

04/2010

Montana

No se permite reproducir o traducir, totalmente o parcialmente, el contenido de esta guía sin autorización previa por escrito de la General Motors do Brasil Ltda. Todos los informes, ilustraciones y especificaciones contenidos en esta guía corresponden a datos existentes en la época de su publicación. Nosotros nos reservamos el derecho de hacer cambios en cualquier momento, tanto en el producto como en la guía, sin previo aviso.



General Motors do Brasil Ltda.
Departamento de Post Venta



Montana

guía del propietario



Las informaciones y descripciones de los equipamientos, contenidos en esta Guía, están basadas en un vehículo completamente equipado con los optativos y accesorios disponibles en la fecha de publicación señalada en el lomo.

**Centro de Contactos con
Clientes GM Argentina**

0800-888-2438 (CHEVY)

www.chevrolet.com.ar

0810-777-7526 (PLAN)

www.planchevrolet.com.ar



Brasil	0800-702-4200
Argentina	0800-555-11-15
Uruguay	0800-1115
Paraguay	0010 (a cobrar)
	0054-11-478-81-115

Usted acaba de hacer una excelente elección al adquirir este vehículo Chevrolet. Eso nos propicia mucha satisfacción porque Usted ha confiado en nuestro trabajo. Los vehículos Chevrolet son producidos por la primera ensambladora de América del Sur que conquistó la Certificación QS9000 3a. edición, complementando la Certificación ISO 9001 conquistada anteriormente. Todo ese esfuerzo existe para que le sea ofrecido lo mejor en términos de comodidad, seguridad, alta tecnología y placer en conducir un vehículo Chevrolet.

Chevrolet Montana incorpora muchos componentes, que seguramente van a satisfacer su elevado nivel de exigencia, principalmente por lo que respecta en desempeño y estilo.

Esta Guía ha sido elaborada para ayudarle a conocer mejor su vehículo y para que Usted pueda disfrutar al máximo de todas las ventajas y beneficios que los equipos de su Chevrolet Montana le pueden ofrecer. Lea atentamente y descubra como manejarlo correctamente, como hacerlo funcionar adecuadamente y aún los cuidados necesarios para que el vehículo tenga una vida muy larga. Le recomendamos una lectura detenida de **Plan de Mantenimiento Preventivo, en la Sección 13** de esta Guía.

Algunas instrucciones contenidas en esta Guía son exhibidas en destaque, a causa de la gran importancia de las mismas. Compruebe las figuras abajo:



¡Atención!

Este símbolo es exhibido cerca del texto y avisa sobre cuidados para que evite heridas personales.



Nota

Este símbolo es exhibido cerca del texto y avisa sobre los cuidados necesarios para que el vehículo presente un buen funcionamiento o entonces para que evite estropearlo.



Este símbolo señala un procedimiento que está prohibido, y que puede causar heridas personales o daños al vehículo.

Después de leer esta Guía, esperamos que Usted disfrute de todas las ventajas que su Chevrolet Montana le puede ofrecer.

General Motors



Índice alfabético	Sección 1
Índice ilustrado	Sección 2
Servicios y facilidades	Sección 3
Optativos y accesorios	Sección 4
Protección al medio ambiente	Sección 5
Mandos y controles	Sección 6
Cinturón de seguridad y <i>Air bag</i>	Sección 7
Conduciendo bajo condiciones adversas	Sección 8
En caso de emergencia	Sección 9
Confort y conveniencia	Sección 10
Limpieza y cuidados con el vehículo	Sección 11
Especificaciones	Sección 12
Revisiones y mantenimiento	Sección 13

Este índice ha sido elaborado de modo de facilitarle una consulta rápida y, a causa de esto, el mismo punto puede aparecer más de una vez con nombres distintos. (Ejemplo: "Espejo retrovisor exterior", encontrado en la letra "E", puede aparecer aún en la letra "R" como "Retrovisor exterior")

A

ABS (sistema de freno antibloqueo) (si disponible).....	6-34
Accesorios de seguridad	4-1
Acomodación del equipaje	6-15
Aceite del motor	13-1
Cambio	13-1
Inspección del nivel	13-2
Acondicionador de aire (optativo)	6-29
Filtro de aire	6-29
Difusores de salida del aire	6-29
Direccionamiento del aire	6-29
Interrupción y liberación de aire.....	6-29
Control de temperatura	6-29
Ventilador	6-29
Distribución de aire	6-29
Desempeñado rápido	6-30
Recirculación interior	6-30
Activación/desactivación del sistema de alarma antirrobo	6-5
Aditivo de combustible Flexpower / ECONO.FLEX – alcohol y gasolina (de estar equipado)	13-5
Air bag (si disponible).....	7-5
Luz indicadora.....	7-7
Al cargar el vehículo	6-20
Alternador	12-3
Antena del sistema de audio	10-2
Asientos	
Apoyacabezas	6-15
Plegadura de los asientos	6-15
Regulación de los asientos	6-14

B

Barra protectora del techo.....	6-19
Batería	9-10
Arranque con batería descargada	9-12
Arranque del motor con cables de puente	9-12
Datos técnicos.....	12-3
Prevención y cuidados con los componentes electrónicos	9-12
Reciclaje de baterías	9-11
Sistema protector (si disponible).....	9-11
Bocina	6-23
Bombillas	
Reemplazo	9-20
Boquillas de inyección	13-6
Botón del odómetro parcial.....	6-2

C

Caja de fusibles	9-14
Cambio de aceite	
Aceite del motor	13-1
Inspección del nivel	13-2
Intervalo máximo	13-13
Filtro de aceite – cambio	13-2
Capó del motor	9-6
Capota plegadiza (de estar equipado).....	6-17
Carrocería	
Datos técnicos.....	12-5

Chasis

Ubicación del número del chasis	12-1
Chevrolet <i>Road Service</i>	3-2
Placa de identificación del año de fabricación	12-1
Cierre automático de los cristales	6-5
Cinturones de seguridad	7-1
Como usar correctamente el cinturón retráctil de tres puntos	7-2
Regulación en altura del cinturón de seguridad de tres puntos.....	7-3
Tensores del cinturón de seguridad.....	7-3
Circuitos hidráulicos independientes.....	6-33
Compartimiento de cargas	6-16
Escalones de acceso	6-19
Remoción de la tapa	6-17
Condiciones severas de uso	13-13
Conduciendo bajo condiciones adversas	
Conduciendo bajo lluvia	8-3
Conduciendo bajo neblina	8-5
Conduciendo en barro o arena	8-1
Conduciendo en tramos encharcados	8-2
Conduciendo por la noche	8-3
En caso de que el vehículo quede atascado	8-1
Hidroplaneo.....	8-4
Recomendaciones cuando fuese a estacionar el vehículo	8-7
Conduciendo ecológicamente	5-1

Control de emisiones	5-2
Control de temperatura	6-29
Cristales de las puertas	6-21
Accionamiento eléctrico	6-21
Programación electrónica	6-22
Sistema de abertura secuenciada	6-22
Sistema de aligerado de la presión interior	6-22
Sistema de protección antiplastamiento	6-22
Cuadrante digital con informaciones triples	6-31
Cuidados con la apariencia	11-1
Cuidados adicionales	11-2
Limpieza exterior	11-1
Limpieza interior	11-1

D

Depósito de agua del lavaparabrisas ..	13-10
Depósito de gasolina para arranque en frío (vehículos con sistema Flexpower / ECONO.FLEX – alcohol y gasolina) (de estar equipado)	13-5
Desconexión automática de la luz interna del techo (si disponible)	6-26
Destrabazón de las puertas con la llave	6-11
Destrabazón de las puertas y desactivación de la alarma antirrobo con mando a distancia	6-7
Difusores de salida del aire	6-29
Dimensiones generales del vehículo	12-2
Dirección hidráulica	13-6
Diodo emisor de luz (LED)	6-12

E

Embrague hidráulico	13-7
Encendedor de cigarrillos	10-1
Enchufe para accesorios	10-1
Escalones de acceso: compartimento de cargas	6-19
Especificaciones del vehículo	12-1
Espejo retrovisor interior	6-21
Espejos retrovisores exteriores	
Dispositivo de seguridad	6-20
Regulación eléctrica	6-20
Regulación manual	6-20

F

Faros	
Interruptor del faro antiniebla (si disponible)	6-25
Luz alta y baja	6-24
Reemplazo de las bombillas	9-17
Regulación en altura del faro	6-25
Temporizador del faro	6-24
Filtro de aceite – cambio	13-2
Filtro de aire	13-3
Filtro de combustible	13-2
Flexpower / ECONO.FLEX – alcohol y gasolina	13-5
Fluidos	
Capacidad	12-8
Recomendados, inspecciones y cambios	12-9
Frenados de emergencia	6-33
Freno de estacionamiento	6-32
Freno de servicio	6-32

Frenos	13-6
Datos técnicos	12-7
Embrague hidráulico	13-7
Fluido de freno	13-6
Pastillas	13-7
Funcionamiento del sistema de aire	6-29
Fusibles	
Reemplazo	9-14
Fusibles y los principales circuitos eléctricos protegidos	9-14

G

Gancho de remolque	9-5
Gato	9-1
Geometría de la dirección	12-6
Guantera	10-2

H

Herramientas (gato, gancho de remolque, herramientas del vehículo y triángulo de seguridad – de estar equipado)	9-1
Hojas del limpiaparabrisas	13-10

I

Identificación del vehículo	12-1
Índice ilustrado	2-1
Inhibidor del sensor de movimiento de la alarma antirrobo (ultrasonido)	6-11

L

Levantamiento del vehículo en el taller	9-4
Límite de carga en la tapa	6-19

Limpia y lavaparabrisas de los cristales.....	6-26
Limpiador y lavadores de los cristales.....	13-10
Reemplazo de la pluma del limpiaparabrisas	13-10
Hojas del limpiaparabrisas	13-10
Depósito de agua	13-10
Limpieza	11-1
Llave con mando a distancia.....	6-5
Copia de la llave	6-5
Lubricantes	
Capacidad.....	12-8
Recomendados, inspecciones y cambio	12-9
Luces	
Advertencia del cinturón de seguridad del conductor.....	6-2
Botón de los faros y e luces de faro	6-24
Botón del odómetro parcial.....	6-2
Especificaciones	9-27
Indicador del nivel de combustible....	6-2
Indicadoras de los señalizadores de giro	6-4
Indicadora de luz alta/destellador	6-1
Indicadora del faro antiniebla (si disponible).....	6-2
Indicadora de anomalía en el sistema de inyección electrónica	6-2
Indicadora de anomalía en el sistema de control de emisión de los gases de escape.....	6-2

Indicadora de temperatura del líquido de enfriamiento del motor	6-1
Indicadora del freno de estacionamiento y bajo nivel de fluido del sistema hidráulico de freno/embrague	6-4
Indicadora de carga de la batería.....	6-4
Indicadora de falla del sistema de los tensores de los cinturones de seguridad o en el sistema de <i>air bag</i> (si disponible)	6-3
Indicadora de presión de aceite del motor.....	6-3
Indicadora del sistema de freno antibloqueo (ABS) (si disponible)	6-4
Luces de bienvenida	6-24
Luces de la placa de la matrícula	9-24
Luces de alumbrado delantera y del habitáculo	9-25
Luces "lléveme hasta mi coche"	6-24
Luz alta	9-21
Luz baja	9-20
Luz de niebla (si disponible).....	9-23
Luz delantera	9-22
Luz del freno, señalizador de giro trasero, luz de marcha atrás, luz de estacionamiento trasera	9-24
Luz de alumbrado de los instrumentos y alumbrado del cuadrante de informaciones	9-23
Luz interna del techo.....	6-24, 9-26
Señalizador de emergencia.....	6-26
Señaladora de giro delantera	9-23

Tercera luz de "stop"	9-23
Luneta corrediza	6-23

M

Mando de las luces	6-24
Matafuego (de estar equipado)	9-28
Motor	
Capó	9-5
Datos técnicos	12-3
Servicios en la parte eléctrica	9-10
Sistema de encendido y arranque e inmovilizador del motor	6-13
Sobrecalentamiento	9-7
Ventilador del motor	9-9

N

Neumáticos	13-7
Datos técnicos	12-8
Inspección de la condición de las ruedas y de los neumáticos	13-8
Inspección de la presión de los neumáticos	13-7
Intercambio de los neumáticos.....	13-8
Reemplazo de los neumáticos	13-9
Rueda de repuesto	9-1
Reemplazo	9-2

O

Odómetro parcial/reloj digital.....	6-1
Odómetro total.....	6-1
Opciones y accesorios	4-1

P

Palanca de los señalizadores de giro	6-25
Parasoles.....	10-1
Pedales del freno, del acelerador y del embrague	6-33
Placa de identificación del año de fabricación.....	12-1
Plan de mantenimiento preventivo.....	13-11
Revisión especial	13-11
Prueba en ruta	13-11
Inspecciones periódicas	13-13
Plegadura de los asientos.....	6-15
Portaobjetos	10-1
Programación del mando a distancia....	6-10
Protección al medio ambiente	5-1
Puertas	
Trabamiento/destrabazón de las puertas con mando a distancia ..	6-6, 6-7
Trabamiento/destrabazón de las puertas con llave.....	6-11

R

Red de Concesionarios y Talleres Autorizados Chevrolet.....	3-1
Reemplazo de la pila del mando a distancia	6-9
Reemplazo del neumático	9-2
Reemplazo de las bombillas	9-20
Remoción de la tapa del compartimiento de cargas	6-17
Regulación de los asientos	6-14
Regulación de la luminosidad del tablero	6-25
Relevadores.....	9-16, 9-18

Remolque de otro vehículo	9-6
Remolque del vehículo	9-5
Ruedas	13-7
Balanceo.....	13-8
Datos técnicos	12-7
Inspección de presión	13-7
Inspección de la condición de los neumáticos y de las ruedas	13-7
Rueda de repuesto.....	9-1

S

Señalizadores de emergencia	6-26
Señalizadores de giro.....	6-25
Servicios en la parte eléctrica.....	9-10, 13-1
Sistema BCM	
Componentes eléctricos de encargo ...	10-2
Sistema de audio (de estar equipado)..	10-2
Antena	10-2
Sistema de aviso de inspección	13-11
Sistema de advertencia sonoro de luces de faro delanteras y faro encendido	6-24
Sistema de encendido y arranque e inmovilizador del motor	6-13
Sistema de enfriamiento	13-3
Cambio del líquido	13-3
Nivel del líquido	13-3
Sistema de freno antibloqueo ABS (si disponible)	6-34
Sistema de luces de bienvenida	6-24
Sistema de luces "lléveme hasta mi coche"	6-24
Sistema de mando a distancia inoperante.....	6-8
Sistema de protección de tres etapas	7-1

<i>Air bag</i> (si disponible)	7-5
Cinturones del cinturón de seguridad	7-1
Tensores del cinturón de seguridad ...	7-3
Sistema de protección infantil.....	7-8
Silla de seguridad para bebés.....	7-9
Silla de seguridad para niños	7-10
Sistema de ventilación y acondicionador de aire (optativo)	6-29
Sistema eléctrico	
Datos técnicos.....	12-3
Sobrecalentamiento del motor	
Con formación de vapor	9-9
Sin formación de vapor.....	9-8
Sugerencias	5-1

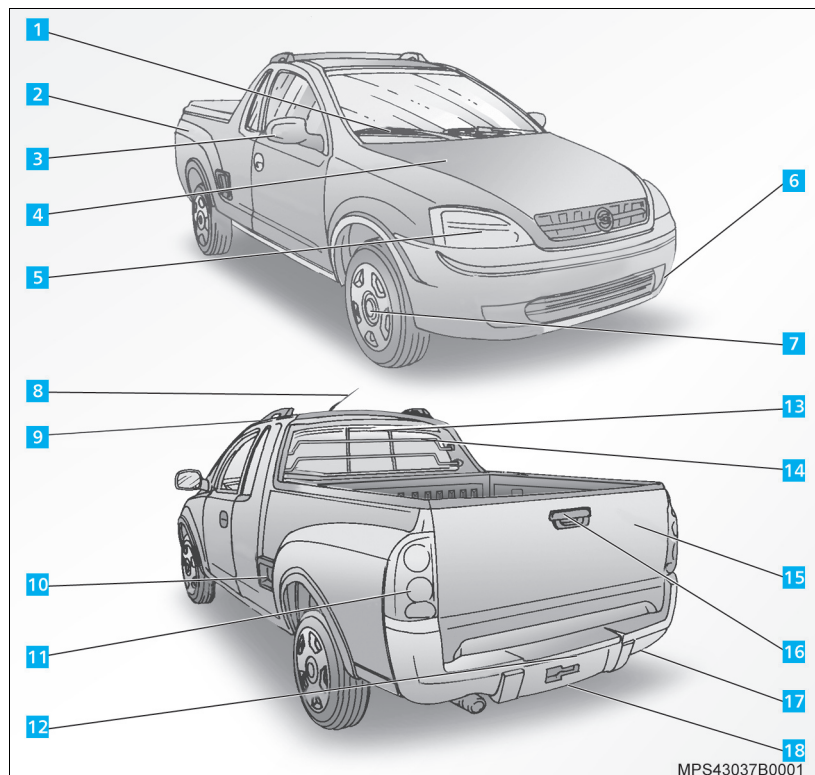
T

Tablero de instrumentos	6-1
Tacómetro (cuentavueltas)	6-1
Tanque de combustible.....	13-4
Llenado	13-4
Tarjeta INFOCARD	3-3
Temperatura exterior.....	6-31
Trabamiento/destrabazón de las puertas ...	6-5
Transmisión manual	6-27
Datos técnicos	12-4
Marchas adelante	6-27
Marcha atrás	6-27
Triángulo de seguridad (de estar equipado).....	9-1

V

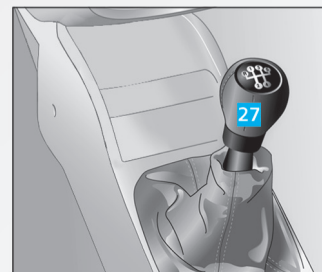
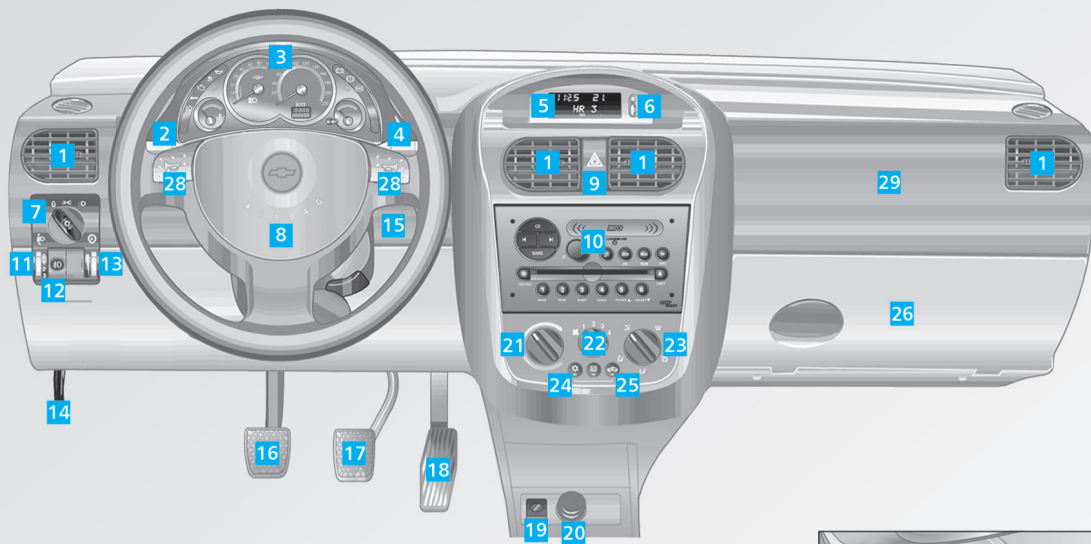
Velocímetro.....	6-1
Ventilación y acondicionador de aire...	6-29
Ventilador del motor	9-9
Volante de la dirección	6-23
Sistema de protección contra impactos.....	6-23

La finalidad de este índice ilustrado es facilitar la localización de la descripción y función de cada mando o equipamiento de su vehículo.
 Todos los puntos relacionados en la tabla están numerados en la figura y los mismos se pueden encontrar en la página señalada.

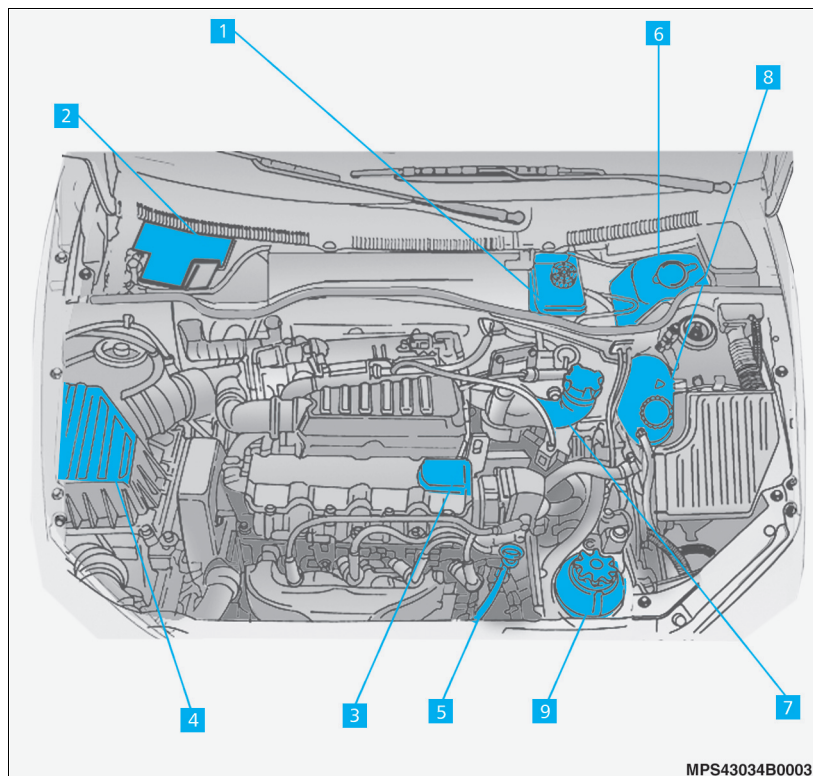


Página

1	Limpiaparabrisas	6-26
2	Tapa del tanque de combustible..	13-4
3	Espejo retrovisor exterior	6-20
4	Capó	9-5
5	Luces baja/alta, luz señalizadora de giro	6-24, 6-25
6	Faro antiniebla (si disponible)	6-25
7	Rueda y neumáticos	13-7
8	Antena del sistema de audio	10-2
9	Barra protectora del techo	6-19
10	Escalón lateral.....	6-19
11	Luz de estacionamiento trasera, Luz señalizadora de giro, luz de marcha atrás y luz de freno	6-24, 6-25, 6-27, 6-32
12	Luz de la placa de la matrícula.....	6-24
13	Tercera luz de "stop"	6-32
14	Luneta corrediza	6-23
15	Tapa del compartimiento de cargas.....	6-16
16	Manija de la tapa del compartimiento de cargas.....	6-16
17	Gancho de remolque	9-4
18	Rueda de repuesto.....	9-1



	Página		Página
1 Difusores de salida de aire	6-29	18 Pedal del acelerador	6-33
2 Palanca de accionamiento: destellador del faro y luz de alto, señalizador de giro	6-24, 6-25	19 Interruptor del sistema de cierre eléctrico de las puertas	6-12
3 Tablero de instrumentos	6-1	20 Encendedor de cigarrillos / enchufe para accesorios	10-1
4 Palanca de accionamiento: limpiaparabrisas y luneta	6-26	21 Botón de ajuste de la temperatura del aire	6-29
5 Cuadrante digital: hora, temperatura exterior, fecha y sistema de audio (de estar equipado)	6-31	22 Botón de ajuste de la ventilación .	6-29
6 Botones de ajuste: fecha y horario .	6-31	23 Botón de ajuste de la circulación del aire	6-29
7 Mando de las luces	6-24	24 Interruptor del acondicionador de aire	6-29
8 <i>Air bag</i> del conductor (si disponible) ..	7-5	25 Interruptor de la recirculación interior del aire	6-30
9 Interruptor del señalizador de emergencia y LED del sistema de alarma antirrobo	6-12, 6-26	26 Guantero	10-2
10 Sistema de audio (de estar equipado)	10-2	27 Palanca de cambio de marchas	6-27
11 Regulación en altura del foco del faro	6-25	28 Bocina	6-23
12 Interruptor del faro antiniebla	6-25	29 <i>Air bag</i> del pasajero (si disponible)	7-5
13 Regulación de la intensidad luminosa del tablero de instrumentos	6-25		
14 Palanca de desbloqueo del capó	9-6		
15 Interruptor de encendido y arranque (no visible)	6-13		
16 Pedal del embrague	6-33		
17 Pedal del freno	6-33		



MPS43034B0003

Página

1	Depósito del fluido de freno/embrague.....	13-6
2	Batería.....	9-10
3	Llenado de aceite del motor.....	13-2
4	Filtro de aire.....	13-3
5	Varilla medidora del nivel de aceite del motor.....	13-2
6	Depósito de agua del lavaparabrisas.....	13-10
7	Depósito de gasolina del sistema de arranque en frío (de estar equipado).....	13-3
8	Depósito de compensación del líquido de enfriamiento.....	13-6
9	Depósito del fluido de la dirección hidráulica.....	13-6

Además de las informaciones contenidas en esta Guía, Usted dispone de:

- Red de Concesionarios y Talleres Autorizados Chevrolet
- Chevrolet Road Service
- Tarjeta INFOCARD



Red de Concesionarios y Talleres Autorizados Chevrolet

Es importante que Usted sepa que en caso de que su vehículo presente alguna anomalía, Usted puede llevarlo a cualquier Concesionario o Taller Autorizado Chevrolet para que lo reparen, dentro o fuera del periodo de garantía, donde será atendido por profesionales altamente entrenados. En caso de juzgar necesaria alguna aclaración adicional, busque el Gerente de Servicio.

⚠ ¡Atención! Este vehículo ha sido desarrollado teniendo en cuenta, entre otros aspectos, la total seguridad de sus ocupantes. A causa de esto, para el armado en la línea ensambladora se utilizan tornillos con compuesto sellador químico, que, en caso de quitarse, deberán ser reemplazados por tornillos genuinos nuevos y que presenten el mismo número de pieza. Además, es también indispensable la limpieza adecuada de la contrapieza para que sea obtenida la torsión perfecta y aún una efectiva reacción fisicoquímica de los compuestos químicos que hacen parte del referido compuesto para tratamiento químico cuando fuese utilizado un nuevo tornillo.

Por lo tanto, le recomendamos que servicios en sistemas de seguridad del vehículo (frenos, asientos, suspensión, cinturones de seguridad, etc.), o aún servicios que indirectamente afecten tales sistemas, sean efectuados siempre por la Red de Concesionarios y Talleres Autorizados Chevrolet. Para aclaraciones más detalladas, contacte al Concesionario o Taller Autorizado de su preferencia.

Chevrolet Road Service



Chevrolet *Road Service* es un servicio de soporte, vía teléfono, exclusivo para clientes Chevrolet, que atiende 24 horas al día, 7 días por la semana, el año entero (incluyendo sábados, domingos y festivos), en caso de que se suceda alguna **paralización*** o **accidente*** en el vehículo durante el período cubierto

por la Garantía. Chevrolet *Road Service* es válido en todo el territorio brasileño y países del Mercosur (Paraguay, Uruguay y Argentina), ofreciendo los siguientes servicios:

Para los casos de **paralización**: reparación en el propio sitio, remolque/servicio de grúa, coche de repuesto, transporte alternativo, hospedaje, remoción del vehículo reparado, reemplazo de neumáticos, envío de combustible, apertura de la puerta del vehículo y envío de mensajes.

Se entiende por **paralización***, los defectos de fabricación, de origen mecánica o eléctrica que:

- Impidan el movimiento del vehículo por sus propios medios o la utilización del cinturón de seguridad;
- Provoquen grietas y/o roturas en los cristales del vehículo, aún como afecten sus mecanismos de accionamiento, no permitiendo el cierre de los mismos.

- Impidan el desplazamiento a causa de falta de combustible y que no haya sucedido en virtud de negligencia del dueño (paralización "seca").

Para los casos de **accidente**: remolque/servicio de grúa, transporte alternativo.

Se entiende por **accidente***, colisión, choque o vuelco involucrando directa o indirectamente el vehículo y que impida el mismo que se mueva por sus propios medios.

El cliente que esté viajando por la región del Mercosur va a tener disponibles los mismos servicios ofrecidos por el programa aquí en Brasil, con la ventaja de estar cubierto en garantía de mano de obra y piezas de repuesto (según el punto Garantía – Vehículo Turista), para que sume aún más tranquilidad y ventajas para aquellos que viajan a negocios o como turistas.

Para utilizar los servicios contacte a la Central de Atención Chevrolet *Road Service* en el país donde ha sucedido la anomalía y solicite la atención en su propia lengua (portugués/español), a través de los teléfonos:

Brasil	0800-702-4200
Argentina	0800-555-11-15
Uruguay	0800-1115
Paraguay	0010 (cobro revertido)
	0054-11-478-81-115

Cuando el vehículo nuevo le sea entregado, Usted va a recibir la tarjeta *INFOCARD* que, además de ayudarlo a identificar los códigos de su vehículo (chasis, alarma, inmovilizador, llave y radio), va a servir también como tarjeta del Chevrolet *Road Service*.

Para otras aclaraciones, lea la Guía de Condiciones Generales del Programa, que está insertada en el sobre de informaciones generales que es entregado al propietario Chevrolet.



Tarjeta INFOCARD

INFOCARD es una tarjeta que presenta una contraseña ofrecida juntamente con el vehículo y que contiene los siguientes códigos fundamentales en caso de que sea necesario algún servicio:

- Número de identificación del vehículo (VIN)
- Seguridad
- Inmovilizador
- Llave
- Radio

Mantenga la tarjeta *INFOCARD* fuera del vehículo.



Para atender las exigencias de confort y personalización del vehículo, General Motors desarrolla y ofrece equipamientos optativos genuinos de fábrica y accesorios aprobados para instalación en los Concesionarios y Talleres Autorizados Chevrolet.

Esta Guía ha sido publicada en la fecha señalada en la capa y contiene informaciones basadas en un vehículo totalmente equipado con optativos y accesorios disponibles en esta fecha. Por lo tanto, podría haber alguna discrepancia entre las informaciones contenidas en esta Guía y la configuración del vehículo con respecto a optativos y accesorios, o aún, Usted puede no encontrar en su vehículo algunos componentes mencionados en esta Guía.

En caso de que hubiera alguna discrepancia entre los componentes identificados y el contenido de esta Guía, le informamos que todos los Concesionarios disponen de Manual de Ventas con informaciones, ilustraciones y especificaciones vigentes en la época de la producción del vehículo y que están a su disposición para consulta, teniendo por objeto aclarar cualquier duda.

La Factura emitida por el Concesionario identifica los componentes, optativos y accesorios que han sido instalados originalmente en su vehículo. Esta Factura, junto con el Manual de Ventas mencionado en el párrafo anterior, serán los documentos considerados por lo que respecta a la Garantía ofrecida por General Motors para los productos manufacturados.

General Motors, se reserva el derecho de, a cualquier momento, hacer cambios en sus productos para mejor atender las necesidades y expectativas de sus consumidores.

**Nota**

A causa de la tecnología del sistema electrónico que equipa su vehículo, no instale ningún tipo de equipamiento eléctrico que no sea genuino en los mazos de conductores del vehículo, tales como, alarma, elevacristales eléctricos, sistema de cierre central, inhibidor de encendido y/o de combustible, sistema de audio, como radio y módulo de potencia, sistema del acondicionador de aire, alumbrado auxiliar, entre otros. Esto podría llevar a daños graves al vehículo, por ejemplo, paralización eléctrica, fallas de comunicación entre los componentes electrónicos, la inmovilización o hasta incendio del vehículo a causa de sobrecarga del sistema, que **NO ESTÁN CUBIERTOS POR LA GARANTÍA**.

Los Concesionarios y Talleres Autorizados Chevrolet están aptos y tienen el conocimiento adecuado para instalar los accesorios genuinos, que son compatibles con el sistema electrónico del vehículo.



Proteja y respete el medio ambiente, recorriendo siempre a un Concesionario o Taller Autorizado Chevrolet cuando vaya a reparar o a instalar equipamientos en su vehículo.

General Motors se preocupa constantemente con el medio ambiente, tanto con respecto al desarrollo como en la fabricación de sus productos. Los materiales utilizados son compatibles con el medio ambiente y en la mayoría de las veces los mismos se pueden reciclar. Los métodos de producción también están sujetos a las normativas de protección al medio ambiente. Materiales dañinos como el cadmio y el amianto, no más son utilizados y el acondicionador de aire funciona con un gas refrigerante exento de CFC (hidrocarbonetos fluorclorídricos). El porcentaje de contaminantes en los gases de escape también ha sido reducido.

Conduciendo ecológicamente

Dependiendo de la manera como conduce su coche, Usted asume una postura compatible con el medio ambiente, manteniendo los niveles de ruidos y de emisión de gases bajo niveles razonables, suministrando economía y mejoría con respecto a la calidad de vida. Aceleraciones bruscas aumentan considerablemente el consumo de combustible. El ruido generado a causa de arranques, como el arrastro de los neumáticos y altas revoluciones, aumentan el nivel de ruido en hasta cuatro veces. Siempre que la revolución fuese aumentada, busque pasar a la marcha siguiente. Busque mantener distancias seguras y suficientes del coche que va adelante, evitando arranque y paradas bruscas y frecuentes, que causan la polución sonora, sobrecarga de gases de escape y consumo excesivo de combustible.

Sugerencias

Ralentí: también consume combustible y produce ruido; de esta manera cuando fuese necesario esperar a alguien, apague el motor.

Alta velocidad: cuanto más alta, mayor va a ser el consumo de combustible y el nivel de ruido causado por los neumáticos y por el viento.

Presión de los neumáticos: debe estar siempre dentro de los límites especificados. Neumáticos con presión baja aumentan el consumo de combustible y el desgaste de los neumáticos.

Cargas innecesarias: también contribuyen para el aumento de consumo de combustible, principalmente cuando acelere en tráfico urbano.

Portaequipajes del techo: puede aumentar el consumo en 1 litro/100 km, a causa de la mayor resistencia al aire. Quite el portaequipajes del techo cuando el mismo no esté en uso.

Inspecciones y reparaciones: a causa de que General Motors utiliza materiales compatibles con el medio ambiente, no efectúe ninguna reparación sólo, ni tampoco servicios de regulación y de inspección del motor pues esto podría entrar en conflicto con las leyes sobre la protección del medio ambiente y también, los componentes reciclables podrían perder la capacidad de reciclaje, además del riesgo de contacto con ciertos materiales que podrían acarrear peligros a la salud.

Control de emisiones

- La emisión máxima de CO (monóxido de carbono), bajo revolución de ralentí y punto de encendido (avance inicial) especificados, debe ser, como máximo, del 0,5%. Estos valores son válidos para combustible padrón especificado para prueba de emisiones.
- La emisión de gases del cárter del motor hacia la atmósfera debe ser nula bajo cualquier régimen del motor.
- Este vehículo está equipado con un sistema anticontaminante de gases evaporados del tanque de combustible (canister) (vehículos a gasolina y vehículos Flexpower / ECONO.FLEX – alcohol y gasolina, de estar equipado).
- En los vehículos equipados con motores Flexpower / ECONO.FLEX – alcohol y gasolina – se podrá utilizar cualquier mezcla en cualquier proporción de alcohol y gasolina (95 RON mínimo con 20% de alcohol) en venta en las gasolineras. El sistema de inyección electrónica, a través de las señales recibidas de varios sensores, va a adecuar el funcionamiento del motor al combustible que se está utilizando. Asegúrese en cuanto a la procedencia del combustible, ya que el uso de combustible fuera de la especificación podría acarrear daños irreversibles al motor.

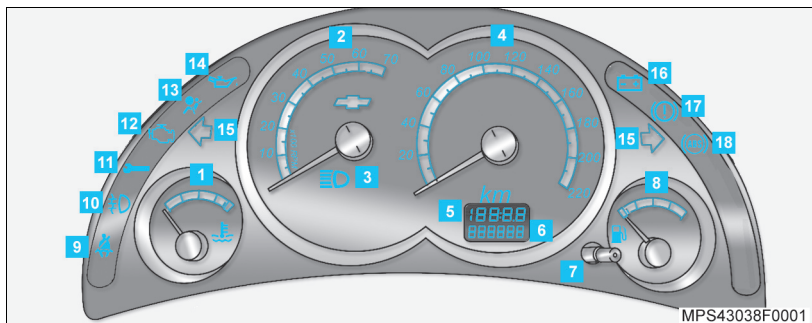
- No se puede regular exteriormente la revolución del ralentí. La regulación del porcentaje de CO y de la revolución del ralentí es efectuada electrónicamente a través del módulo de control electrónico – ECM.



Nota Para el mercado paraguayo, en vehículos Flexpower / ECONO.FLEX (de estar equipado) use siempre gasolina (95 RON mínimo con 20% de alcohol) y/o alcohol carburante. Nunca utilice nafta pura (0% de alcohol) en este tipo de motor.



Nota El uso de combustible diferente del especificado podría comprometer el desempeño del vehículo y aún dañar los componentes del sistema de alimentación y el propio motor; tales daños no están cubiertos por la garantía.



MPS43038F0001

Tablero de instrumentos

1 Indicador de temperatura del líquido de enfriamiento del motor

Puntero en la escala azul: el motor aún no alcanzó la temperatura normal de funcionamiento.

Nota Mientras el motor no alcance la temperatura normal de funcionamiento (escala blanca) evite aumentar la revolución del motor con aceleraciones bruscas.

Puntero en la escala blanca: temperatura normal de funcionamiento.

Puntero en la escala roja: motor sobrecalentado. Interrumpa el funcionamiento del motor inmediatamente e inspeccione el nivel del líquido de enfriamiento.

2 Tacómetro (cuentavueeltas)

Señala la cantidad de revoluciones del motor. Para efectuar la lectura, multiplique por 100 el valor señalado. El área de la escala color blanco señala la gama de trabajo normal.

Nota La área de la escala color rojo señala la revolución crítica, que podría dañar el motor.

Para que obtenga el mejor rendimiento del motor, se debe conducir el vehículo bajo la gama entre la revolución de par motor máximo neto y la revolución de potencia máxima (vea *las revoluciones en la Sección 12, Especificaciones*).

3 Luz indicadora de luz alta/destellador

Enciende cuando la luz alta está encendida y cuando la palanca del destellador fuese accionada.

4 Velocímetro

Señala la velocidad del vehículo en kilómetros por hora.

5 Odómetro parcial/reloj digital (si equipado)

Para que alterne las funciones de odómetro y de reloj, presione ligeramente el botón 7. El odómetro parcial señala la distancia recorrida por el vehículo, en un determinado trayecto. Para que vuelva a cero, presione el botón del odómetro parcial por cerca de 2 segundos.

Nota Una semana antes del límite de tiempo ó 10.000 km recorridos, cuando el encendido fuese conectado, va a ser exhibido el mensaje "InSP" en la pantalla del odómetro (vea "Sistema de aviso de inspección", en la Sección 13).

El ajuste de las horas y minutos es efectuado como sigue:

Botón 7	Funcionamiento
Presione más de 2 segundos	Los dígitos de horas parpadean
Presione menos de 2 segundos	El número avanza
Presione más de 2 segundos	Los dígitos de minutos parpadean
Presione menos de 2 segundos	El número avanza

El modo de ajuste del reloj es concluido si el botón fuese presionado por un intervalo superior a 2 segundos.

6 Odómetro total

Señala el total de kilómetros recorridos por el vehículo.

7 Botón del odómetro parcial

Pone en cero el odómetro parcial cuando fuese presionado por un período superior a 2 segundos, o altera las funciones de odómetro parcial para reloj digital (si equipado) cuando fuese presionado por un período inferior a 2 segundos.

8 Indicador del nivel de combustible

Cuando el puntero estuviese en la escala roja, repueste inmediatamente. Este indicador funciona solamente con el encendido conectado.

 Nota Esta luz  debe encender cuando fuese conectado el encendido y debe apagar a continuación. En caso de que esto no suceda, posiblemente la bombilla está quemada. Busque un Concesionario o Taller Autorizado Chevrolet para efectuar la reparación.

Enciende cuando el nivel de combustible está en la reserva. Repueste inmediatamente.

9 Luz de advertencia del cinturón de seguridad del conductor

Enciende cuando el encendido fuese conectado por cerca de 8 segundos y excepto si el cinturón de seguridad del conductor ya estuviese abrochado.

10 Luz indicadora del faro antiniebla (si disponible)

Enciende cuando el faro antiniebla está accionado, si las luces de faro delanteras también están encendidas.

11 Luz indicadora de anomalía en los sistemas electrónicos y del inmovilizador electrónico del motor

 Nota Esta luz  debe encender cuando fuese conectado el encendido y a continuación debe apagar. En caso de que esto no suceda, busque un Concesionario o Taller Autorizado Chevrolet para que sea efectuada la reparación.

Enciéndese cuando se conecta la llave de encendido y al accionar el motor; se apaga inmediatamente después de que el motor empiece a funcionar.

 ¡Atención! En caso de que la luz  parpadee intermitentemente mientras el encendido fuese conectado, esto es indicio de alguna falla en el sistema del inmovilizador electrónico del motor. En este caso, el motor no puede funcionar.

Desconecte el encendido y espere cerca de 5 segundos, a continuación conecte el encendido nuevamente. En caso de que la luz siga parpadeando, busque un Concesionario o Taller Autorizado Chevrolet más cercano, o contacte al servicio asistencia mecánica.

 Nota En caso de que la luz  quede encendida con el motor funcionando, hay alguna falla en el sistema de inyección electrónica. En este caso el sistema pasa automáticamente a un programa de emergencia que permite continuar el trayecto. No conduzca por un largo período con esta luz encendida para que el catalizador no sea dañado y ni tampoco el consumo de combustible sea aumentado. Busque un Concesionario o Taller Autorizado Chevrolet para efectuar la inspección y la reparación.

En caso de que la luz indicadora  se encienda por cortos intervalos y a continuación quede apagada (con el vehículo siendo conducido), esto es una situación normal, y no debe causar preocupaciones.

12 Luz indicadora de anomalía en el sistema de control de emisión de los gases de escape

 Nota Esta luz  debe encender cuando el encendido fuese conectado y apagar a continuación. En caso de que esto no suceda, busque un Concesionario o Taller Autorizado Chevrolet para que sea efectuada la reparación.

Enciéndese cuando la llave de encendido es conectada y al arrancar el motor; apágase inmediatamente después que el motor empieza a funcionar.

**Nota**

En caso de que la luz  quede encendida con el motor funcionando, esto es indicio de falla en el sistema de gestión electrónica del motor. En este caso, el sistema acciona automáticamente un programa de emergencia que permite continuar el trayecto. No conduzca por largos períodos con esta luz encendida para que el catalizador no sea dañado y ni tampoco el consumo de combustible sea aumentado. Busque un Concesionario o Taller Autorizado Chevrolet para efectuar la inspección y la reparación.

En caso de que la luz indicadora  encienda por breves intervalos y luego queda apagada (con el vehículo siendo conducido), esto es una situación normal, y no debe causar preocupaciones.

**Nota**

Esta luz  puede encender sola o junto con la luz indicadora de anomalía en los sistemas electrónicos y del inmovilizador electrónico del motor .

13**Luz indicadora de falla del sistema de los sensores de los cinturones de seguridad o en el sistema de Air bag (si disponible)****Nota**

Esta luz  debe encender cuando el encendido fuese conectado y apagar a continuación. En caso de que esto no suceda, posiblemente la bombilla está quemada. Busque un Concesionario o Taller Autorizado Chevrolet para que sea efectuada la reparación.

Si la luz  enciende con el motor funcionando, posiblemente hay fallas en los sistemas.

**¡Atención!**

En la situación descrita arriba, estos sistemas no van a funcionar. Busque inmediatamente un Concesionario o Taller Autorizado Chevrolet para que sean efectuadas las reparaciones.

14**Luz indicadora de presión de aceite del motor****Nota**

Esta luz  debe encender cuando fuese conectado el encendido y apagar a continuación. Caso esto no suceda, la bombilla posiblemente está quemada. Busque un Concesionario o Taller Autorizado Chevrolet para efectuar la reparación.

Con el motor calentado y el vehículo en ralentí, la luz  puede quedar intermitentemente encendida; la misma debe apagar cuando la revolución del motor fuese aumentada.

**¡Atención!**

En caso de que la luz  quede encendida mientras el vehículo esté siendo conducido, estacione inmediatamente y desconecte el motor, pues es posible que haya sucedido una paralización del sistema de lubricación; esto podría causar el bloqueo del motor y consecuentemente de las ruedas. Busque un Concesionario o Taller Autorizado Chevrolet.

**¡Atención!**

En caso de que las ruedas queden bloqueadas con el vehículo en movimiento, presione el pedal del embrague, mueva la palanca de cambios hacia punto muerto y desconecte el encendido, pero no quite la llave de encendido hasta que el vehículo esté completamente detenido, evitando de esta manera que el volante de dirección quede trabado. Va a ser necesaria una fuerza más grande para frenar el vehículo y mover el volante de dirección. Busque un Concesionario o Taller Autorizado Chevrolet.

15 **Luces indicadoras de los señalizadores de giro**

Parpadean mientras las luces señalizadoras de giro estén conectadas, hacia la derecha o hacia la izquierda y/o cuando el señalizador de emergencia fuese accionado.

 **Nota** Si esta luz parpadear con más frecuencia que la normal, esto señala que una de las bombillas está quemada.

16 **Luz indicadora de carga de la batería**

 **Nota** Esta luz  debe encender cuando fuese conectado el encendido y debe apagar a continuación. En caso de que esto no suceda, posiblemente la bombilla está quemada. Busque un Concesionario o Taller Autorizado Chevrolet para que efectúe la reparación.

Si la luz  queda encendida mientras el motor esté funcionando, hay falla en el sistema de carga de la batería. Busque un Concesionario o Taller Autorizado Chevrolet para inspeccionar y reparar el sistema.

El vehículo está equipado con un sistema protector de la batería; este sistema interrumpe la alimentación de los componentes que estén conectados al mismo, después de un determinado intervalo de tiempo para evitar que la batería sea descargada.

17 **Luz indicadora del freno de estacionamiento y nivel bajo de fluido en el sistema hidráulico de freno/embrague**

 **¡Atención!** En caso de que la luz  no apague con el motor en funcionamiento y el freno de estacionamiento desaplicado, conduzca el vehículo cuidadosamente hasta un Concesionario o Taller Autorizado Chevrolet más cercano. Bajo esta condición podría ser necesario presionar el pedal de freno con más fuerza que en condiciones normales y la distancia frenado también va a ser más larga. Evite correr riesgos innecesarios bajo estas situaciones y, en caso de que la eficiencia del sistema freno haya sido reducida, estacione el vehículo y contacte al Chevrolet Road Service.

18 **Luz indicadora del sistema de freno antibloqueo (ABS) (si disponible)**

 **Nota** Esta luz  debe encender cuando fuese conectado el encendido y apagar a continuación. En caso de que esto no suceda, la bombilla posiblemente está quemada. Busque un Concesionario o Taller Autorizado Chevrolet para que la bombilla sea reemplazada.

Si la luz  enciende con el motor en funcionamiento, el sistema ABS puede estar averiado. Sin embargo, el sistema de freno del vehículo seguirá funcionando. Busque un Concesionario o Taller Autorizado Chevrolet para inspeccionar y reparar la anomalía.

 **¡Atención!** En frenados de emergencia, al sentir la pulsación del pedal de freno y un ruido en el proceso de control, no quite el pie del pedal de freno, pues estos son características normales de funcionamiento del sistema.



Llave con mando a distancia

Una sólo llave sirve para todas las cerraduras del vehículo y para el encendido. Aún es suministrada una llave de repuesto (sin mando a distancia) que tiene una pegatina con el código de identificación, para facilitar la fabricación de una copia de la misma, en caso de que fuese necesario. No guarde la llave de repuesto en el habitáculo, pero en un sitio seguro para un eventual uso.

Copia de la llave

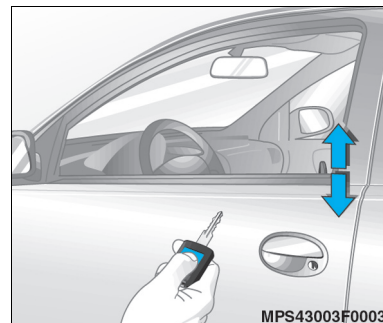
La solicitud de una copia de la llave solamente será posible con el código de identificación de la misma, que está impreso en la tarjeta *INFOCARD* o en la etiqueta de la llave de repuesto.



Nota

Solamente la llave fabricada en un Concesionario o Taller Autorizado Chevrolet puede asegurar el funcionamiento correcto del sistema del inmovilizador del motor, evitando posibles costos adicionales y fallas relacionadas con la seguridad y daños al vehículo, además de evitar problemas a causa de reclamaciones en garantía.

En caso de que fuese necesario adquirir un nuevo mando a distancia, va a un Concesionario o Taller Autorizado Chevrolet.



Trabamiento/destrabazón de las puertas

Activación/desactivación del sistema de alarma antirrobo

Cierre automático de los cristales



¡Atención!

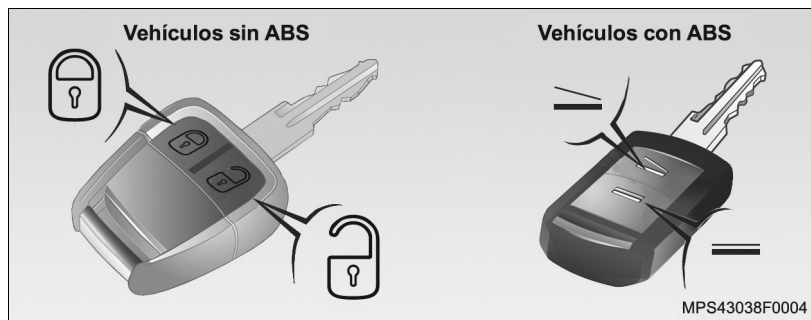
En caso de accidente, las puertas son automáticamente destrabadas (con el encendido conectado) para facilitar la ayuda desde afuera del vehículo.



Nota

El sistema de la alarma antirrobo monitorea las puertas, capó del motor, habitáculo y encendido.

Nota Los cierres eléctricos de las puertas están equipados con un sistema de protección térmica el que inhibe el accionamiento de los pernos de las puertas o el control remoto en caso de que fuesen accionados varias veces consecutivas dentro de un corto intervalo de tiempo. En caso de que esto suceda, aguarde algunos instantes antes de volver a accionarlos.



Trabamamiento de las puertas y activación de la alarma antirrobo con mando a distancia

Dirija la llave hacia el vehículo y en vehículos sin BCM presione el botón , en vehículos con BCM presione el botón . Cuando fuese accionado son activadas las siguientes funciones:

- Las luces señalizadoras de giro del vehículo parpadearán, confirmando la activación.
- Las puertas son trabadas.
- La cerradura de la tapa del tanque de combustible (si equipada) es trabada.

- Los cristales con mando eléctrico son automáticamente cerrados. En caso de que uno de los cristales no quede cerrado, la bocina va a emitir una señal sonora para avisar sobre la irregularidad.
- El sistema de alarma antirrobo se activa cerca de 10 segundos después que fuese accionado.
- Si la luz del techo estuviese encendida, la misma va a quedar apagada.

¡Atención!

Para vehículos con BCM:

- En caso de que hubiera alguna persona dentro del vehículo, no accione el sistema de cierre central a través del mando a distancia!
- No se puede destrabar/desbloquear las puertas desde el habitáculo.

 ¡Atención!**Para vehículos sin BCM:**

- El sistema de la alarma antirrobo solamente será accionado después que sucediera un ciclo completo de abertura y cierre de la puerta delantera (lado izquierdo, puerta del conductor). Si, después de quitar la llave del interruptor de encendido, la puerta del conductor no fuese abierta o cerrada [por ejemplo, si el usuario bajara por la puerta delantera (lado derecho) o por una de las puertas traseras], al accionar el sistema de alarma antirrobo, las luces señalizadoras parpadearán, pero el sistema de alarma no será activado.
- En caso de que hubiera alguna persona dentro del vehículo, ¡no accione el sistema de cierre central a través del mando a distancia!

 Nota

- En vehículos equipados con sensor de ultrasonido, al accionar la alarma, inspeccione si los cristales accionados manualmente están cerrados, evitando así disparos accidentales.
- En vehículos equipados con sensor de ultrasonido, si hubiese algún movimiento dentro del habitáculo (con el sistema de alarma antirrobo accionado), el sistema va a disparar.

Destrabazón de las puertas y desactivación de la alarma antirrobo con mando a distancia

Vehículos sin BCM: Dirija la llave hacia el vehículo y presione el botón . Cuando fuese accionado son activadas las siguientes funciones:

- Las luces señalizadoras de giro del vehículo parpadearán, confirmando la activación.
- El sistema de la alarma antirrobo es desactivado.
- Las puertas y la traba de la tapa de la boquilla de llenado (si equipado) van a quedar destrabadas.

Vehículos con BCM: Dirija la llave hacia el vehículo y presione el botón  una sola vez. Cuando fuese accionado son activadas las siguientes funciones:

- Las luces señalizadoras de giro del vehículo parpadearán, confirmando la activación.
- El sistema de la alarma antirrobo es desactivado.
- Destrabazón de la puerta del conductor.
- La luz del techo se enciende por algunos segundos.

**Nota**

Al destrabar las puertas del vehículo con el mando a distancia y si ninguna de las puertas fuese abierta, las puertas van a ser trabadas automáticamente después de 1 minuto; en caso de que dentro de este período alguna de las puertas fuese abierta no va a suceder el trabamiento automático.

Presionando el botón  nuevamente la puerta del pasajero y la traba de la tapa de la boquilla de llenado (si equipado) van a quedar destrabadas.

Sistema de mando a distancia inoperante

La causa podría ser:

- La pila del mando a distancia está descargada y se debe reemplazarla.
- El mando a distancia ha sido accionado varias veces fuera del radio de acción; se debe programarlo nuevamente.
- Interferencia de ondas de radio muy potentes.

En caso de que el problema persista, use la llave mecánicamente para las operaciones necesarias y busque un Concesionario o Taller Autorizado para que la misma sea inspeccionada y reparada.

**Nota**

En caso de que el mando a distancia no funcione o ocurra la descarga de la batería del vehículo, se puede destrabar las puertas sólo a través de la puerta del conductor; por lo tanto, asegúrese de que haya acceso para abrirla.

Trabamiento automático de las puertas**Vehículos sin BCM**

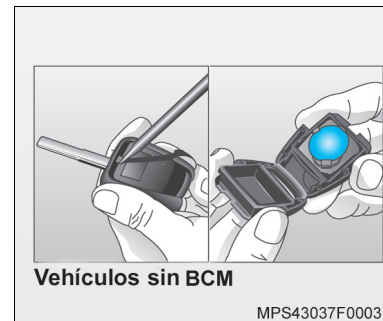
Las puertas serán automáticamente trabadas cuando el vehículo alcance una velocidad superior a 15 km/h. En caso de que las puertas ya estuviesen trabadas al arrancar el vehículo y fuesen destrabadas antes que el vehículo alcanzara 15 km/h, las puertas serán automáticamente trabadas cuando el vehículo alcance esta velocidad. Pero, si fuesen destrabadas a una velocidad superior a 15 km/h, el trabamiento automático no volverá a suceder.

**Nota**

- Si las puertas fuesen trabadas automáticamente después que el vehículo alcanzara 15 km/h, al parar el vehículo y quitar la llave del interruptor de encendido, las puertas serán automáticamente destrabadas. Pero, eso no sucederá si el trabamiento de las puertas haya sido hecho manualmente.
- Para su comodidad, les recomendamos que el sistema de cierre central sea siempre activado/desactivado a través de la unidad de mando a distancia.
- Tenga mucho cuidado al manosear la unidad del mando a distancia no la exponga a la humedad ni tampoco la accione innecesariamente.

Vehículos con BCM

Esto va suceder cuando el vehículo alcance una velocidad superior a 15 km/h. En caso de que el conductor no quiera esta condición, se debe simplemente destrabar la puerta del conductor. Este ítem, se puede programar la función para velocidades entre 5 y 30 km/h (en pasos de 5 km/h) o entonces se puede desactivarla. Para efectuar la nueva programación va a un Taller o Concesionario Autorizado Chevrolet

**Vehículos sin BCM**

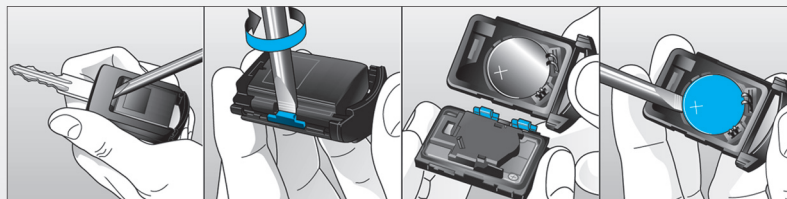
MPS43037F0003

Reemplazo de la pila del mando a distancia

En caso de que el radio de acción del mando a distancia fuese reducido, reemplace la pila.

Desencape el mando a distancia de la llave y abra la carcasa de la pila, utilizando un destornillador. Reemplace la pila usada por otra con la misma especificación y siguiendo la posición de armado. Cierre el mando a distancia y encájelo en la llave hasta oír un estallido.

Pila utilizada: CR2032 de 3V.

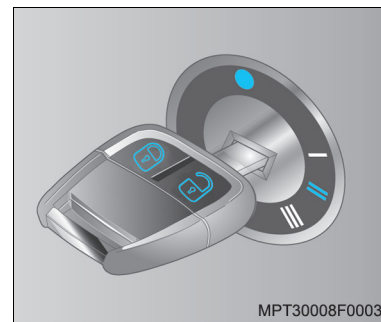


Vehículos con BCM

MPS43037F0004

**Nota**

En vehículos con BCM, el reemplazo de la pila se debe efectuar dentro de un intervalo de, como máximo, 3 minutos; en caso de que no fuese posible, el mando a distancia podría perder la programación. En este caso se debe programar nuevamente el mando a distancia.

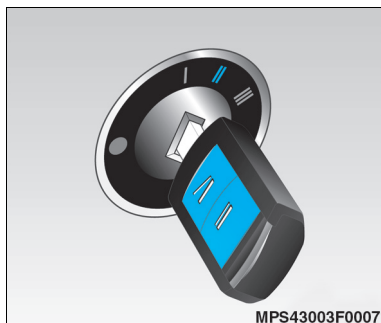


MPT30008F0003

Programación del mando a distancia

Para vehículos sin BCM

- Inserte la llave en el interruptor de encendido y gire la llave a la posición II (encendido conectado).
- Dentro de, como máximo, cinco segundos, y sin quitar la llave del interruptor de encendido, presione brevemente por dos veces consecutivas, uno de los botones de la unidad de mando a distancia.
- El sistema de cierre central trava y destraba las puertas para comprobar que la unidad de mando a distancia ha sido programada.

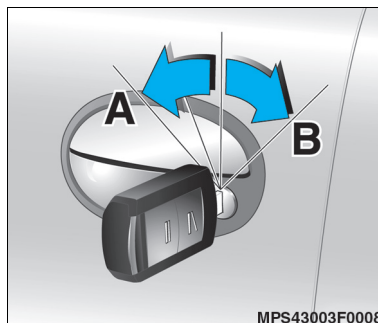


MPS43003F0007

Para vehículos con BCM

Si fuese a programar nuevamente el mando a distancia:

- Inserte la llave en el cilindro de encendido.
- Gírela hacia la posición **II** (encendido conectado).
- Usted va a disponer de 5 segundos para presionar breve y repetidamente uno de los dos botones del mando a distancia (sin quitar la llave de encendido).
- El sistema traba y destraba para señalar que la unidad de mando a distancia esté programada.



MPS43003F0008

Trabamiento de las puertas y activación de la alarma antirrobo con llave

Gire la llave en el sentido horario (**B**). Son activadas las siguientes funciones:

- Trabamiento de las puertas y tapa del baúl.
- Los cristales con mando eléctrico son automáticamente cerrados. En caso de que uno de los cristales no quede cerrado, la bocina va a emitir una señal sonora para avisar sobre la irregularidad.

En vehículos sin BCM para activar el sistema de la alarma, gire la llave en el sentido horario (**B**) nuevamente.

En vehículos con BCM, el sistema de la alarma antirrobo es activado.



¡Atención! Compruebe si todos los cristales (sin accionamiento eléctrico) están cerrados al accionar la alarma antirrobo.

Destrabazón de las puertas con la llave

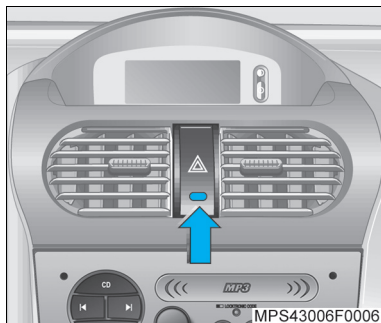
En vehículos sin BCM, al girar la llave en el sentido antihorario (**A**), todas las puertas quedan destrabadas.

En vehículos equipados con BCM, gire la llave en el sentido antihorario (**A**) una sola vez y la puerta del conductor va a destrabarse. Al girar la llave nuevamente, la puerta del pasajero y la traba de la tapa de la boquilla de llenado (si equipado) van a quedar destrabadas.



Nota

En caso de que la puerta fuese destrabada a través de la cerradura, por motivos de seguridad, la alarma no es desactivada; la alarma va a disparar cuando la puerta fuese abierta y será desconectada solo cuando fuese girada la llave de encendido en el interruptor o presionando el botón de destrabazón en el mando a distancia.

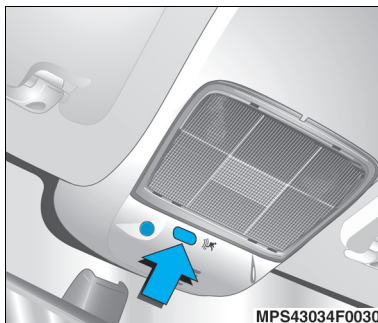


Diodo emisor de luz (LED) del sistema de la alarma antirrobo

Al accionarse el sistema de la alarma antirrobo, la luz quedará encendida por 10 segundos y empezará a parpadear después que el sistema fuese activado.

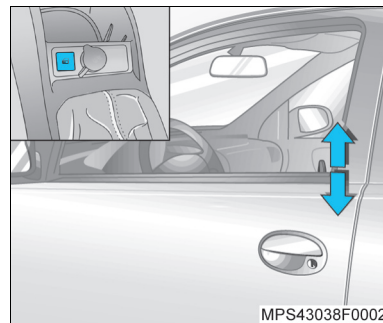


Nota Cuando el sistema de alarma antirrobo fuese activado, si la luz empieza a parpadear en los primeros 10 segundos, es posible que la puerta y capó estén abiertos o entonces hay alguna falla en el sistema de alarma; en este caso, busque un Concesionario o Taller Autorizado Chevrolet para inspeccionar y reparar la falla.



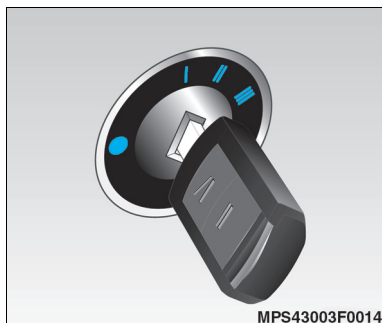
Inhibidor del sensor de movimiento de la alarma antirrobo (ultrasonido) (vehículos con BCM)

- Presione el botón (flecha), con el encendido desconectado. El LED va a parpadear por 10 segundos.
- Salga del vehículo y cierre las puertas.
- Trabe las puertas por medio del mando a distancia, accionando automáticamente el sistema de la alarma antirrobo que será activado sin el monitoreo del sensor de movimiento en el habitáculo. Este recurso es bastante útil en caso de que animalitos quedaran en el habitáculo.



Trabamiento/destrabazón de las puertas desde adentro del vehículo

- **Con el interruptor**  : presiónelo para trabar/destrabar las puertas y la tapa de la boquilla de llenado (si equipado). En caso de que el sistema fuera sometido a sobrecarga a causa de accionamientos repetidos, el suministro de corriente va a ser interrumpido por cerca de 20 segundos; o
- **Con el perno de traba:** baje el perno de traba de la puerta del conductor para trabar, o levántelo para destrabar las puertas. Para evitar que el conductor trabe las puertas inadvertidamente, el perno de traba no se puede accionar con la puerta abierta.



Sistema de encendido y arranque e inmovilizador del motor

Se puede girar la llave de encendido hacia cuatro posiciones:

- Encendido desconectado y sistema del inmovilizador del motor activado.
- I Encendido desconectado.
- II Encendido conectado, motor desconectado y sistema del inmovilizador del motor desactivado.
- III Arranque (el motor empieza a funcionar).



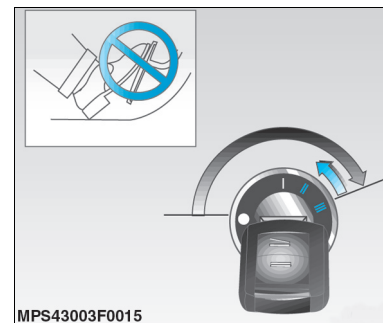
¡Atención! Antes de arrancar el motor, asegúrese de que esté familiarizado con el funcionamiento correcto de los mandos del vehículo.

Al girar la llave:

- De la posición ● a la posición II: el encendido es conectado y el sistema del inmovilizador del motor es desactivado. Todas las luces indicadoras y de advertencia se encienden en el tablero de instrumentos, apagándose a continuación o luego del arranque.
- De la posición II a la posición III: el motor empieza a funcionar. Gire la llave solamente hasta que ocurra el giro completo del motor y libérela.
- De posición III para a posición ●: el encendido es desconectado y el sistema del inmovilizador del motor es activado, quite la llave.



Nota El sistema del inmovilizador del motor, protege el vehículo contra hurtos a través de un sistema electrónico que inhibe el arranque del motor. Solamente se puede desactivar el sistema según descrito anteriormente; por lo tanto, mantenga la llave de repuesto en un sitio seguro.



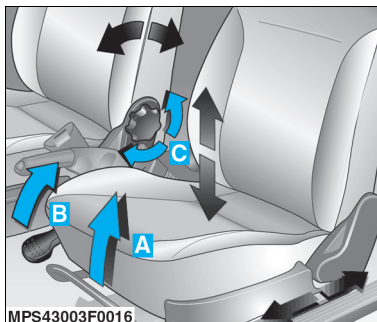
Cuando fuese a arrancar el motor:

- Asegúrese de que la palanca de cambios de marcha esté en "punto muerto".
- No presione el pedal del acelerador. El sistema de inyección electrónica de combustible actúa automáticamente, bajo cualquier condición de temperatura.
- Presione el pedal de embrague, para aligerar el motor y facilitar el arranque.

Nota Jamás arranque continuamente el motor por más de 10 segundos. En caso de que el motor no empiece a funcionar en la primera tentativa, desconecte la llave, espere 5 segundos y acciéndelo nuevamente. No insista si el motor no arranca después de algunas tentativas. Busque descubrir la causa antes de accionar el arranque nuevamente. Si fuese necesario, va a un Concesionario o Taller Autorizado Chevrolet.

¡Atención! No deje los niños solos en el habitáculo con la llave de encendido insertada en el interruptor de encendido pues esto podría causar accidentes graves.

Nota En caso de que la llave fuese olvidada en el cilindro de encendido, después de desconectar el motor y abrir la puerta, el sistema electrónico va a emitir una señal sonora continua, avisando que la llave ha sido olvidada en el interruptor de encendido. Si fuese necesario mantener la llave en el cilindro de encendido, después de desconectar el motor, quite la llave e insértela nuevamente en el cilindro para desconectar el sistema electrónico de advertencia sonora, evitando el consumo innecesario de energía de la batería.



Asientos

Regulación de los asientos

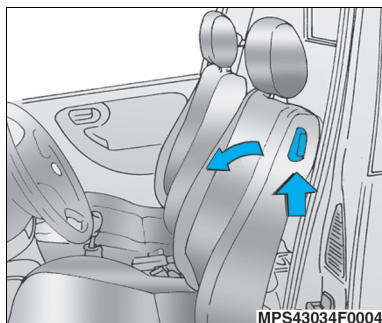
¡Atención! Es extremadamente importante que regule el asiento en una posición confortable y segura para conducir. Jamás regule la posición del asiento del conductor mientras esté conduciendo. El asiento puede desplazarse, causando la pérdida de control del vehículo.

Regulación de la posición longitudinal del almohadón de los asientos delanteros: tire la palanca de regulación (A) ubicada en parte delantera inferior del almohadón y mueva el asiento hacia adelante o hacia atrás. Cuando obtenga la posición requerida, libere la palanca, fijando el asiento.

Regulación en altura del almohadón del asiento del conductor: para levantar el asiento, tire la palanca de regulación (B), hacia arriba y aligere el peso del cuerpo sobre el asiento.

Para bajar el asiento, tire la palanca (B) y empuje el asiento hacia abajo.

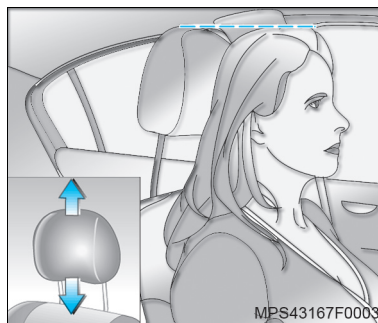
Regulación de la posición del respaldo de los asientos delanteros: gire el botón rotatorio (C), ubicado en la parte lateral del almohadón.



Plegadura de los asientos

Para plegar el respaldo del respaldo del asiento, mueva la palanca de destrabazón hacia arriba y, simultáneamente, tire el respaldo hacia adelante.

⚠ ¡Atención! Siempre que Usted efectúe este procedimiento, vuelva el asiento a la posición de reposo hasta trabarlo. En caso de que el asiento no estuviese trabado, el mismo podría desplazarse y Usted podría quedar herido en caso de un frenado brusco o colisión.

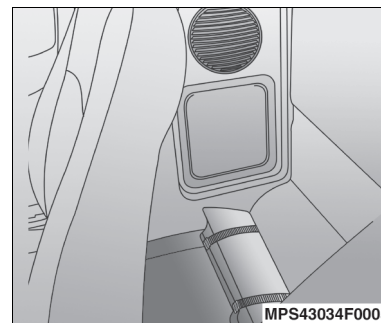


Apoyacabezas

⚠ ¡Atención! Los apoyacabezas son dispositivos de seguridad. Al conducir, los apoyacabezas deben siempre estar correctamente regulados. La parte superior del apoyacabezas debe quedar siempre cerca de la cabeza, alineada en cuanto a la parte superior, jamás al nivel del cuello.

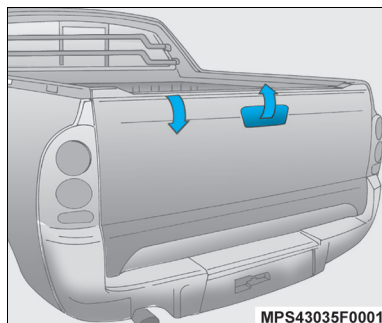
Regulación: ponga en posición el apoyacabezas desde arriba hacia abajo, según requerido, moviéndolo con las manos.

Remoción: aligere con las manos la presión de los resortes de fijación, en la base de los vástagos.



Acomodación del equipaje

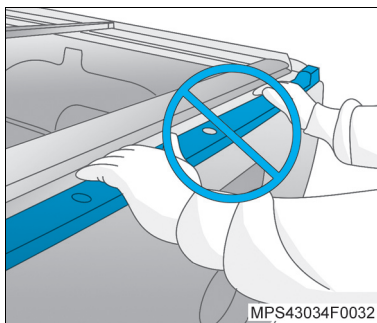
Paquetes/equipaje pequeños se pueden alojar en el compartimento ubicado detrás de los asientos. Paquetes/equipaje más voluminosos se pueden transportar en el compartimento de cargas y fijados adecuadamente (vea "Al cargar el vehículo", en esta sección).



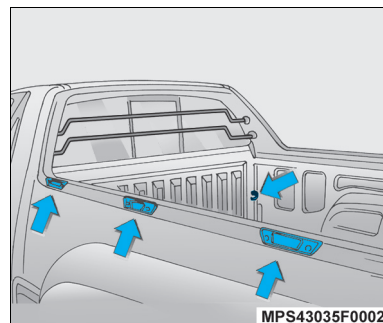
Compartimiento de cargas

Para abrir, tire la manija central y baje la tapa.

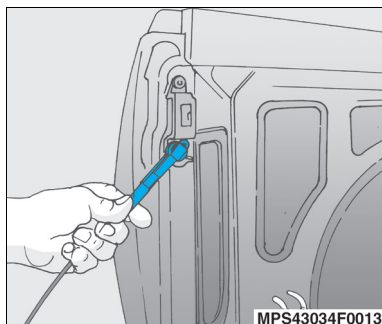
Para cerrar, levante la tapa y presione los extremos superiores hasta oír el ruido característico de trabamiento.



⚠ ¡Atención! ¡Cuidado! No cierre la caja de carga mientras sus manos estén apoyadas sobre los bordes de la tapa, especialmente si el vehículo estuviese equipado con tapa covertora.



En la parte exterior e interior del compartimiento de cargas hay ganchos provistos para el paso de cuerdas o sujetadores elásticos destinados a inmovilizar la carga.



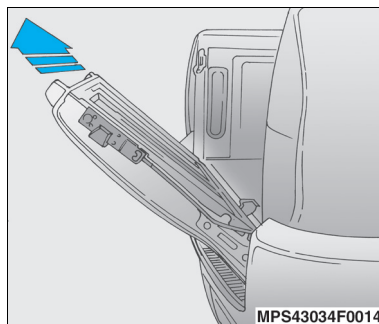
Remoción de la tapa del compartimiento de cargas

1. Sujete la tapa y quite los cables de sostén.



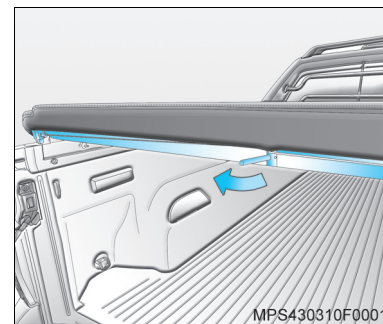
Nota

Jamás apoye la tapa sin los cables de sostén sobre el parachoques trasero; esto podría dañarlo.



2. Con la puerta abierta en un ángulo de cerca de 45°, tire la tapa, soltándola de la articulación.
3. Mueva la tapa hacia arriba y quítela.

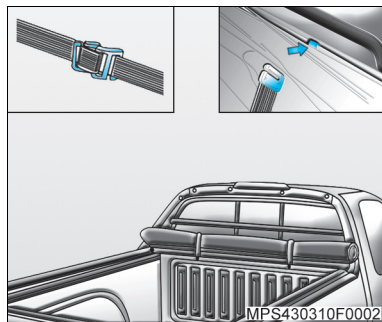
Al efectuar la instalación, siga la secuencia inversa de la remoción y asegúrese de que los cables de sostén estén en la posición correcta.



Capota plegadiza (de estar equipado)

Para abrir la capota plegadiza, se debe primeramente abrir la tapa de la caja de carga.

A continuación, empuje la palanca (sentido horario) que está ubicada en la parte interior, en el extremo trasero del conjunto de la capota plegadiza hasta destrabar completamente los dos extremos. Enseguida, invierta la capota plegadiza hacia arriba.



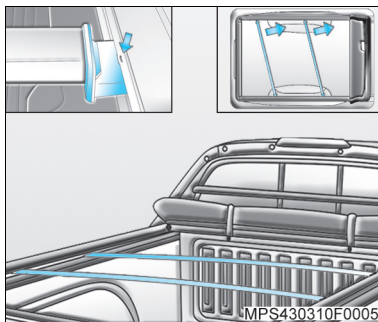
MPS430310F0002

Enrolle la capota plegadiza y la fije en las argollas (flecha); utilice cintas en la parte delantera de la caja de carga.

Para cerrarla, efectúe el procedimiento en la secuencia inversa.

**Nota**

Asegúrese de que la capota plegadiza esté debidamente encajada en los carriles laterales.



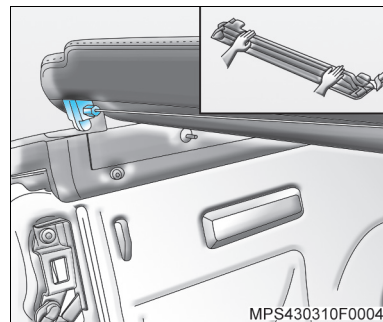
MPS430310F0005

Para quitar los arcos de la capota plegadiza, empuje uno de los extremos del arco hacia la cabina (parte delantera del vehículo) hasta que dicho arco desencaje del carril.

Para armar los arcos, efectúe el procedimiento en la secuencia inversa.

**Nota**

Al armar los arcos, compruebe la posición de instalación señalada en los carriles; la curvatura del arco debe quedar vuelta hacia arriba. Observe las etiquetas de posición (delantera y trasera).

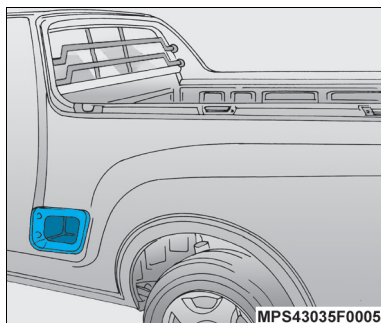


MPS430310F0004

Para finalizar, encaje las Trabas correctamente en los extremos traseros de los carriles. Asegúrese de que ambos extremos estén encajados. Presione suavemente hasta que las mismas queden trabadas.

**Nota**

La capota plegadiza no protege totalmente contra la infiltración de agua y polvo a través del hueco que hay entre la tapa de la caja de carga y la carrocería del vehículo.



Escalones de acceso: compartimiento de cargas

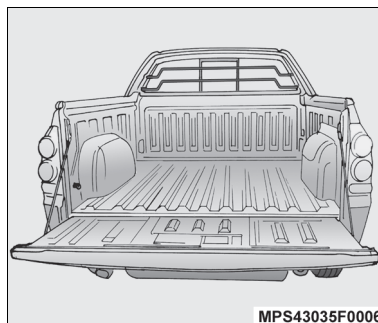
Hay dos escalones laterales que facilitan el acceso al compartimiento de cargas desde la parte lateral del vehículo.

Además de estos dos escalones laterales, los dos extremos del parachoques trasero también se pueden utilizar para facilitar el acceso al compartimiento de cargas.

La capacidad de carga sobre los escalones es de 120 kg.



Nota No pise el área central del parachoques trasero; esto podría dañarlo.



Límite de carga en la tapa

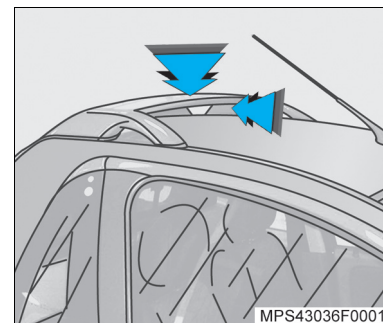
El límite de carga en la tapa se debe observar, bajo el riesgo de causar daños a la tapa y a la carrocería.



Nota

Límite de carga en la tapa:

- Concentrada: 70 kg
- Distribuida: 140 kg



Barra protectora del techo

La función de la barra protectora del techo no es proteger los ocupantes del vehículo, en caso de vuelco. La barra protectora ayuda en cuanto al acondicionamiento de la carga, dado que dicha carga no exceda el límite de 100 kg sobre la barra. Al fijar las cargas sobre la barra protectora del techo, no exceda el límite de 150 kg en el sentido horizontal.

Al cargar el vehículo

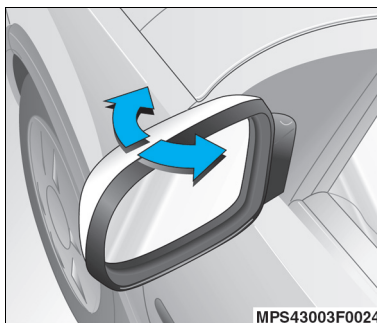
Algunos puntos importantes se deben recordar sobre como cargar el vehículo.

- Los paquetes más pesados se deben colocar sobre el piso, adelante del eje trasero. Coloque los paquetes más pesados lo más adelante posible.
- Asegúrese de que la carga esté debidamente sujeta, para que los objetos no sean arrojados durante el trayecto.
- Ponga los objetos en lo compartimiento de cargas del vehículo. Intente distribuir uniformemente el peso.
- Al transportar algún objeto en el interior del vehículo, fíjelo siempre que fuese posible.



Nota

- No cargue el vehículo por encima de los valores especificados de Peso Bruto Total o Peso Máximo Admisible en el eje delantero y en el eje trasero, pues esto podría dañar los componentes del vehículo, así como alteraciones en cuanto a la conducción del vehículo. Esto podría resultar en pérdida de control. Además, el exceso de carga podría reducir la vida útil del vehículo.
- La garantía no cubre falla de componentes o de piezas a causa de exceso de carga.



Espejos retrovisores exteriores

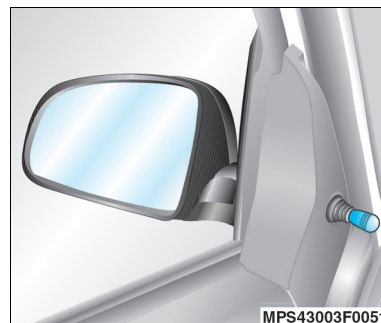


¡Atención! Los objetos mirados a través de espejos retrovisores exteriores van a parecer más pequeños y más lejos que en la realidad, a causa de la convexidad de los mismos. Consecuentemente, es posible subestimar la distancia real en la que está un vehículo reflejado por este tipo de espejo.

Dispositivo de seguridad

Para la seguridad de los peatones y pasajeros de los vehículos, los espejos retrovisores exteriores pueden ser desplazados según las posiciones señaladas en la figura.

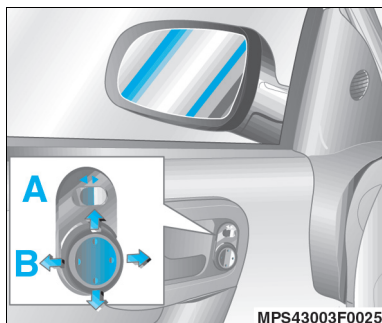
Para volver el espejo a la posición normal, gire el espejo retrovisor en la dirección requerida.



Regulación manual

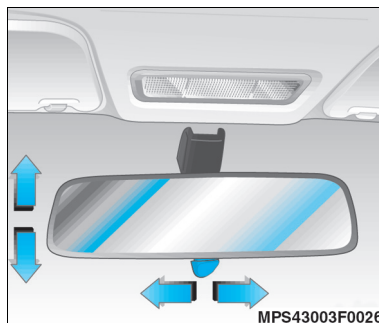
Se puede regular fácilmente los espejos retrovisores exteriores por medio de las palancas de ajuste ubicadas dentro del vehículo.

Para efectuar la regulación de la posición, mueva la palanca de ajuste instalada en el panel de acabado de la puerta.



Regulación eléctrica

Cuando el interruptor "A" es accionado hacia la izquierda, el interruptor de cuatro posiciones "B" regula el espejo retrovisor del lado izquierdo; al accionar el interruptor "A" hacia la derecha, el interruptor de cuatro posiciones "B" regula el espejo del lado derecho.



Espejo retrovisor interior

La regulación de la posición del espejo se hace manualmente.

Para que lo vuelva antiencandillante al conducir por la noche, mueva la palanca ubicada en la parte inferior.



Cristales de las puertas

Accionamiento eléctrico

Este sistema es controlado a través de cuatro interruptores (un para cada puerta) ubicados al lado izquierdo del conductor. Las puertas traseras también están equipadas con interruptores.

Aunque el interruptor de encendido haya sido desconectado, es posible accionar los elevacristales eléctricos hasta que una de las puertas sea abierta y cerrada.

Apertura o cierre automático con sistema tipo "un toque": mantenga el interruptor presionado por poco tiempo y lo libere para que el cristal baje o suba. Para interrumpir el movimiento del cristal, presiónelo con un toque rápido.

Apertura o cierre de los cristales en incrementos pequeños: presione el interruptor con toques breves.

Cierre los cristales desde afuera del vehículo: Al trabar las puertas del vehículo con la llave o con el mando a distancia, todos los cristales (accionados eléctricamente) que estuviesen abiertos se van a cerrar automáticamente.



Nota

- La abertura o cierre automático de los cristales no será posible después que haya sucedido una interrupción de la fuente de energía o caída de voltaje de la batería. En ese caso, es necesario efectuar la programación electrónica de los cristales.
- Los interruptores de accionamiento de los elevacristales eléctricos de las puertas están equipados con un sistema de protección térmica que inhibe su accionamiento en caso de que fuesen accionados varias veces consecutivas dentro de un corto intervalo de tiempo. En caso de que esto suceda, aguarde algunos instantes antes de volver a accionarlos.

Programación electrónica de los cristales

Manualmente: Cierre las puertas, conecte el encendido (posición **II** del cilindro del encendido) y programe individualmente los cristales. Para eso, cierre el cristal que se está programando y mantenga el interruptor presionado por, como mínimo, 5 segundos después de cerrarlo. A continuación, baje completamente el cristal y mantenga el interruptor presionado por, como mínimo, 5 segundos después de abrirlo. Efectúe el mismo procedimiento para el cristal de la otra puerta delantera.

Automáticamente: Aún se pueden programar los cristales, accionándose el mando a distancia de la alarma. Los elevacristales eléctricos serán cerrados y serán automáticamente programados.



Nota Si el sistema eléctrico estuviese sobrecargado, la fuente de energía es automáticamente cortada por un corto período de tiempo.

Sistema de protección antiplastamiento

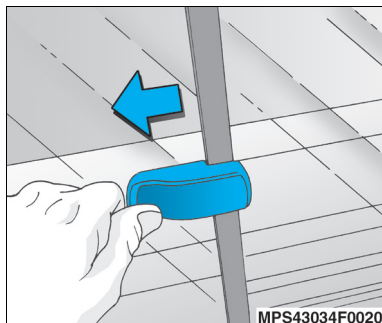
En caso de que el cristal de la ventana encuentre alguna resistencia después de la mitad del recorrido, el mismo será inmediatamente interrumpido y el cristal va a bajar nuevamente.

Sistema de aligerio de la presión interior

Al abrir una de las puertas del vehículo, un de los cristales delanteros va a abrir parcialmente. Al cerrar la puerta, el cristal es cerrado automáticamente.

Sistema de abertura secuenciada

Al accionar el sistema de abertura automática, el movimiento del cristal es interrumpido cerca de 10 mm antes de la posición final; en caso de que quiera que el cristal sea completamente abierto, es suficiente accionar el interruptor de abertura nuevamente.



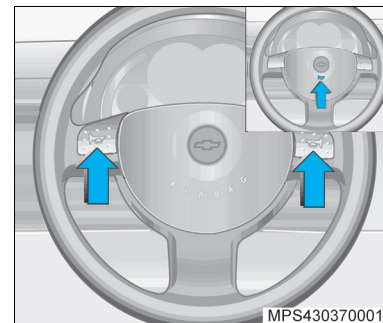
Luneta corrediza

Para abrir, presione la palanca y tire el pestillo hacia la izquierda. Al cerrarlo, asegúrese de que esté trabado apropiadamente.

Volante de la dirección

Sistema de protección contra impactos

Un conjunto de componentes deslizantes que absorben los impactos, combinados con un elemento sujeto a rotura, suministran una desaceleración controlada de esfuerzo sobre el volante, a causa de impacto, suministrando más protección al conductor.

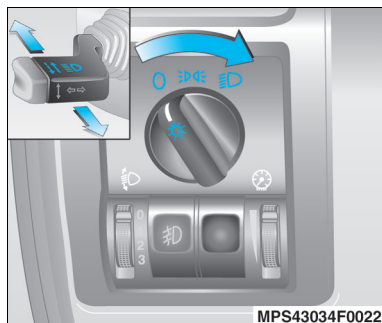


Bocina

Para vehículos equipados con "Air bag", presione cualquier uno de los puntos . Para vehículos sin "Air bag", presione cualquier punto del panel acolchado central.



Nota En los vehículos equipados con sistema "Air bag", evite presionar la parte central acolchada del volante para que no ocurra deformación o ahondamiento de la cubierta del sistema "Air bag".



MPS43034F0022

Mando de las luces

Botón de los faros y luces de faro

- O Desconectado.
- Se encienden las luces de posición, luces de la placa de la matrícula y de alumbrado del tablero de instrumentos.
- ⇒ **Luz baja:** con la palanca del señalizador de giro en la posición de reposo.
- Luz alta:** se enciende, moviéndose la palanca del señalizador de giro hacia adelante. La luz indicadora de la luz alta queda encendida en el tablero de instrumentos.
- Destellador de la luz alta:** cuando la palanca del señalizador de giro es tirada en contra el volante de dirección, la luz alta queda encendida, mientras la palanca estuviese tirada. Es utilizado para señalar con el foco de luz alta.

Temporizador del faro

Con el motor apagado, la llave de encendido fuera del interruptor de encendido y con la puerta del conductor abierta, tire la palanca de las luces señaladoras y la libere; los faros van a permanecer encendidos por 2 minutos mientras la puerta estuviese abierta ó 30 segundos después de cerrar la puerta. Este dispositivo se utiliza en locales oscuros para facilitar la salida de los ocupantes del vehículo.

Sistema de luces "lléveme hasta mi coche"

Al destrabar las puertas con el mando a distancia, la luz baja, la luz de posición y la luz de la placa de la matrícula se encienden por un intervalo de cerca de 30 segundos. El sistema será desactivado antes de este intervalo siempre que se ponga en marcha el motor o aún si se acciona el destellador de luz o el botón de mando de las luces bajas o de posición.

Es posible habilitar o deshabilitar esta función, presionándose el botón de mando de las luces por cerca de 5 segundos con el encendido conectado. Las luces indicadoras del señalizador de giro en el tablero de instrumentos se encenderán, confirmando que la función ha sido activada o desactivada.

Nota Esta función está disponible solamente para los vehículos equipados con mando a distancia para trabamiento de las puertas.

Sistema de luces de bienvenida

Al abrir la puerta del conductor, la iluminación del tablero se encenderá. Tan pronto se cierra la puerta del conductor, la iluminación se apagará después de cerca de 10 segundos. Esta función será desactivada antes de este intervalo siempre que se encienda el motor, se accione el botón de mando de las luces (luz baja o de posición) o aún en caso de que se trabé la puerta.

Nota La luz del tablero de instrumentos se enciende en la intensidad máxima, independiente de la regulación determinada anteriormente.

Luz del techo

Enciende cuando una de las puertas es abierta. Para mantener esta luz encendida, mismo con las puertas cerradas, tire el botón de los faros y las luces de faro delanteras .

Sistema de advertencia sonoro de luces de faro delanteras y faros encendidos

Al abrir la puerta, con la llave de encendido desconectada y las luces de faro delanteras o faros encendidos, es accionada una señal sonora para avisar el conductor que él ha olvidado las luces encendidas.

Interruptor del faro antiniebla (si disponible)

Sólo funciona con el botón de las luces  en las posiciones  ó .

Para conectar presione el interruptor , la luz en la parte inferior del mismo y la luz indicadora  en el tablero de instrumentos se encienden.



¡Atención!

Los faros antiniebla suministran alumbrado auxiliar y mejoran la visibilidad bajo condiciones adversas, como por ejemplo niebla.

Regulación de la luminosidad del tablero de instrumentos

La luminosidad es regulada girándose el botón  para aumentar o reducir la intensidad de la luz.

Regulación en altura del foco de los faros

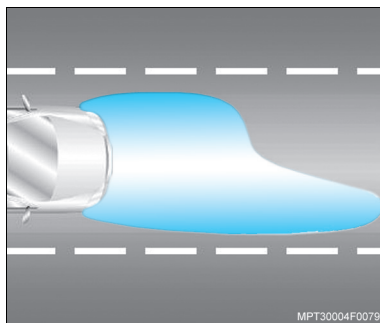
Con el botón de las luces en la posición de luz baja , la regulación es hecha según las variaciones de carga del vehículo:

Posición 0: Solamente asiento del conductor ocupado.

Posición 1: Todos los asientos ocupados.

Posición 2: Todos los asientos ocupados y baúl sin carga.

Posición 3: Todos los asientos ocupados y baúl con carga.

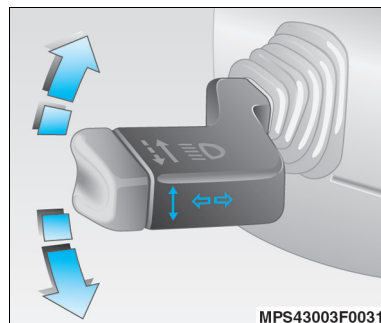


Foco de luz de la luz baja



Nota El foco de la luz baja es proyectada para alumbrar determinadas áreas con más intensidad, ayudando a visualizar las placas de señalización y reduciendo el efecto de ofuscamiento para los conductores de los vehículos que vienen en el sentido contrario al del suyo. Por lo tanto, eventuales diferencias visuales en cuanto a la forma del foco, cuando fuese proyectado en un tabique o pared, son resultado de la condición del proyecto óptico descrito arriba.

En caso de dudas, les recomendamos que busque un Concesionario o Taller Autorizado Chevrolet.



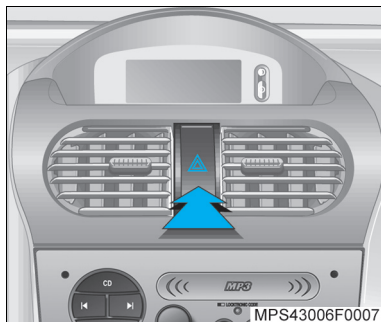
Señalizadores de giro

Moviéndose la palanca de los señalizadores de giro hacia arriba, se encienden las luces de giro a la derecha. Moviéndose la palanca hacia abajo, empiezan a funcionar los señalizadores de giro a la izquierda.

El retorno de la palanca del señalizador de giro a la posición normal es hecho automáticamente cuando el volante de dirección vuelve a la posición de reposo. Este retorno automático no va a ocurrir cuando la curva fuese excesivamente abierta o si hubiese un cambio de carril. Bajo estas condiciones, es suficiente volver la palanca a la posición de reposo.



Nota Si la luz indicadora del señalizador de giro  en el tablero de instrumentos, parpadea más frecuentemente, esto es indicio de que una de las bombillas está quemada.



Señalizadores de emergencia (pisca-alerta)

Presionándose la tecla del interruptor , son encendidas todas las luces señalizadoras de giro. Cuando fuese presionada nuevamente la tecla, las luces de los señalizadores de giro se apagan.

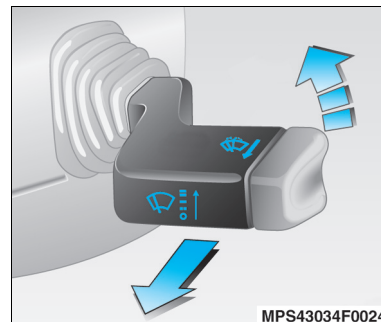
Para facilitar la utilización del mismo, la tecla de interruptor está ubicada arriba de la columna de dirección.

⚠ ¡Atención! Esta sinalización solo deberá ser usada en casos de emergencia y con el vehículo parado.

Desconexión automática de la luz del techo (si disponible)

Para evitar la descarga de la batería del vehículo, la luz del techo será desconectada después de 30 minutos, en caso de que fuera olvidada encendida. Si fuese requerido, en vehículos equipados con BCM, se puede alterar este intervalo de tiempo de 5 a 25 minutos en pasos de 5 minutos.

Para efectuar la nueva programación, va a un Concesionario o Taller Autorizado Chevrolet.



Limpia y lavaparabrisas de los cristales

Parabrisas .

La palanca de accionamiento del limpiaparabrisas presenta cuatro posiciones:

- Desconectado.
- Funcionamiento intermitente. En vehículos equipados con BCM, funciona cada 7 segundos y se puede programarlo para funcionar en intervalos de 1 a 30 segundos. Para esto, haga como sigue. Ajuste la palanca en la posición "--" y vuelva a la posición "○" enseguida; mantenga la palanca en la posición "○" por el intervalo de tiempo requerido (entre 1 y 30 segundos) para programar el tiempo de accionamiento del limpiaparabrisas. Regule la palanca en la posición "--".

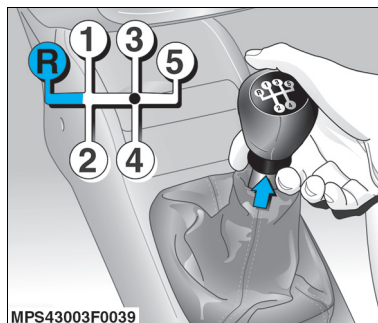
El movimiento del limpiaparabrisas va a suceder en los intervalos equivalentes al tiempo en el que la palanca quedó en la posición "o".

- Funcionamiento continuo.
- = Funcionamiento continuo rápido.

Para rociar agua del depósito en el parabrisas, tire la palanca. Mientras fuese accionado, ocurren el rocío del agua y el movimiento de las hojas; cuando fuese liberada, ocurren aún algunos movimientos de las hojas. Funciona solamente con el encendido conectado.



Nota Evite utilizar los limpiaparabrisas con los cristales secos o sin que los rociadores de los lavaparabrisas sean accionados.



Transmisión manual

Posiciones de la palanca selectora:

- Punto muerto
- 1 a 5** Primera a quinta marchas
- R** Marcha atrás

Al engranar la marcha atrás, las luces de marcha atrás se encienden (en el conjunto de luces traseras).

Marchas adelante



Nota Presione el pedal del embrague hasta el final de su recorrido evitando, de esta manera, daños en la transmisión y mueva la palanca de cambios hacia la posición deseada.

Marcha atrás

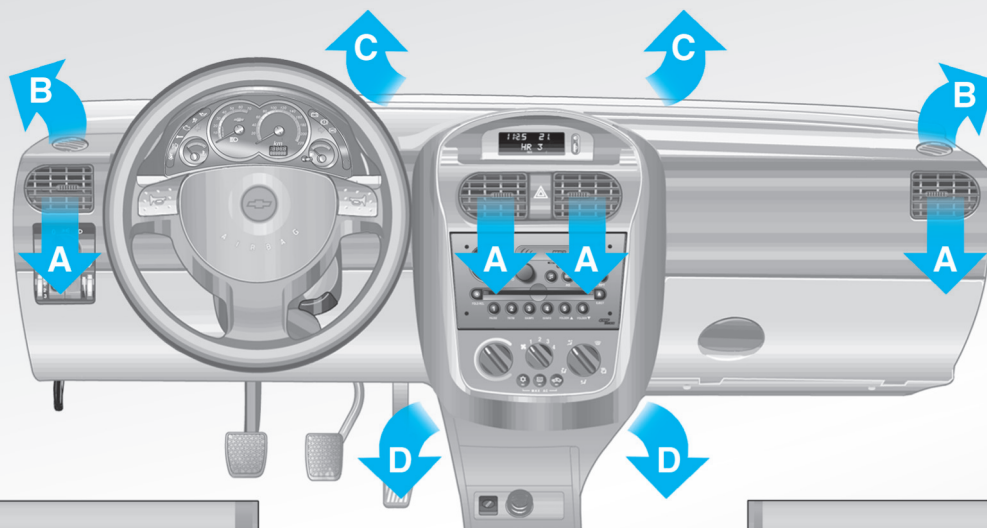
Tire del collarín (flecha) y coloque la palanca selectora de marchas en la posición **R**.



Nota Coloque la palanca selectora de marchas en la posición **R** solamente con el vehículo parado y algunos segundos después de haber presionado el pedal del embrague. Si la marcha no engrana fácilmente, vuelva la palanca al punto muerto y saque el pie del pedal del embrague, píselo nuevamente y mueva la palanca.



Nota Nunca engrane la marcha atrás con el vehículo en movimiento.



Sin acondicionador de aire



Con acondicionador de aire

Sistema de ventilación y del acondicionador de aire (optativo)

Además del flujo de aire natural que entra al habitáculo del vehículo a través de las entradas de aire (flechas) en el panel delantero cuando el vehículo está en movimiento, también se puede accionar un ventilador para aumentar el flujo de aire. Para un mayor confort, este aire se puede calentar o refrigerar (con el acondicionador de aire).



Nota

El sistema acondicionador de aire solamente opera con el motor en funcionamiento. Para una mayor eficiencia del sistema, los cristales y el techo solar deben estar cerrados. Si el interior del vehículo está demasiado caliente después de un largo período bajo la luz solar directa, abra las ventanas de las puertas durante algunos instantes para acelerar la salida del aire caliente.

Filtro de aire

El filtro de aire quita el polvo, el hollín y el polen. Se debe reemplazarlo en los intervalos recomendados.

Difusores de salida de aire

Cuatro difusores de aire ajustables (A) en la parte delantera del panel, dos salidas laterales (B), salidas para el parabrisas (C) y salidas en la parte inferior del panel (D), proporcionan una ventilación agradable, con aire a la temperatura ambiente, temperado o refrigerado (por el acondicionador de aire).

Direccionamiento del aire

Mueva las rejillas de los difusores (A) para dirigir el aire, conforme se desee.

Interrupción y liberación del flujo de aire

Mueva completamente las aletas hacia el centro del tablero de instrumentos para interrumpir la circulación de aire.

Control de temperatura

El grado de calentamiento depende de la temperatura del motor, por lo tanto no se alcanzará plenamente mientras el motor esté frío. Conforme el motor se va calentando, el aire también se calienta.

Al girar el botón desde la izquierda hacia la derecha (faja roja) el flujo de aire se calienta y al permanecer a la izquierda (faja azul) el aire permanece a la temperatura ambiente o es refrigerado (con la tecla del acondicionador de aire presionada).

Ventilador

Gire el botón central en el sentido horario para accionar el ventilador y aumentar la velocidad del flujo de aire. Escoja una de las cuatro posiciones que más le agrade.

Distribución del flujo de aire

Gire el botón de la derecha hacia una de las siguientes posiciones:

	Cabeza: El flujo de aire es dirigido hacia los difusores centrales.
	Cabeza y pies: El aire distribuido en los difusores centrales es ligeramente más frío que aquello del área de los pies. Esta condición se utiliza especialmente por la mañana cuando el sol empieza a calentar la parte superior del habitáculo pero el área de los pies sigue enfriada. Ajuste el mando de temperatura según la posición más cómoda, empezando por la posición central.
	Pies: El flujo de aire es dirigido hacia las salidas de aire, ubicadas en el área de los pies. Ajuste el mando de temperatura según la condición más cómoda.
	Desempañado y pies: Una porción del flujo de aire es dirigida hacia las salidas de aire del parabrisas y la otra porción es dirigida hacia las salidas de aire del área de los pies.
	Desempañado: El flujo de aire es dirigido hacia el parabrisas.

Desempeñado rápido de los cristales

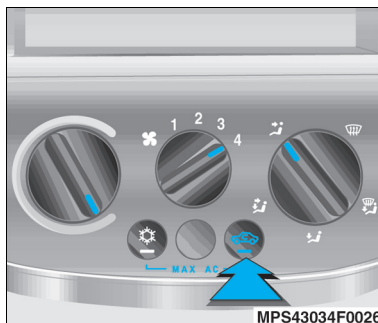
Vehículos sin acondicionador de aire:

- Gire el botón de ventilación hacia la posición máxima.
- Gire el botón de mando de temperatura hacia la posición calentamiento máximo.
- Gire el botón de distribución de aire hacia la posición

Vehículos con acondicionador de aire:

- Presione el botón del acondicionador de aire
- Gire el botón de ventilación hacia la posición máxima.
- Gire el botón de distribución de aire hacia la posición . La recirculación de aire es desactivada, permitiendo la entrada de aire exterior.
- El botón de mando de temperatura se puede ajustar en cualquier posición.

Nota Conecte el sistema del acondicionador de aire, como mínimo, una vez a la semana, por cerca de 10 minutos. Este procedimiento es necesario para lubricar el sistema y evitar eventuales fugas. Cuando el acondicionador de aire está conectado, hay la condensación de agua, que es eliminada por la parte inferior del vehículo.

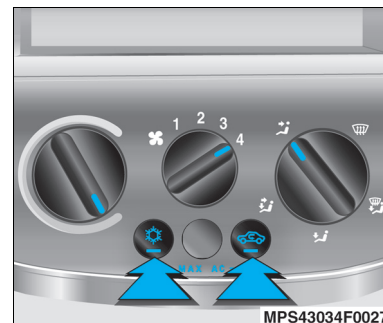


Recirculación interior del aire

Solamente actívela en caso de que hayan olores desagradables provenientes del exterior del vehículo o en carreteras polvorientas. El sistema de circulación interior del aire limita la entrada del aire exterior, forzando la circulación del mismo aire desde el interior del vehículo.

¡Atención! Se debe hacer funcionar el sistema por poco tiempo debido a la deterioración de la calidad del aire que es perjudicial a la salud por un período de tiempo prolongado.

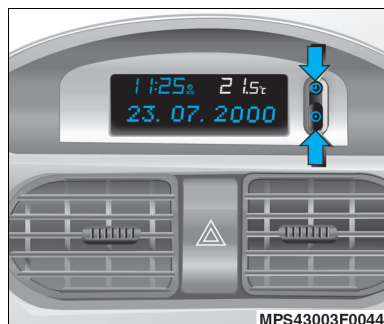
Para conectar el sistema de circulación de aire en el interior del vehículo, presione la tecla , la luz en la parte inferior de la misma se encenderá. Para desconectar, presione nuevamente la tecla .



Para obtener refrigeración rápida

En días calientes y cuando el vehículo haya quedado bajo el sol por un largo período, haga como sigue:

- Abra los cristales por algunos instantes para que el aire caliente sea expulsado rápidamente del habitáculo.
- Presione el botón del acondicionador de aire .
- Presione el interruptor de circulación de aire .
- El botón de control de temperatura esté totalmente girado en el sentido antihorario (faja azul).
- El botón de control de distribución de aire esté vuelto hacia la posición .
- El botón del ventilador en la posición "4".



Cuadrante digital con informaciones triples

Cuadrante de las horas, de la temperatura exterior y del sistema de audio (de estar equipado) (solamente radios originales de fábrica) o de la fecha, que se indicará al desactivarse el sistema de audio (de estar equipado).

Fecha y horario

Para entrar en el modo de ajuste, desconecte el sistema de audio (de estar equipado), presione por cerca de 2 segundos el botón y efectúe los ajustes a través del botón del cuadrante, según señalado:

- **Ajuste del día:** presione (el indicador del día empieza a parpadear); presione y ajuste el día.

- **Ajuste del mes:** presione (el indicador del mes empieza a parpadear); presione y ajuste el mes.
- **Ajuste del año:** presione (el indicador del año empieza a parpadear); presione y ajuste el año.
- **Ajuste de horas:** presione (el indicador de horas empieza a parpadear); presione y ajuste las horas.
- **Ajuste de los minutos:** presione (el indicador de minutos empieza a parpadear); presione y ajuste los minutos.
- **Concluir los ajustes:** presione , el reloj empieza a marcar 0 segundo.

En caso de que quiera ajustar solamente el horario, presione hasta que el indicador de horas y de minutos empiece a parpadear.

Aunque el encendido esté desconectado, el horario, la fecha y la temperatura exterior pueden ser exhibidos por cerca de 15 segundos; para esto apriete brevemente uno de los botones (dos), ubicados arriba del cuadrante.



Nota Si hubiera alguna interrupción en la fuente de energía, se deben ajustar nuevamente el horario y la fecha.

Temperatura exterior

La temperatura de ambiente es automáticamente exhibida en el cuadrante.

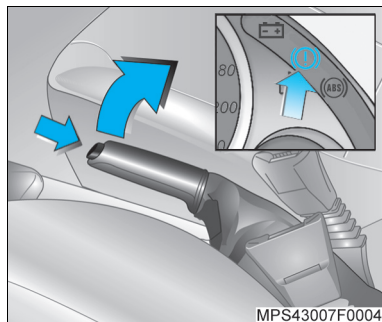
Cuando la temperatura fuese inferior a 0°C será exhibido el símbolo "—".



¡Atención! Cuando la temperatura de ambiente fuese inferior a 3°C, la luz indicadora será exhibida en el cuadrante y la misma va a parpadear por 20 segundos, avisando al conductor en cuanto a la posibilidad de formación de hielo en la pista.



Nota En caso de que fuese exhibido "— — — 0°C" en el cuadrante, esto significa que hay alguna falla en el sistema. Busque un Concesionario o Taller Autorizado Chevrolet para efectuar el diagnóstico y la reparación.

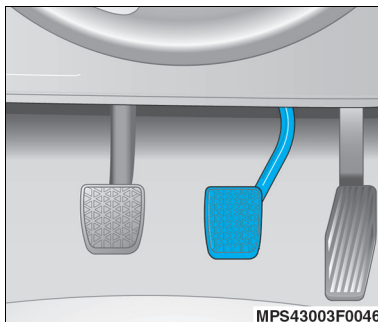


Freno de estacionamiento

El freno de estacionamiento actúa mecánicamente en las ruedas traseras y queda aplicado mientras la palanca de accionamiento estuviese en la posición superior del respectivo recorrido. La luz indicadora ① queda encendida en el tablero de instrumentos, mientras el freno de estacionamiento estuviese aplicado.

⚠ ¡Atención! Jamás aplique el freno de estacionamiento mientras esté conduciendo el vehículo. Esto podría causar el remolino del vehículo y consecuentes heridas personales.

Para liberar el freno de estacionamiento, fuerce ligeramente la palanca hacia arriba, comprima el botón en el extremo de la palanca (flecha) y la empuje hacia abajo hasta que la luz indicadora ① en el tablero de instrumentos quede apagada.



Freno de servicio

Al presionar el pedal de freno, las luces de freno (en el conjunto de las luces traseras) y la tercera luz de "stop" se encienden.

⚠ ¡Atención!

- Aplique el pedal de freno suave y progresivamente. Aplicaciones bruscas en el pedal de freno, podrían provocar derrapes, además de desgaste excesivo de los neumáticos.
- Siempre esté atento a las luces indicadoras de fallas en los sistemas de freno.
- No conduzca con el motor desconectado, el servofreno no va a actuar, y será necesaria una presión más fuerte para que accione los frenos.

- En caso de que el motor sea detenido, con el vehículo en movimiento, frene normalmente, accionando constantemente el pedal de freno, pero no lo bombee; en caso contrario, el vacío del servofreno será agotado, y no más va a haber ayuda en la aplicación del freno y, consecuentemente, el pedal de freno quedará más duro y las distancias de frenado van a ser más largas.
- En caso de que el pedal de freno no vuelva a la altura normal o si hubiese aumento rápido en el recorrido del pedal, esto significa que probablemente hay alguna falla en el sistema de frenos. Busque inmediatamente un Concesionario o Taller Autorizado Chevrolet.
- El nivel de fluido de freno en el depósito se debe inspeccionar frecuentemente.
- Inspeccione frecuentemente las luces de freno.

Frenados de emergencia

Casi todos los conductores ya han enfrentado alguna situación en la que fue necesario un frenado súbito. Es claro que la primera reacción es presionar el pedal de freno y mantenerlo presionado. Esto en verdad es una actitud equivocada, pues las ruedas pueden quedar bloqueadas. Cuando esto sucede, el vehículo no obedece la dirección y puede salir de la pista. Utilice la técnica de frenado gradual. Esta técnica suministra frenado máximo y al mismo tiempo mantiene el control de la dirección. Haga esta maniobra, presionando el pedal de freno y aumentando gradualmente la presión.

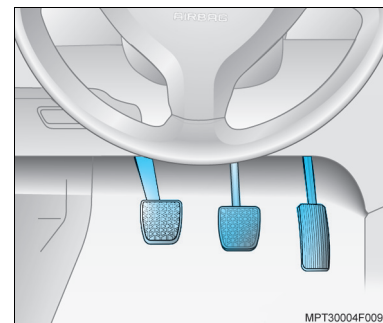
En caso de emergencia, probablemente Usted va a intentar presionar más fuertemente el pedal de freno pero sin que las ruedas sean bloqueadas. En caso de que oiga o perciba que las ruedas se arrastran, aligere el pedal de freno. De esta manera, es posible mantener el control de la dirección.

¡Atención! Si el vehículo fuese equipado con sistema ABS, vea en esta sección "**ABS (Sistema de Freno Antibloqueo)**".

Circuitos hidráulicos independientes

Los frenos de las ruedas delanteras y de las ruedas traseras tienen circuitos separados.

En caso de que un circuito falle, se puede aún frenar el vehículo a través del otro circuito. En caso de que esto suceda, el pedal de freno se debe aplicar con más fuerza. La distancia de frenado del vehículo aumenta bajo estas condiciones. Por lo tanto, antes de que siga conduciendo, lleve su vehículo a un Concesionario o Taller Autorizado Chevrolet para que la falla sea corregida.



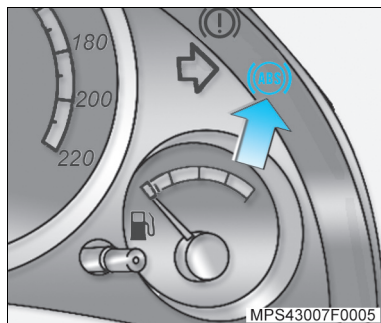
Pedales del freno, del acelerador y del embrague

Los pedales de freno y del acelerador presentan alturas diferentes para facilitar el movimiento del pie del conductor, al cambiar la posición, pasando del pedal de freno al pedal del acelerador y viceversa. El pedal del embrague presenta un recorrido más largo para permitir más sensibilidad en cuanto al control del mismo.



Nota Este vehículo está equipado con pedales desarmables para proteger los pies del conductor en caso de que hubiera alguna colisión.

En la parte interior de las puertas, hay barras en acero para proteger a los ocupantes del vehículo en caso de impactos laterales.



ABS (sistema de freno antibloqueo) (si disponible)



Nota Cuando el encendido es conectado, la luz indicadora (ABS) enciende por algunos segundos. Se apaga enseguida después del arranque del motor. En caso de que no apague después del arranque o en caso de que encienda durante el trayecto, esto es indicio de alguna avería en el sistema ABS. El sistema de frenos del vehículo seguirá todavía, funcionando. El sistema ABS también quedará inoperante en caso de que el fusible de los indicadores de los frenos y del señalizador de giro estuviesen con defecto. En este caso, va a un Concesionario o Taller Autorizado Chevrolet, para que la falla sea corregida.

Inmediatamente, después del arranque, aún bajo una velocidad mínima, el sistema efectúa una inspección automática, que es percibida por el conductor.

El sistema de frenos antibloqueo mantiene un control del sistema de frenos del vehículo y evita que las ruedas se traben, independientemente de las condiciones de las carreteras y de la adherencia de los neumáticos.

Este sistema actúa regulando la presión de frenado tan pronto la rueda muestre la tendencia a trabar. El vehículo es mantenido controlado mismo durante un frenado muy fuerte, por ejemplo en curvas o en caso de desviación de obstáculos. Cuando un frenado de emergencia es inevitable, el ABS permite que el obstáculo sea contorneado, sin que haya la necesidad de aligerar el pedal de freno. Pero, no se recomienda, bajo ninguna hipótesis, basado en esta característica de seguridad, correr riesgos deliberadamente. La seguridad en el tráfico solamente se podrá obtener a través de un estilo de conducir responsable.

El efecto de frenado es controlado a través del sistema ABS en cada milésimo de segundo durante el proceso de frenado. Esta acción es sentida a través de "pulsación en el pedal de freno" y "ruido en el proceso de control". El vehículo ahora está bajo una situación de emergencia; el sistema ABS permite mantener el control del vehículo y avisa al conductor en cuanto a la necesidad de adaptar la velocidad del vehículo a las condiciones de la carretera.



¡Atención! En un frenado de emergencia, al sentir la pulsación del pedal de freno y ruido en el proceso de control, mantenga aplicado el pedal de freno, pues tales sucesos son características normales del sistema.



Sistema de protección de tres etapas (si disponible)

Este sistema comprende:

- **Primera etapa (cinturones de seguridad de tres puntos):** En accidentes donde sucediera choque frontal de baja gravedad y en frenados súbitos, los pasajeros/conductor que estuviesen llevando los cinturones de seguridad son sujetados al asiento a través de los dispositivos automáticos del cinturón de seguridad.
- **Segunda etapa (tensores de los cinturones de seguridad – conductor y pasajero delantero):** luego del accionamiento de los cinturones de seguridad, los tensores de los cinturones de seguridad de los asientos delanteros son accionados, tirando los pestillos de los cinturones de seguridad hacia abajo, reduciendo o eliminando la holgura entre la cinta del cinturón y el cuerpo de los ocupantes de los asientos delanteros.

- **Tercera etapa (Air bag para el conductor y el pasajero delantero):** en colisiones frontales, cuando el sistema *Air bag* es accionado, reduce el riesgo de que los ocupantes de los asientos sean arrojados contra el volante de dirección, tablero de instrumentos y parabrisas.

⚠ ¡Atención! El sistema *Air bag* sirve para complementar el sistema de cinturones de seguridad de tres puntos y tensores del cinturón. Por lo tanto, los cinturones de seguridad se deben llevar siempre por los pasajeros/conductor del vehículo, independientemente de que el vehículo esté o no equipado con sistema *Air bag*.



Cinturones de seguridad

⚠ ¡Atención!

- Todos los ocupantes del vehículo deben llevar cinturones de seguridad. Las heridas a causa de colisión podrían ser muy peores si Usted no está llevando el cinturón de seguridad. Usted podría colisionar con objetos en el habitáculo o podría ser arrojado hacia afuera del mismo.
- Un cinturón de seguridad que haya estado sujeto a esfuerzos como, por ejemplo, un accidente, se debe reemplazarlo por un nuevo.

📌 Nota Antes de cerrar la puerta, asegúrese de que el cinturón de seguridad esté fuera del recorrido de la puerta. En caso de que el cinturón de seguridad esté sujetado en la puerta, el cinturón de seguridad y el vehículo podrían quedar dañados.

Como usar correctamente el cinturón retráctil de tres puntos

- Regule el respaldo del asiento de manera que Usted pueda sentarse en la posición vertical.
- Tire suavemente la hebilla deslizante hacia afuera del retractor y regule el cinturón de seguridad sobre el cuerpo sin que lo tuerza.
- Encaje la hebilla del cinturón en el pestillo, hasta que oiga el ruido característico de trabado.
- Tire la cinta diagonal para ajustar la cinta subabdominal.
- Para liberar el cinturón de seguridad, presione el botón en el pestillo. El cinturón de seguridad será recogido automáticamente.



Posición correcta de los respaldos de los asientos

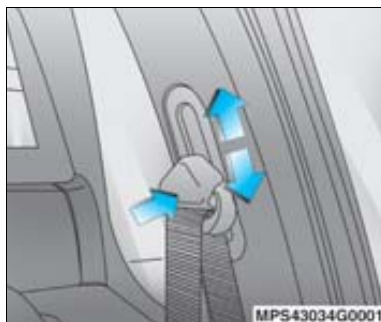
⚠ ¡Atención! Mesmo en caso de que estén trabados, los cinturones de seguridad podrían no ser eficaces, si el asiento estuviese excesivamente inclinado. La cinta diagonal puede no ser eficaz, pues no va a estar apoyada sobre el cuerpo. En caso de que hubiera una colisión, Usted podría desplazarse, llevando a heridas en el cuello u otros puntos del cuerpo. La cinta subabdominal también podría quedar ineficaz. En caso de que hubiera una colisión, la cinta puede estar arriba de su abdomen. Las fuerzas del cinturón van a estar concentradas en aquel punto y no sobre los huesos pélvicos. Esto podría causar heridas internas serias. Para que obtenga protección adecuada mientras el vehículo estuviese en movimiento, mantenga el respaldo en la posición vertical, siéntese confortablemente y use el cinturón de seguridad correctamente.



Uso correcto del cinturón de seguridad para mujeres embarazadas

⚠ ¡Atención! Los cinturones de seguridad funcionan para todas las personas, incluyendo las mujeres embarazadas. Como todos los demás pasajeros del vehículo, la posibilidad de que mujeres embarazadas sean heridas si no estuviesen llevando cinturones de seguridad es más grande. La cinta subabdominal se debe llevar en la posición más baja posible.

¡No olvide! La mejor manera de proteger al feto es protegiendo a la madre. En caso de que hubiera una colisión, hay más posibilidades de que el feto no sea herido si la madre estuviese llevando el cinturón de seguridad correctamente. Para las mujeres embarazadas, y también para las demás personas, la palabra clave para volver efectivos los cinturones es usarlos correctamente.



Regulación en altura del cinturón de seguridad de tres puntos

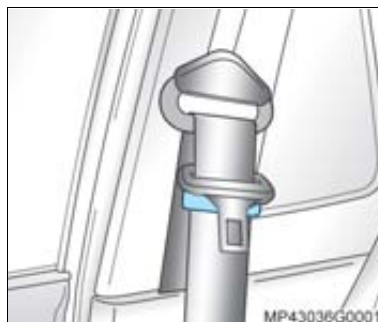
Para que efectúe la regulación, tire un poco el cinturón de seguridad del respectivo alojamiento y oprima la guía de fijación superior (flechas).

Regule la altura según su talla. Esto es particularmente importante si la persona que ha utilizado anteriormente el cinturón de seguridad era más baja.



¡Atención!

No regule la altura mientras esté conduciendo.



Cuando el cinturón de seguridad (lado del pasajero) no estuviese en uso, ponga en posición la grapa manualmente de manera que la hebilla del cinturón de seguridad quede cerca de la respectiva guía.



Tensores del cinturón de seguridad

El sistema de cinturón de seguridad de los asientos delanteros en vehículos incorpora los tensores del cinturón.

En caso de una colisión frontal, los pestillos del cinturón son tirados hacia abajo; las cintas diagonal y subabdominal son estiradas instantáneamente.

La activación de los tensores es percibida a través de la luz de advertencia  en el tablero de instrumentos. Es aún señalada por las lengüetas amarillas de los pestillos de los cinturones de seguridad.

Los cinturones de seguridad quedan funcionando normalmente mismo cuando los tensores del cinturón de seguridad estén activados.

! ¡Atención!

- En caso de que los tensores hayan sido activados, los mismos se deben reemplazar en un Concesionario o Taller Autorizado Chevrolet.
- No se deben instalar accesorios no autorizados para el vehículo u otros objetos en el radio de actuación de los tensores.
- El sistema electrónico que controla los tensores del cinturón de seguridad y del sistema *Air bag* está ubicado en la consola central. Para evitar mal funcionamiento, no se debe instalar ningún objeto imantado cerca de esta consola.

**Uso correcto de los cinturones de seguridad en niños menores**

! ¡Atención! Los bebés y los niños deben protegerlos por medio de los sistemas de protección infantil. Los huesos de las caderas de un niño muy joven son tan pequeños que un cinturón de seguridad normal no va a quedar en la posición más baja, abajo de las caderas, según requerido. Al contrario, habría la posibilidad de que el cinturón quede sobre el abdomen del niño. En caso de que hubiera una colisión, el cinturón de seguridad forzaría directamente el abdomen, lo que podría causar heridas graves. Por lo tanto, esté seguro de que todos los niños que no puedan llevar el cinturón de seguridad normal sean protegidos por un sistema adecuado para niños.



! ¡Atención! Cuando conduzca un vehículo, nunca asegure al bebé junto al cuello. Un bebé no es tan pesado mientras no ocurre una colisión, pero, en el momento en que ésta pueda ocurrir, el quedará tan pesado que usted no lo podrá retener. Por ejemplo, en una colisión a una velocidad de solamente 40 km./h, un bebé de 5,5 kg. súbitamente alcanzará un peso de 110 kg. en sus brazos. Será casi imposible detenerlo.



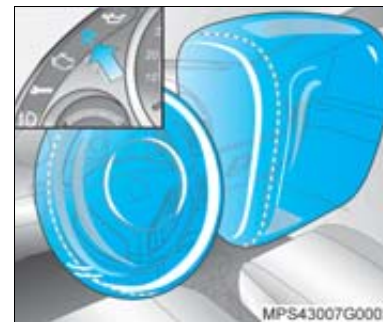
Uso correcto de los cinturones de seguridad para niños mayores

Niños mayores, para los cuales el sistema de protección infantil se ha vuelto pequeño, deberán usar los cinturones de seguridad del vehículo.

¡Atención! Niños que no están usando los cinturones de seguridad pueden ser arrojados hacia afuera del vehículo, en caso de colisiones o pueden golpear con otras personas que estén utilizando los cinturones.



¡Atención! ¡Jamás permita esto! La figura muestra un niño sentado en el asiento equipado con cinturón de seguridad retráctil de tres puntos, pero la cinta diagonal está detrás del niño. En caso de que el cinturón de seguridad fuese utilizado de esta manera, el niño podría desplazarse bajo el cinturón de seguridad en caso de colisión.



Air bag frontal (sistema suplementario de protección) (si disponible)

Este sistema es identificado a través de la inscripción *Air bag* en el volante (asiento del conductor) y arriba de la guantera (asiento del pasajero delantero).

El sistema *Air bag* frontal comprende:

- Bolsas inflables con generadores de gas alojados en la parte interior del volante y del tablero.
- Control electrónico con sensor de desaceleración integrado.
- Luz indicadora  en el tablero de instrumentos.

⚠ ¡Atención! Los cinturones de seguridad, cuyo uso es obligatorio por ley, representan los equipamientos de protección más importantes para los pasajeros/conductor y se deben llevarlos siempre. Solamente a través del uso de los cinturones de seguridad, el sistema de *Air bag* puede ayudar a reducir la gravedad de eventuales heridas a los ocupantes del vehículo en caso de accidentes.

Los *Air bags* frontales son dispositivos suplementarios de seguridad que, junto con los cinturones de seguridad delanteros y los respectivos sensores, aumentan la eficacia de protección a los ocupantes en caso de colisiones involucrando desaceleraciones muy bruscas del vehículo. La función de los *Air bags* es proteger la cabeza y el pecho de los ocupantes del vehículo contra choques violentos en el volante de la dirección o tablero de instrumentos en caso de accidentes en los que solamente la protección suministrada por los cinturones de seguridad no fuese suficiente para evitar heridas graves o letales.

El *Air bag* no es accionado en impactos frontales livianos en los que el cinturón de seguridad fuese suficiente para proteger los ocupantes, en impactos laterales, traseros, vuelcos, patinajes u otras situaciones en las que el ocupante no es arrojado hacia adelante con gravedad.

El *airbag* se debe accionar solamente en choques frontales, dado que las fuerzas de desaceleración impuestas hacia delante al ocupante del vehículo fuesen tan fuertes que el cinturón de seguridad no fuese suficiente para sujetarlo al asiento, evitando así choques contra puntos del vehículo en la parte frontal o asegurar bajas desaceleraciones. Es importante resaltar que la velocidad de impacto no es un factor que determina el accionamiento del *airbag*; lo que determina dicho accionamiento es la desaceleración impuesta al ocupante del vehículo.

Un módulo electrónico con sensor de desaceleración controla la activación de los sensores de los cinturones de seguridad y de los *Air bags*. En caso de que fuese necesario, dispara primeramente los sensores del cinturón de seguridad delanteros para sujetar aún más los ocupantes de los asientos y, dependiendo del nivel de desaceleración, también activa los generadores de gas que inflan las bolsas en cerca de 30 milésimos de segundo, amortiguando el contacto del cuerpo de los ocupantes con el volante de dirección o tablero de instrumentos.

La explosión del dispositivo generador de gas provocada para inflar las bolsas de aire no es nociva al oído y la nube similar a humo formada durante el disparo del sistema *Air bag* es simplemente talco (no tóxico) cuya función es reducir la fricción entre el cuerpo del ocupante y las bolsas de aire.

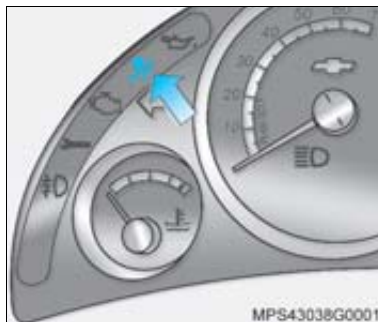
📌 Nota El accionamiento de los sensores del cinturón de seguridad sucede bajo circunstancias menos severas que el de los *Air bags*, o sea, podría suceder la activación de los sensores sin que los *Air bags* fuesen accionados.

⚠ ¡Atención! La bolsa del *Air bag* ha sido proyectada para que los ocupantes la toquen solamente cuando estuviese completamente inflada. De esta manera, antes de conducir, se recomienda regular adecuadamente los asientos delanteros. Regule el almohadón del asiento del conductor de manera que sea posible (con el pie derecho), presionar el pedal de embrague hasta el fin del recorrido sin quitar las espaldas del respaldo del asiento y el respaldo, de tal manera que con los hombros acostados y los brazos estirados, la muñeca quede apoyada sobre la parte superior del volante de dirección.

Regule también el asiento del pasajero lo más hacia atrás posible.

⚠ ¡Atención!

- Los cinturones de seguridad deben estar correctamente abrochados.
- En caso de que suceda una colisión y el sistema *Air bag* fuese accionado y los ocupantes del vehículo no estén llevando los cinturones de seguridad, el riesgo de heridas graves podría aumentar considerablemente.
- Niños menores de 10 años deben siempre viajar en el asiento trasero, especialmente en vehículos equipados con sistema *Air bag*. Además del hecho de que esto es una exigencia legal, la fuerza de inflado del *Air bag* podría resultar en heridas graves al niño.
- En vehículos sin *Air bag*, los niños menores de 10 años deben viajar, observándose estrictamente las normativas de seguridad (uso del cinturón de seguridad y/o sillas de seguridad para niños apropiadamente fijadas).



Luz indicadora del Air bag (si disponible)

Cuando el encendido es conectado, la luz indicadora enciende, la bombilla indicadora  se enciende por cerca de 4 segundos, apagándose a continuación. En caso de que la bombilla no quede encendida, no apague después de 4 segundos, o enciende con el vehículo en movimiento, esto es señal de alguna avería en el sistema de *Air bag* o en los sensores del cinturón de seguridad. En estos casos, el sistema de *Air bag* o los sensores del cinturón de seguridad no van a funcionar en caso de accidente. Busque un Concesionario o Taller Autorizado Chevrolet para corregir la falla.

Recomendaciones importantes sobre el sistema *Air bag*

- No ponga ningún objeto entre las bolsas y los ocupantes de los asientos delanteros.
- No instale accesorios que no sean originales en el volante o en el panel.
- Jamás efectúe alteraciones en los componentes del sistema *Air bag*.
- El sistema electrónico que controla el sistema *Air bag* y los sensores del cinturón de seguridad está ubicado en la consola central. Para evitar fallas, no se debe poner ningún objeto imantado cerca de la consola.
- En caso de que el vehículo haya sido involucrado en riadas o charcos, busque un Concesionario o Taller Autorizado Chevrolet.
- El desarmado del volante y del tablero de instrumentos, solamente se debe efectuar en un Concesionario o Taller Autorizado Chevrolet.
- El *Air bag* ha sido proyectado para disparar una sola vez. En caso de que fuese disparado, se debe reemplazarlo inmediatamente en un Concesionario o Taller Autorizado Chevrolet.
- No pegue nada en el volante y en la cubierta del *Air bag* del lado del pasajero, ni aplique ningún otro tipo de material. Limpie la superficie solamente con un paño húmedo.

- Al vender el vehículo a otra persona, le solicitamos que el nuevo propietario sea informado que el vehículo está equipado con *Air bag* y que él debe consultar las informaciones pertinentes descritas en esta Guía.
- En caso de desecho total de vehículo equipado con *Air bag*, busque un Concesionario o Taller Autorizado Chevrolet.



Uso del sistema de protección infantil en el asiento del delantero (lado del pasajero) en vehículos equipados con sistema "Airbag" (de estar equipado)

Vehículos equipados con "Airbag" (lado del pasajero):



¡Atención!

En los vehículos equipados con "Airbag" en el lado del pasajero delantero, no se debe instalar el sistema de protección infantil en el asiento delantero.



Sistema de protección infantil

En caso de que estuviese llevando niños, utilice el sistema de retención infantil, que proporciona seguridad adecuada al niño en caso de que el vehículo fuese involucrado en algún accidente.

Muchas empresas fabrican sistemas de protección infantil para bebés y niños. Asegúrese de que o sistema de protección infantil que se va a instalar en su vehículo tiene la etiqueta de aprobación relativa al cumplimiento de las normativas de seguridad, de acuerdo con la legislación nacional.

**Nota**

- Si estuviese llevando niños de hasta 10 (diez) años de edad, observe las normativas para transporte de niños, de acuerdo con la legislación nacional.
- Asegúrese de que el sistema de seguridad esté fijado apropiadamente.
- Observe estrictamente las instrucciones de instalación y de uso informadas por el fabricante del sistema de retención infantil.
- No sujete objetos en el sistema de protección infantil, ni tampoco lo cubra con otros materiales.
- Reemplace el sistema de retención infantil, en caso de que el vehículo haya sido involucrado en algún accidente.

**¡Atención!**

- Después de quitar el niño del vehículo, sujete la silla de seguridad, utilizando el cinturón de seguridad del vehículo para evitar que la misma fuese arrojada hacia delante en caso de frenado brusco.
- En caso de que no fuese necesario mantener la silla de seguridad en el compartimento de pasajeros, la quite y la ponga en el compartimento de cargas; sujétela con una red de retención.
- En caso de que el vehículo fuese involucrado en algún accidente, se debe reemplazar la silla de seguridad.
- Antes de instalar un sistema de protección infantil, lea atentamente las instrucciones fornecidas por el fabricante del sistema.
- En caso de que estas instrucciones sobre el sistema de protección infantil y también las instrucciones fornecidas por el fabricante del sistema no fuesen observadas, podría aumentar el riesgo y/o severidad de heridas en caso de accidente.
- En caso de que la silla de seguridad para niños no estuviese apropiadamente fijada, el riesgo de que el niño fuese gravemente herido aumenta considerablemente.



Conduciendo en barro o arena

Al conducir sobre barro o arena, las ruedas no tienen buena tracción. Usted no puede acelerar rápidamente, es más difícil maniobrar y son necesarias distancias más largas para frenar.

En el barro es mejor utilizar la marcha reducida - cuanto más espeso fuese el barro, más baja debe ser la marcha. En tramos largos de barro, mantenga el vehículo en movimiento para que el mismo no se atasque.

Al conducir sobre arena, muy suelta (como en las playas o dunas) los neumáticos tienden a escarbar. Esto causa efecto sobre la dirección, aceleración y frenado. Para mejorar la tracción, reduzca ligeramente la presión de aire de los neumáticos al conducir sobre arena.



Nota

Después de que conduzca sobre lama o arena, limpie e inspeccione las pastillas de freno. Lama o arena pueden causar frenado irregular y volver a las pastillas vitriados. Inspeccione el bastidor de la carrocería, suspensión, ruedas, neumáticos y sistema de escape en cuanto a daños.

En caso de que el vehículo quede atascado

Jamás gire las ruedas si el vehículo estuviese atascado. El método conocido por balanceo puede ayudar a quitar el vehículo del atascamiento, pero sea muy cuidadoso.



¡Atención! Si los neumáticos fuesen girados en alta velocidad, ellos podrían explotar, resultando en heridas en usted y en los demás pasajeros del vehículo. Podrá ocurrir sobrecalentamiento de la transmisión y de otros componentes del vehículo. En caso de atascamiento, gire las ruedas lo mínimo posible. No gire las ruedas a una velocidad superior a los 55 km/h, según indica el velocímetro.



Nota

El girar de las ruedas puede causar daños a los componentes de su vehículo y de los neumáticos. El girar de las ruedas en velocidades altas durante los cambios hacia adelante y hacia atrás puede dañar la transmisión.

Procedimiento para desatascar el vehículo

Primeramente, gire el volante de la dirección hacia la izquierda y hacia la derecha. Esto hará liberar el área alrededor de las ruedas delanteras. A continuación, alterne la transmisión entre la primera o segunda y marcha atrás, girando las ruedas lo mínimo posible. Suelte el pedal del acelerador durante los cambios y oprima ligeramente el pedal cuando la transmisión estuviese engranada. Si algunas tentativas no fuesen suficientes para desatascarlo, su vehículo va a necesitar un remolque. O usted podrá utilizar los ganchos de auxilio, si hubiese. Si fuese necesario remolcarlo, vea las instrucciones en la **Sección 9, bajo "Remolcando el vehículo"**.



Conduciendo en tramos encharcados

Esta es una situación la que se debe evitar tanto cuanto sea posible, hasta en las calles pavimentadas de las ciudades. Además de que no es posible evaluar con precisión la condición de la pista adelante, a causa del agua, el vehículo podrá quedar seriamente dañado, pues el mismo no ha sido proyectado para tal utilización.

Como regla básica no se debe intentar pasar si la película de agua fuese superior a la altura del centro de la rueda.



En caso de que fuera necesario cruzar un tramo encharcado, hágalo siempre en baja velocidad, cerca de 10 km/h, en primera marcha ó 1, si en vehículo estuviese equipado con transmisión automática. Esté atento a los vehículos más grandes, pues podrán formarse grandes olas, aumentando la probabilidad de daños.

El problema más grave cuando se pasa por tramos encharcados es la posibilidad de la entrada del agua hacia la parte interior del motor a través del sistema de captación del aire de admisión. Este hecho – que se conoce por “ariete hidráulico” – impide el movimiento de los émbolos y consecuentemente lleva a la deformación de componentes del motor. En este caso, el motor es dramáticamente averiado y el vehículo podría pararse inmediatamente o luego a seguir, dependiendo de la avería. No intente accionar el motor nuevamente.

Esto podría aumentar aún más los daños al vehículo. Averías del motor a causa de la entrada del agua no están cubiertas por la Garantía.



¡Atención!

El conducir bajo corriente de agua puede ser peligroso. El agua podrá arrastrar el vehículo causando ahogamientos. Lo mismo, una corriente de agua con algunos centímetros puede impedir el contacto de los neumáticos con la pista, causando la pérdida de tracción y vuelco del vehículo. No conduzca sobre corrientes de agua.



Conduciendo por la noche

Es difícil evaluar la velocidad de un vehículo que está adelante del suyo, solamente observando sus luces de cola. El conducir por la noche es muy peligroso que durante el día. Una razón es que algunos conductores pueden estar bajo el efecto de alcohol, drogas, fatiga o con la visión limitada por la oscuridad.

Recomendaciones para conducir por la noche

- Conduzca a la defensiva. No se olvide que éste es el período más peligroso.
- No beba antes de conducir. Para más detalles sobre este asunto, vea en esta Sección bajo el título Conducción bajo el efecto de bebida alcohólica.
- Como la visión puede ser limitada, reduzca la velocidad y mantenga mayor distancia entre su vehículo y los demás.

- Reduzca la velocidad, especialmente en las autopistas, mismo si los faros están alumbrando muy bien la pista adelante.
- En áreas desiertas esté atento a animales sueltos en la ruta.
- Si estuviese cansado salga de la ruta hacia un sitio seguro y descanse.
- Mantenga limpios interna y externamente el parabrisas y todos los cristales de su vehículo. El reflejo de la suciedad por la noche es peor que durante el día. Aún la parte interior puede quedar empañada debido a la suciedad. El humo de cigarrillos también empaña con frecuencia la superficie interior de los cristales, dificultando la visión.
- No se olvide que las luces alumbran mucho menos en las curvas.
- Mantenga los ojos en movimiento; de esta manera es más fácil identificar objetos mal alumbrados.
- Así como los faros se deben inspeccionar y ajustar con frecuencia, consulte a un oculista periódicamente. Algunos conductores sufren de ceguera nocturna – la incapacidad de ver con luz poco intensa – y ni siquiera saben de eso.



Conduciendo bajo lluvia

La lluvia y las carreteras mojadas pueden traer problemas al conducir. No se puede parar, acelerar, o hacer curvas regularmente en calzadas mojadas, pues la adherencia de los neumáticos a la calzada no es tan buena como en las calzadas secas. Y, en caso de que la banda de rodamiento de los neumáticos no esté en buenas condiciones, la adherencia será aún peor.

Si empieza a llover cuando esté al volante, reduzca la velocidad y sea más cuidadoso. La calzada puede quedar mojada rápidamente, y al mismo tiempo sus reflejos pueden estar condicionados para conducir en calzada seca.

Cuanto más fuerte fuese la lluvia peor será la visibilidad. Aunque las plumas del limpiaparabrisas estén en buenas condiciones, la lluvia fuerte podría dificultar la visión de las placas de señalización, semáforos, marcas en la calzada, límite de banquetas y hasta de personas que estén andando por la calzada. Charcos en la calzada pueden dificultar más la visión que la lluvia, principalmente si estuviesen en caminos que tuviesen suciedad.

Por lo tanto, se recomienda mantener en buenas condiciones el limpiaparabrisas y llenar siempre el depósito de agua. Reemplace las plumas del limpiaparabrisas cuando presenten fallas, estuviesen rotas o cuando estuviesen desprendiendo fragmentos de caucho. Conducir en alta velocidad en medio a grandes charcos de agua, o aún, después de que el vehículo haya sido lavado puede también traer problemas. El agua puede afectar a los frenos. Intente evitar los charcos, pero si eso no fuese posible, intente reducir la velocidad antes de alcanzarlos.

Los frenos mojados pueden causar accidentes. Los frenos no funcionan bien en paradas bruscas y pueden hacer que el vehículo tire hacia un costado, llegando a perder su control.

Después de conducir en medio de un gran charco de agua o después de que el vehículo haya sido lavado, oprima ligeramente el pedal de freno hasta sentir que los mismos están funcionando normalmente.

Recomendaciones – Tiempo lluvioso

- Encienda las luces, para volverse más visible a los otros conductores.
- Esté atento a los vehículos pocos visibles que transiten detrás del suyo. Si estuviese lloviendo fuerte, use las luces aún durante el día.
- Después de que reduzca la velocidad, mantenga la distancia adecuada. Sea especialmente cuidadoso mientras esté rebasando a otro vehículo. Espere que el camino esté libre adelante y esté preparado para enfrentar la mala visibilidad causada por salpicaduras de agua. Si la lluvia fuese muy fuerte al punto de dificultar la visión, vuelva. No rebese si las condiciones no son las ideales. El transitar en velocidad más baja es mejor que involucrarse en un accidente.
- Si fuese conveniente, utilice el desempañador.
- Verifique periódicamente el espesor correcto de las bandas de rodamiento de los neumáticos.



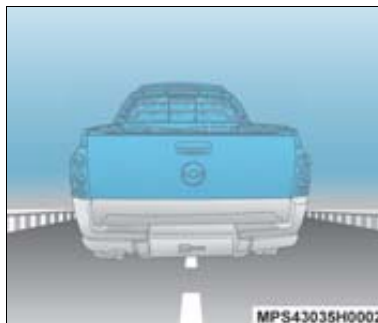
Hidroplaneo

El exceso de agua bajo los neumáticos crea condiciones para que ocurra el hidroplaneo que es muy peligroso. Esto puede ocurrir si hay mucha agua sobre la calzada y circulando a alta velocidad. En este caso hay poco o ningún contacto del llanta con la calzada.

Puede ser que no se perciba y hasta conduzca durante algún tiempo sin notarlo; tal vez lo perciba cuando intenta reducir la velocidad, hacer curvas, cambiar de carril en el sobrepaso de otro vehículo o si fuese alcanzado por una ráfaga de viento. De repente, usted se dará cuenta que no consigue controlar el vehículo.

Esto no es muy común, pero podría ocurrir si la banda de rodamiento de los neumáticos estuviese excesivamente desgastada. Podría ocurrir también cuando haya gran cantidad de agua sobre la calzada. Si nota reflejo de los árboles, de los cables de electricidad o de otros vehículos, o si las gotas de lluvia forman ondulaciones en la superficie del agua, esto es señal de que puede haber condiciones para que esto suceda.

El hidroplaneo generalmente sucede en velocidades altas y no obedece a ninguna regla definida. La mejor recomendación es reducir la velocidad cuando esté lloviendo - y estar atento.



Conduciendo bajo neblina

La neblina puede aparecer cuando hay mucha humedad en el aire o helada fuerte. La neblina puede ser tan liviana que permita ver a centenas de metros adelante, o puede ser tan espesa que limite la visión a solamente algunos metros. La neblina puede suceder repentinamente en una carretera normal y volverse un peligro potencial.

Cuando conduce con neblina, su visibilidad es rápidamente reducida. Los mayores peligros son la colisión con el vehículo que va adelante o una colisión por detrás. Intente percibir la intensidad de la neblina en el camino. Si fuera difícil ver el vehículo que va adelante (o por la noche, si fuera difícil percibir las luces de cola), es señal que la neblina se está volviendo muy espesa. Disminuya la velocidad para que el vehículo que viene detrás también disminuya su marcha.

El frente de neblina espesa puede extenderse solamente por algunos metros o por muchos kilómetros: solamente podrá saberlo cuando lo estuviese atravesando. Todo lo que tiene que hacer es enfrentar la situación con la máxima prudencia. Aún cuando el tiempo parece bueno a veces puede haber neblina, principalmente por la noche o durante la madrugada, en caminos que atraviesan valles o áreas bajas y húmedas.

Repentinamente puede ser envuelto por una espesa neblina que puede obstruir la visibilidad a través del parabrisas. Con frecuencia los faros hacen posible notar estas olas de neblina: pero a veces es tomado por sorpresa en la cumbre de una subida o en el fondo de algún valle. Accione el lavador y el limpiaparabrisas para ayudar a limpiar la suciedad proveniente del camino. Reduzca la velocidad.

Recomendaciones para conducir bajo neblina

- Cuando estuviese conduciendo bajo neblina, encienda las luces de neblina o la luz baja, aún durante el día. Verá mejor y será más visible a los demás conductores.
- No use luz alta. La luminosidad será reflejada por las gotas de agua que forman la neblina.
- Utilice el desempañador. Cuando la humedad fuese alta, aún con leve formación de humedad hacia dentro de los cristales su visibilidad será limitada. Accione algunas veces el lavador y el limpiaparabrisas. Puede haber formación de humedad fuera de los cristales y lo que parece neblina en verdad tal vez sea humedad fuera del parabrisas. Considere como elemento de alto riesgo a la neblina espesa. Intente encontrar un sitio para salir de la ruta.
- Si la visibilidad estuviese próxima a cero y necesita parar, pero no estuviese seguro de que está fuera del camino, encienda los faros, accione el señalizador de emergencia y toque la bocina periódicamente.

- Bajo condiciones de neblina, sobrepase solamente si tiene amplia visibilidad adelante y si el sobrepaso fuese seguro. Aún así, esté preparado para volver si percibe que la neblina adelante está más espesa. Si otros vehículos intentan sobrepasarlo facilite la operación de ellos.



¡Atención!

Antes de accionar el motor, siga las recomendaciones descritas abajo, para evitar la inhalación de los gases tóxicos:

- No accione el motor en áreas cerradas — garajes, por ejemplo — por un intervalo de tiempo más largo que lo necesario para maniobrar el vehículo. Los motores de combustión interior generan gases con productos altamente tóxicos, tales como monóxido de carbono que sin embargo sea incoloro e inodoro, es mortífero.
- En caso de que hubiera sospecha de la entrada de gases de escape hacia el habitáculo, solamente conduzca con las ventanas abiertas y tan pronto fuese posible, inspeccione las condiciones del sistema de escape, piso y carrocería.



¡Atención!

Su vehículo está equipado con un módulo electrónico que, además de otras funciones, ayuda a evitar daños al motor a causa de revoluciones superiores al límite especificado de trabajo. Al acercarse de este límite, el sistema reduce la inyección de combustible, impidiendo el aumento de la revolución del motor. De este modo la potencia generada y la velocidad del vehículo quedan estables. En estos casos, se recomienda bastante cuidado al efectuar sobrepasos o maniobras en las que el motor fuese severamente requerido, pues la reducción de la inyección de combustible va a impedir el aumento de la velocidad del vehículo.

**Nota**

El módulo electrónico no impide daños al motor a causa de picos de alta revolución a causa de reducciones indebidas de las marchas. Ejemplos:

- En caso de que, al intentar engranar la quinta marcha desde la cuarta, fuese engranada equivocadamente la tercera marcha;
- Desengranar el vehículo en pendientes largas (y al engranar nuevamente, fuese utilizada una marcha muy reducida);

Bajo estas hipótesis, sin embargo la acción del módulo electrónico, el aumento de la revolución del motor va a ocurrir independientemente de la inyección de combustible, lo que podría exceder los límites de tolerancia y resultar en graves daños a los componentes interiores del motor.

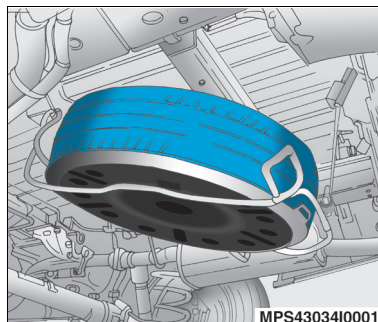
Recomendaciones cuando fuese a estacionar el vehículo

1. Aplique el freno de estacionamiento.
2. Sin acelerar el motor, desconéctelo y quite la llave.
3. En vehículos equipados con transmisión manual, engrane una marcha reducida (1ª o marcha atrás).
4. Tuerza el volante de la dirección hacia la banquina si fuese a estacionar en calles con pendientes acentuadas; la porción anterior del neumático debe quedar vuelta hacia la acera. Si fuese a estacionar en una calle de cuesta, tuerza el volante de dirección en el sentido contrario al de la banquina, o sea, de manera que la porción posterior del neumático quede vuelta hacia la acera.
5. Cierre todas las puertas, cristales y deflectores de ventilación.

Gato, gancho de remolque, herramientas del vehículo y triángulo de seguridad (de estar equipado)

El gato, el gancho de remolque, las herramientas y el triángulo de seguridad (de estar equipado) están ubicados cerca del panel trasero de la cabina (lado derecho, detrás del asiento del pasajero).

El gato es fijado a través de un tornillo y la bolsa/portaherramientas es sujeta a través de dos trabas con cinta de velcro.

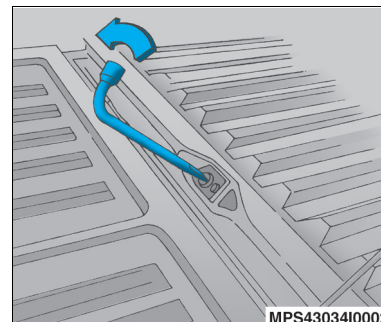


Rueda de repuesto

Está ubicada debajo del compartimiento de cargas del vehículo, colgada a través de una grilla de sostén.



Nota Basado en el modelo de vehículo, el conjunto rueda y neumático de repuesto podría presentar especificaciones técnicas distintas de aquellas del conjunto instalado en el vehículo. En estos casos, les recomendamos que el conjunto rueda y neumático de repuesto no sea utilizado en recorridos superiores a 100 Km. ni tampoco dicho conjunto sea incluido al efectuar el intercambio de neumáticos, a causa de la diferencia de prestación presentada. Esta diferencia no compromete la seguridad del vehículo. En cuanto a otras informaciones sobre los neumáticos, véase la Sección 12, “Especificaciones técnicas”.

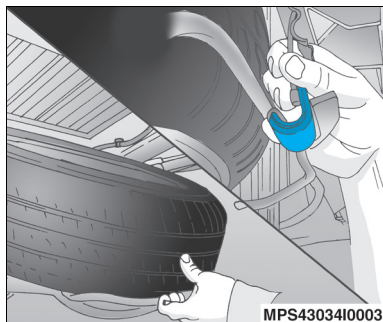


Remoción de la rueda de repuesto



Nota Cuando fuese a quitar la rueda de repuesto, el vehículo debe estar en una superficie plana. En caso de que esto no fuese posible, o en caso de que el vehículo estuviese cargado y con uno de los neumáticos traseros pinchados, es necesario levantar el vehículo hasta alcanzar la altura libre del vehículo para que fuese quitada la rueda de repuesto (cerca de 30 mm). Vea “Reemplazo de los neumáticos”.

1. Ponga la porción achaflanada (extremo con entalle) de la llave de rueda en el eje del sistema de levantamiento de la rueda de repuesto.
2. Gire la llave de rueda, bajando la bandeja de la rueda de repuesto hasta que haya acceso a desprender el gancho de la bandeja.



3. Afloje el gancho de fijación del soporte, para que pueda quitar la rueda de repuesto junto con la respectiva bandeja.



Nota Esta operación es facilitada, cuando fuese efectuada desde el lado derecho del vehículo.

4. Cuando fuese a guardar la rueda que ha sido reemplazada, siga la secuencia inversa de remoción, poniendo la rueda con la haz exterior hacia abajo.
5. Asegúrese de que el tornillo esté firmemente apretado.

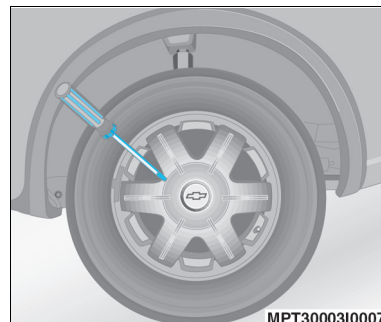
Reemplazo del neumático

Cuando fuese a reemplazar un neumático, siga las precauciones a continuación:

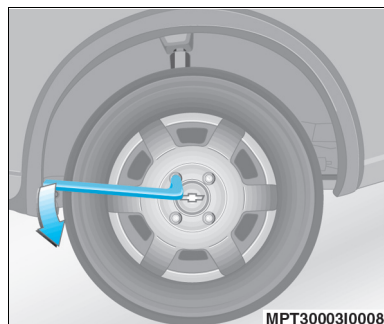
- No quede debajo del vehículo mientras el mismo esté soportado por el gato.
- Durante el reemplazo, no deje el motor conectado ni tampoco lo arranque.
- Utilice el gato solamente cuando fuese a reemplazar las ruedas.

Reemplace el neumático como sigue:

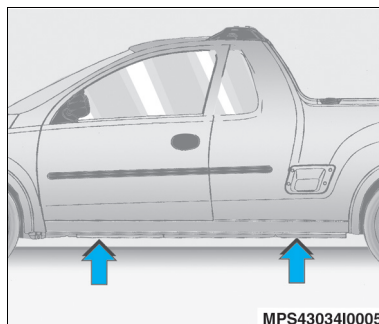
1. Estacione en una superficie plana, si fuese posible.
2. Conecte el señalizador de emergencia y aplique el freno de estacionamiento.
3. Engrane la primera marcha o marcha atrás.
4. Coloque el triángulo de seguridad (de estar equipado) a una distancia adecuada detrás del vehículo.
5. Utilizando un calzo de madera o una piedra, calce la rueda diagonalmente opuesta a la que se va a reemplazar.



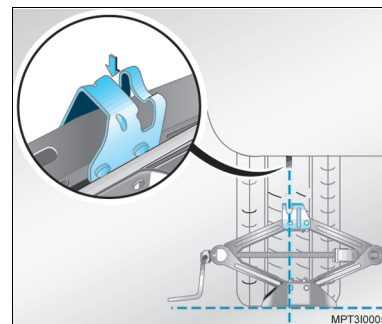
6. (Rueda en aluminio). Quite el tapacubos central con ayuda de un destornillador.



7. (Rueda con tapacubos integral y en aluminio) Con la llave de rueda, afloje los tornillos 1/2 a 1 giro; no los quite.



8. Inspeccione los encajes de la carrocería (flecha) en los que se va a instalar el gato.



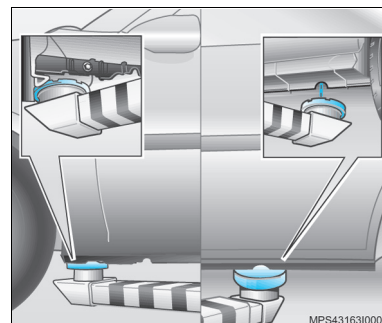
9. Ponga en posición el brazo del gato en el encaje más cercano de la rueda que se va a reemplazar, de manera que la uña del gato envuelva la lámina vertical y encaje en el rebajo de la lámina.



Nota No olvídense de accionar el freno de estacionamiento y de engranar la primera marcha o la marcha atrás, antes de utilizar el gato para levantar el vehículo.

En algunos modelos, el accionamiento del gato se debe efectuar con la llave de ruedas. Inserte la llave de ruedas en el extremo del tornillo del gato.

10. Al girar la manija del gato, asegúrese de que el borde de la base del gato esté tocando el suelo y esté exactamente bajo el rebajo de la lámina.
11. Levante el vehículo, moviendo la manija del gato.
12. Desatornille los tornillos de la rueda.
13. Quite el tapacubos (si equipado).
14. Reemplace la rueda.
15. **Con tapacubos integral:** antes de instalar el tapacubos, instale nuevamente el primer tornillo en el agujero de fijación de la rueda alineado con la boquilla de llenado del neumático. Instale el tapacubos en la rueda alineando el agujero más grande con el tornillo ya instalado.
16. Instale y apriete los tornillos parcialmente.
17. Baje el vehículo.
18. Apriete los tornillos.
19. Guarde la rueda que ha sido quitada, herramientas, el gato y el triángulo de seguridad (de estar equipado).
20. Repare el neumático averiado, haga el balanceo y lo instale nuevamente en el vehículo tan pronto fuese posible.



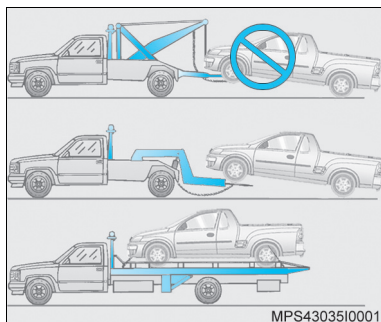
Levantamiento del vehículo en el taller

Se deben apoyar el montacargas y el gato de taller solamente en los puntos de apoyo señalados en las figuras, en la parte delantera y trasera, en las áreas entre los rebajos para poner el gato y el alojamiento de ruedas.



Nota

En caso de que los puntos de apoyo de los montacargas o gatos fuesen metálicos, se debe utilizar un protector de caucho para que sean evitados daños al vehículo.



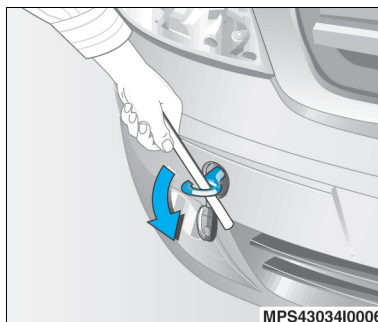
Remolque del vehículo

Bajo situaciones de emergencia en las que fuese necesario remolcar el vehículo, preferentemente busque empresa especializadas en servicios de grúas o asistencia en ruta oficiales, que utilicen camiones de remolque con soporte para las ruedas o remolque tipo plataforma.



Nota En servicios de remolque por grúa con levantamiento parcial del vehículo (delantero o trasero), el vehículo remolcado no se debe colgar por el sistema de suspensión, pues el mismo podría quedar averiado.

Al fijar el vehículo utilizando bandas, se recomienda tomar algunos cuidados para no dañar las tuberías o mazos de conductores.



Gancho de remolque

El agujero para instalar el gancho de remolque está ubicado en el parachoques delantero del vehículo (lado derecho).

El gancho de remolque está ubicado en el estuche de herramientas, detrás del asiento del pasajero.

Atornille el gancho de remolque, girándolo en el sentido antihorario con ayuda de una llave de ruedas. Apriételo firmemente.

Mueva la palanca de cambios hacia punto muerto.

Gire la llave en el interruptor de encendido hasta la posición II (encendido conectado) para que funcionen las luces de freno, bocina y limpiaparabrisas.

Evite mover bruscamente el vehículo.

Esté atento para accionar el freno con más fuerza, pues, con el motor desconectado, el servofreno no va a actuar.

En vehículos equipados con dirección hidráulica, será necesaria más fuerza para mover el volante de dirección, pues con el motor desconectado el sistema no va a actuar.

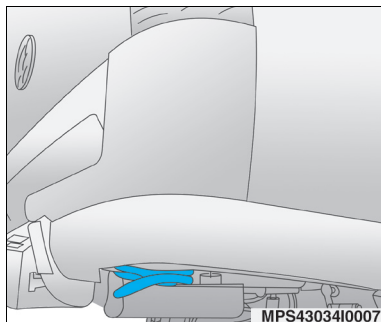
Cierre todas las ventanas y difusores de aire para que evite la entrada de gases de escape provenientes del vehículo que está remolcando.



¡Atención! En caso de que no fuese posible remolcar el vehículo por medio de grúa con soporte para las ruedas (o grúas del tipo plataforma), utilice siempre un cable rígido; jamás cables flexibles o cuerdas.



Nota Las piezas que están ubicadas en la parte inferior del compartimiento del motor, tales como brazos de control, chapa protectora del cárter y soportes del motor no se deben utilizar para soportar el gato, caballetes o grúas. Los componentes podrían quedar dañados, mismo daños casi invisibles aparentemente, pero que podrían afectar el funcionamiento del vehículo.



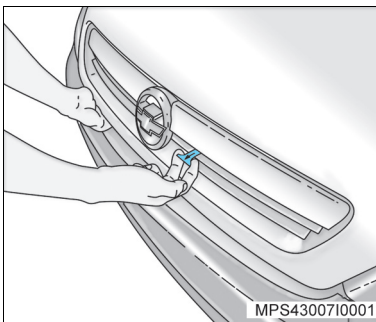
Remolque de otro vehículo

El gancho para remolque está ubicado en la parte trasera del vehículo (lado derecho). Sujete el cable de remolque en el gancho. Se debe usar una barra rígida, jamás cables flexibles.



Nota

Conduzca despacio y evite movimientos violentos del vehículo. Las fuerzas de tracción pueden dañar los vehículos. No sujete el cable de remolque en el eje trasero.

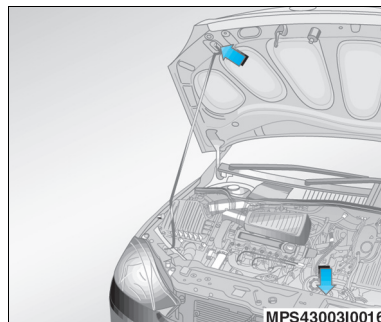


Capó del motor

Para abrir el capó, tire la palanca de traba ubicada en el lado izquierdo, por debajo del tablero de instrumentos (asegúrese de que la palanca ha retornado a la posición inicial). El capó quedará parcialmente abierto y sujetado solamente en el pestillo.

Para abrir completamente el capó, lo tire hacia arriba hasta que la lengüeta quede visible; dicha lengüeta está ubicada ligeramente a la derecha, al mirarla desde el centro de la grilla, desde la parte delantera del vehículo.

Tire la lengüeta para liberar la traba y levante el capó.



Para mantener el capó abierto, inserte la varilla de sostén en el agujero del capó.



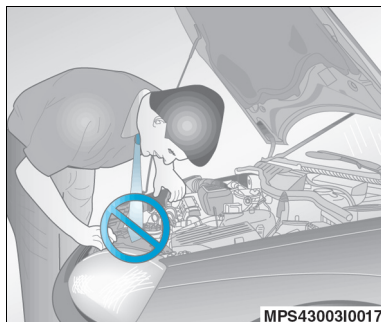
Nota

Antes de cerrar el compartimiento del motor, asegúrese de que todas las tapas de llenado estén en la posición correcta.

Para cerrar el capó, instale nuevamente la varilla en la posición original y baje el capó gradualmente, dejándolo finalmente caer a través de su propio peso.

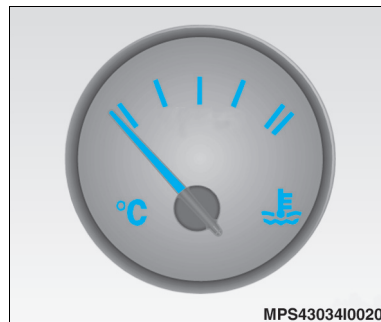
Siempre, inspeccione si el capó ha quedado bien cerrado, intentando levantarlo. En caso de que no esté adecuadamente trabado, repita el procedimiento de cierre.

⚠ ¡Atención! La varilla de sostén de la tapa del compartimiento del motor podría quedar calentada a causa del aumento de la temperatura dentro del compartimiento del motor. Cuando fuese a manipular el vástago de sostén, utilice guantes protectores o un trapo húmedo para evitar quemaduras en las manos.



⚠ ¡Atención!

- Los ventiladores u otras piezas móviles del motor pueden causar heridas graves. Mantenga las manos y ropas lejos de piezas móviles mientras el motor estuviese funcionando.
- Productos inflamables en contacto con las piezas calientes del motor pueden incendiarse.



Sobrecalentamiento del motor

En el tablero de instrumentos de su vehículo, hay una luz indicadora de temperatura del líquido de enfriamiento. Este medidor señala el aumento de la temperatura del motor.

📄 Nota En caso de que el motor funcione sin el líquido de enfriamiento, su vehículo podría quedar seriamente dañado. Las reparaciones, en estos casos, no están cubiertas por la garantía.

Sobrecalentamiento sin formación de vapor

En caso de que el testigo de sobrecalentamiento encendiera, y no hubiese indicios de la formación de vapores, el problema puede no ser muy serio. Algunas veces, puede ocurrir sobrecalentamiento del motor cuando Usted:

- Conduce en cuestas pronunciadas bajo temperaturas de ambiente muy altas.
- Para después de que haya conducido en altas velocidades.
- Conduce en ralentí durante trayectos largos.

En caso de que el testigo de sobrecalentamiento encendiera y no hubiese ningún indicio de la formación de vapores, observe por cerca de un minuto el siguiente procedimiento:

1. Desconecte el acondicionador de aire (si equipado).
2. Intente mantener el motor bajo carga (utilice una marcha en la que el motor funcione más despacio).

En caso de que el testigo de sobrecalentamiento apague, siga conduciendo. Teniendo en cuenta la seguridad, conduzca más despacio por cerca de diez minutos. En caso de que la aguja del indicador de temperatura vuelva al normal, siga conduciendo.

En caso de que la temperatura del líquido de enfriamiento no baje, pare y estacione su vehículo inmediatamente.

Si aún no hubiese indicios de la formación de vapores, accione el motor en ralentí por cerca de dos o tres minutos, con el vehículo

parado, y observe si el testigo de sobrecalentamiento está apagado.

En caso de que no apague, desconecte el motor, pida a los pasajeros que salgan del vehículo y aguarde hasta que enfíe. No es necesario que abra el compartimiento del motor, pero busque asistencia técnica inmediatamente.

En caso de que decida abrir el compartimiento del motor, inspeccione el tanque de expansión del líquido de enfriamiento.



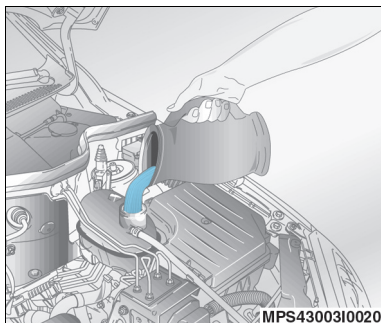
¡Atención! Si el líquido de enfriamiento en el tanque de expansión del líquido de enfriamiento estuviese hirviendo, ¡no haga nada! Espere hasta que enfíe.

El nivel del líquido de enfriamiento debe estar en la marca MAX. Si no estuviese, esto significa la posibilidad de fugas en las mangueras del radiador, mangueras del calefactor, radiador o bomba de agua.



¡Atención!

- Las mangueras del calefactor y de radiador y otras partes del motor pueden volverse muy calientes. No las toque. En caso de que sean tocadas, Usted podría quemarse.
- Si hubiese fugas, no accione el motor. Si el motor sigue funcionando, todo el líquido de enfriamiento puede escurrir, llevando a quemaduras. Antes de que vuelva a conducir el vehículo, repare las fugas.



Ventilador del motor

En caso de que no hubiera indicio de fugas, inspeccione si el ventilador está funcionando. Su vehículo está equipado con ventilador eléctrico. Si hubiese sobrecalentamiento del motor, el ventilador deberá funcionar. En caso de que no funcione, esto significa que es necesario repararlo. Desconecte el motor.

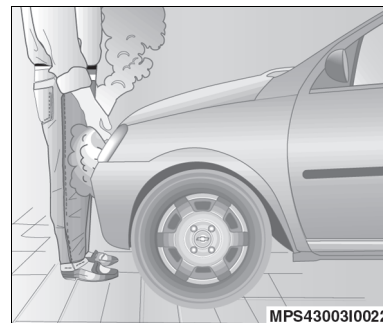
Si no fuese posible localizar la falla, pero el nivel del líquido de enfriamiento no estuviese en la marca MAX, añada al tanque de expansión una mezcla de agua y aditivo ACDelco para radiador de larga duración (color naranja) en la proporción del 35% al 50%.

Accione el motor cuando el nivel del líquido de enfriamiento estuviese en el punto de llenado máximo. Si el testigo de sobrecalentamiento sigue encendido, busque un Concesionario o Taller Autorizado Chevrolet.

⚠ ¡Atención! Los ventiladores u otras piezas móviles del motor pueden causar heridas graves. Mantenga las manos y ropas lejos de piezas móviles mientras el motor estuviese funcionando.

⚠ ¡Atención!

- Los vapores y líquidos escaldantes provenientes del sistema de líquido de enfriamiento en ebullición pueden explotar y causar quemaduras graves. Estos vapores y líquidos están bajo presión, y si la tapa del radiador fuese abierta total o parcialmente, los vapores podrían ser expelidos en alta velocidad. Jamás gire la tapa del radiador mientras el motor y el sistema de enfriamiento estuviesen calientes. Si fuese necesario girar la tapa, espere hasta que el motor enfríe.

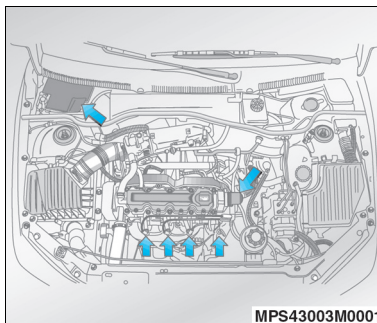


Sobrecalentamiento con formación de vapor

⚠ ¡Atención!

- Los vapores generados por el sobrecalentamiento del motor pueden causar quemaduras graves, aunque Usted solamente abra el compartimiento del motor. Manténgase lejos del motor si observa la emisión de vapores. Apague el motor, deje el vehículo y espere hasta que el mismo enfríe. Antes de que abra el compartimiento del motor, aguarde hasta que no haya más indicios de vapores del líquido de enfriamiento.

- Si el vehículo continúa en movimiento mientras el motor estuviese sobrecalentado, el líquido podrá vaciar a causa de la alta presión. Usted y otras personas podrán quemarse gravemente. Apague el motor sobrecalentado y deje el vehículo hasta que el motor enfríe.



MPS43003M0001

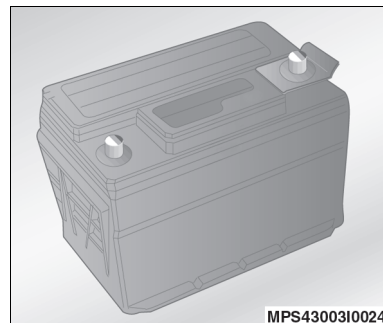
Servicios en la parte eléctrica



¡Atención!

Si esta recomendación no fuese observada, habrá el peligro de accidente letal. El peligro de accidente está en los siguientes puntos: bobina de encendido, bujías de encendido y distribuidor (flechas). No accione el distribuidor sin la tapa. Si Usted usa marcapaso no efectúe servicios en el motor con éste en funcionamiento.

De esta manera, siempre que fuese necesario efectuar algún servicio en esos sistemas, busque un Concesionario o Taller Autorizado Chevrolet.



MPS43003I0024

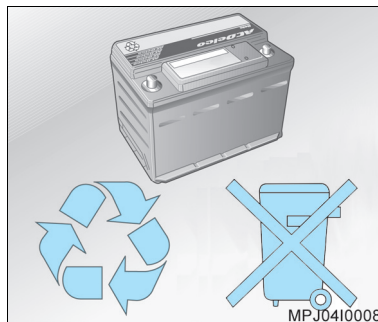
Batería

La batería ACDelco que equipa este vehículo no requiere mantenimiento periódico.

Si el vehículo no fuese utilizado por 30 días o más, desconecte el cable negativo de la batería para que la misma no sea descargada.

¡Atención!

- Encender cerillas cerca de la batería podría hacer explotar los gases contenidos en la misma. Use una linterna, si fuese necesario alumbrar el compartimiento del motor.
- La batería, sin embargo sea sellada, contiene ácido que causa quemaduras. No toque el ácido. En caso de que hubiese contacto accidental del ácido con los ojos o con la piel, lave el área afectada con bastante agua y busque ayuda médica inmediatamente.
- Para que reduzca el peligro de alcanzar los ojos, siempre que fuese a manejar baterías, utilice anteojos de seguridad.
- La General Motors no se responsabiliza por accidentes a causa de negligencia o manejo incorrecto de las baterías.

**Reciclaje de baterías**

Devuelva la batería usada al revendedor cuando la reemplace:

- Todo consumidor/usuario final debe devolver la batería usada de su vehículo en una tienda. No la deseche en la basura.
- Las tiendas son obligadas a aceptar la devolución de la batería usada y enviarla al fabricante para fines de reciclaje.

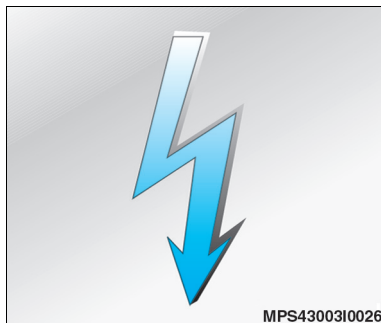
¡Atención! Riesgos en caso de contacto con la solución ácida y con plomo:

- Composición básica: plomo, ácido sulfúrico disuelto y plástico.
- La solución ácida y el plomo contenidos en la batería, en caso de que fuesen desechados en el medio ambiente de manera inapropiada, podrían contaminar el suelo, el subsuelo y las aguas, y aún causar riesgos a la salud de los seres humanos.
- En caso de contacto accidental con los ojos o con la piel, lave inmediatamente con agua corriente y busque auxilio médico.
- Cuando fuese a transportar la batería, la mantenga siempre en la posición horizontal para evitar fugas de la solución ácida a través del respiradero.

Sistema protector de la batería (si disponible)

El sistema de protección de la batería funciona con el encendido desconectado y después de que fuese abierta una de las puertas o la tapa del compartimiento de carga, las bombillas del compartimiento de carga, del parasol, de la luz del techo y de las luces de lectura traseras, que estuviesen encendidas, van a quedar apagadas después de 30 minutos.

Este sistema interrumpe la alimentación de los componentes que estén conectados, después de un determinado intervalo de tiempo, para evitar que la batería quede descargada.



MPS43003I0026

Prevención y cuidados con los componentes electrónicos

Para que evite averías en los componentes electrónicos de la instalación eléctrica, no se debe desconectar la batería mientras el motor esté funcionando.

Jamás accione el motor mientras la batería estuviese desconectada. Cuando fuese aplicada una carga, desconecte la batería del vehículo. Desconecte primeramente el cable negativo y a continuación el cable positivo. Tenga cuidado para que no invierta la posición de los cables.

Cuando vuelva a conectarla, instale primeramente el cable positivo y a continuación el negativo.

Arranque con batería descargada



Nota

- Jamás accione el motor, utilizando un cargador de baterías. Esto va a dañar los componentes electrónicos.
- No se debe accionar el motor, empujando o remolcando el vehículo en caso de que el mismo esté equipado con catalizador, bajo el riesgo de daños al componente.

Estos símbolos se pueden encontrar en la batería genuina de su vehículo:



Proteja los ojos, gases explosivos.



Evite fumar: chispas, llamas.



Mantenga lejos de niños.



¡Cuidado: Material explosivo!



Corrosivo: Ácido sulfúrico.



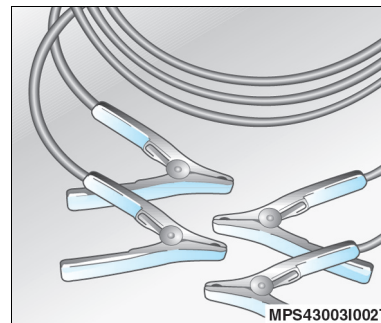
Consulte.



Cuidado: Plomo (Pb).



Reciclable.



MPS43003I0027

Arranque del motor con cables de puente

Con la ayuda de cables de puente, el motor de un vehículo, cuya la batería esté descargada, podrá funcionar con la transferencia hasta el mismo de la energía de la batería de otro vehículo. Ese procedimiento se debe efectuar con cuidado, siguiendo las instrucciones.



¡Atención!

Si las instrucciones abajo no fuesen observadas, el vehículo podría ser averiado o podrían suceder heridas personales resultantes de la explosión de la batería, aún como la quema de la instalación eléctrica.

Efectúe las operaciones en la secuencia indicada:

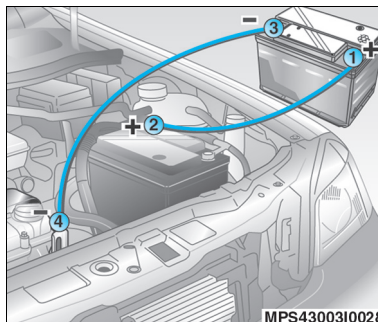
1. Compruebe si la batería de puente para el arranque posee el mismo voltaje de la batería del vehículo cuyo motor se debe accionar.
2. Durante la operación de arranque, no se acerque a la batería.
3. Con la batería de puente instalada en otro vehículo, no deje que los dos vehículos se toquen.
4. Compruebe si los cables de puente no presentan aislamientos flojos o faltando.
5. No permita que los bornes de los cables se toquen o toquen en las partes metálicas de los vehículos.
6. Desconecte el encendido y todos los circuitos eléctricos que no necesiten quedar conectados.



Nota

Si el sistema de audio estuviese conectado, el mismo podría ser dañado seriamente. Las reparaciones no son cubiertas por la Garantía.

7. Aplique firmemente el freno de estacionamiento y mueva la palanca de cambios hacia punto muerto.
8. Localice en la batería los bornes positivo (+) y negativo (-).



9. Conecte los cables en la secuencia indicada:

- **+ con +:** polo positivo de la batería de puente (1) con el polo positivo de la batería descargada (2).
- **- con la masa:** polo negativo de la batería de puente (3) con un punto de masa del vehículo lejos 30 cm de la batería y de piezas móviles y/o calientes (4).



Nota

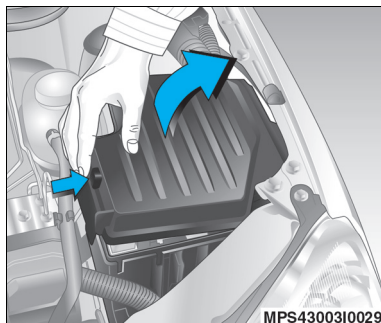
El motor del vehículo que está suministrando carga para el arranque de puente puede quedar funcionando durante el arranque.



¡Atención!

Los ventiladores y otras piezas móviles del motor pueden causar lesiones graves. Mantenga las manos y ropas lejos de piezas móviles mientras el motor esté operando.

10. Arranque el motor del vehículo con la batería descargada. En caso de que el motor no opere luego de algunas tentativas, probablemente será necesario repararlo.
11. Cuando fuese a desconectar los cables, proceda en la secuencia exactamente opuesta a la de conexión.

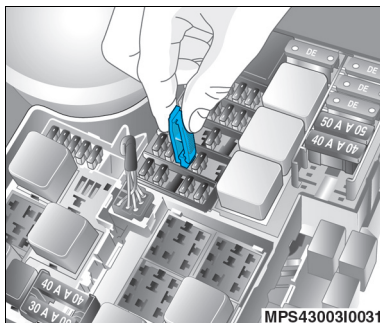


Fusibles y relevadores

Caja de fusibles

La caja de fusibles está ubicada en el compartimiento del motor, cerca del tanque de expansión del líquido de enfriamiento.

Quite la cubierta de la caja de fusibles, tirándola por la lateral hacia arriba.



Antes de reemplazar un fusible, desconecte el interruptor del respectivo circuito.

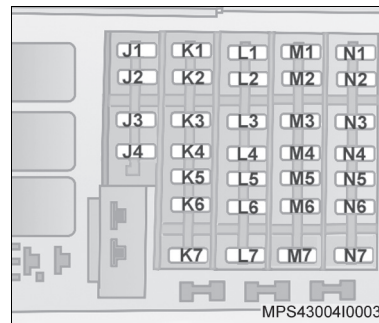
Un fusible quemado es visualmente identificado por el filamento interior roto.

Se debe reemplazar un fusible, solamente después de que fuese detectada la causa de la quema (sobrecarga, cortocircuito etc.) y por otro genuino con la misma capacidad.

Se recomienda tener siempre a la mano un conjunto completo de fusibles, los que se pueden adquirir en un Concesionario Chevrolet.

La capacidad de los fusibles está relacionada con el respectivo color, como sigue:

- **Naranja oscuro:** fusible de 5 amperios
- **Marrón:** fusible de 7,5 amperios
- **Rojo:** fusible de 10 amperios
- **Azul:** fusible de 15 amperios
- **Amarillo:** fusible de 20 amperios
- **Verde:** fusible de 30 amperios
- **Naranja claro:** fusible de 40 amperios

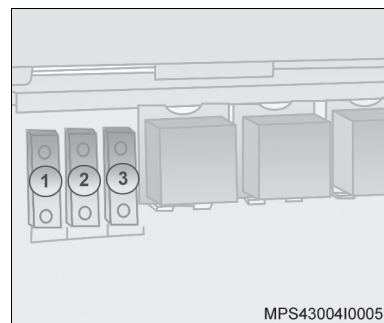


Fusibles y los principales circuitos eléctricos protegidos Vehículos sin BCM

Posición	Amperio	Circuito
J1	–	No usado
J2	10	Luz de freno
J3	10	Bocina
J4	20	Sistema de audio (de estar equipado)
K1	15	Sistema de gestión electrónica del motor
K2	15	Relevador del compresor del acondicionador de aire
K3	7,5	Iluminación interior, alarma antirrobo y luz de lectura trasera

Posición	Amperio	Circuito
K4	20	Trabamiento central, alarma antirrobo
K5	7,5	Sistema de gestión electrónica del motor
K6	10	Luzes de estacionamiento y cola (lado izquierdo)
K7	10	Luz alta, lado izquierdo
L1	5	Interruptor de luz, pantalla (TID), tablero de instrumentos, inmovilizador y luz de lectura
L2	15	Lavador/limpiador del parabrisas
L3	15	Luz de emergencia
L4	20	Elevacristales eléctrico – lado izquierdo
L5	20	Bomba de combustible, inyectores y válvula solenoide del canister
L6	10	Luzes de estacionamiento y cola (lado derecho) y alumbrado de la placa de la matrícula
L7	10	Luz alta, lado derecho
M1	10	Luz de marcha atrás, sensor de velocidad

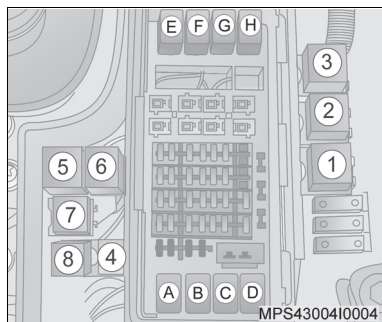
Posición	Amperio	Circuito
M2	20	Encendedor de cigarrillos, enchufe para accesorios y alumbrado de la guantera
M3	7,5	Tablero de instrumentos, cuadrante (TID) y inmovilizador del motor
M4	20	Elevacristales eléctrico – lado derecho
M5	25	Alumbrado interior
M6	10	Luz baja, lado izquierdo
M7	10	Faro de largo alcance
N1	15	Luces señalizadoras de giro y cristales eléctricos
N2	5	Accionamiento eléctrico del espejo retrovisor exterior, sistema de audio (de estar equipado) y alarma
N3	10	Bocina de la alarma antirrobo
N4	5	Módulo del elevacristales eléctrico
N5	–	No usado
N6	10	Luz baja derecha, regulación en altura de los faros
N7	–	No usado



Maxifusibles

Vehículos sin BCM

Posición	Amperio	Circuito
1	40	Llave de encendido
2	40	Ventilador del radiador
3	–	No usado



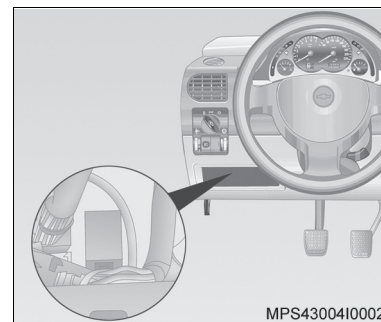
Relevadores en la caja de fusibles

Vehículos sin BCM

Posición	Aplicación
1	Alimentación post llave de encendido
2	Bomba de combustible
3	Ventilador
4	Ventilador (vehículos con acondicionador de aire)
5	Temporizador del limpiador del parabrisas
6	No usado
7	No usado
8	Encendido y funciones que dependen del encendido

Mini relevadores

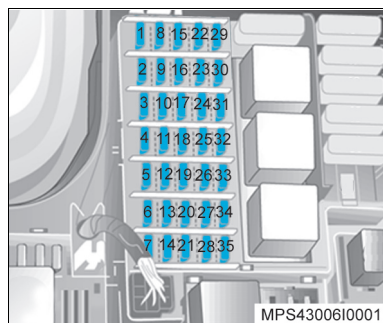
A	Bocina
B, C	Luces señalizadoras de la alarma antirrobo
D	Faro antiniebla
E	Faro de largo alcance
F	No usado
G	Compresor del acondicionador de aire
H	Luz alta



Relevadores en el compartimiento de los pasajeros

Vehículos sin BCM

Posición	Aplicación
–	Luces señalizadoras de giro



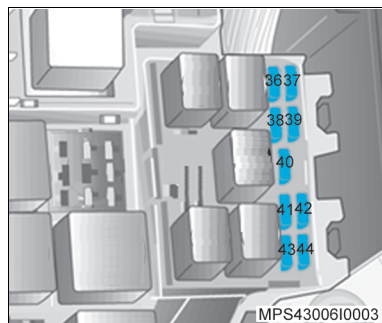
Fusibles y los principales circuitos eléctricos protegidos

Vehículos con BCM

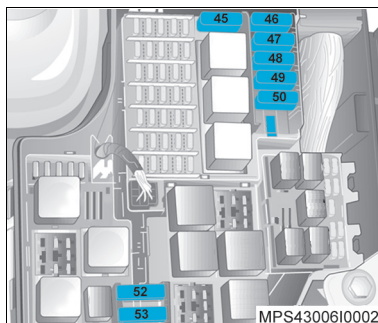
Posición	Amperio	Circuito
01	7,5	BCM – Alimentación general
02	7,5	Módulo electrónico del motor – ECM
03	7,5	Tablero de instrumentos, cuadrante (TID), luz de emergencia, interruptor de las luces, diagnóstico, módulo de control del sistema del inmovilizador, relevadores (bocina, bocina de la alarma, ventilación interior y A/C)
04	5	Módulo del elevacristales eléctrico

Posición	Amperio	Circuito
05	20	Elevacristales eléctrico (cristal delantero izquierdo)
06	–	No usado
07	–	No usado
08	10	Interruptor del encendido, ECM, BCM
09*	20	Válvula de inyección, bomba de combustible, válvula solenoide – canister, ECM
10	10	Bocina
11	15	BCM – Luces señalizadoras de giro
12	20	Sistema de audio (de estar equipado)
13	20	Elevacristales eléctrico (cristal delantero derecho)
14	20	Alimentación del relevador de inyección
15	10	Bomba del lavador del parabrisas
16	5	Luz del habitáculo y sensor de la alarma antirrobo
17	20	BCM – cierre eléctrico de las puertas
18	–	No usado
19	15	Faro de largo alcance
20	10	Bocina de la alarma antirrobo

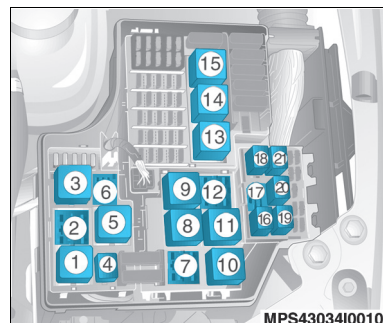
Posición	Amperio	Circuito
21	–	No usado
22	5	BCM, encendido
23	15	Módulo de la bobina de encendido
24	5	Símbolo del interruptor de las luces, cuadrante (TID), tablero de instrumentos y luz de lectura delantera
25	10	Luz de freno
26	10	Enchufe para accesorios, luz indicadora de marcha atrás
27	15	Módulo del elevacristales eléctrico
28	–	No usado
29	–	No usado
30	20	Limpiador del parabrisas
31	15	Compresor del acondicionador de aire
32	5	Sensor de velocidad, sistema de freno antibloqueo (ABS) y <i>Air bag</i>
33	15	Sistema de arranque en frío (de estar equipado)
34	–	No usado
35	5	Accionamiento eléctrico del espejo retrovisor exterior, sistema de audio (de estar equipado)



Posición	Amperio	Circuito
36	10	Luz alta izquierda
37	10	Luz alta derecha
38	5	Luz de posición trasera izquierda
39	5	Luz de posición derecha
40	–	No usado
41	15	Faro antiniebla
42	10	Luz de posición trasera antiniebla
43	10	Luz baja izquierda
44	10	Luz baja derecha, interruptor de las luces, regulación en altura de los faros



Posición	Amperio	Circuito
45	30	Módulo de control de calentamiento/ventilación y acondicionador de aire
46	–	No usado
47	–	No usado
48	30	Motor de arranque
49	–	No usado
50	40	Sistema de freno antibloqueo (ABS)
51	–	No usado
52	60	Ventilador impelente del radiador (con acondicionador de aire)
53	40	Ventilador impelente del radiador (sin acondicionador de aire)

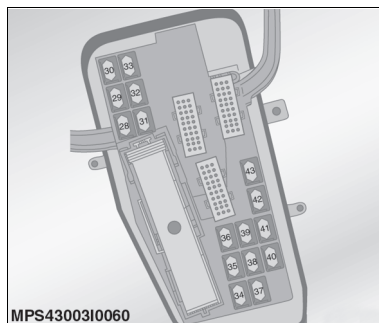


Relevadores

Vehículos con BCM

Posición	Aplicación
1	1ª velocidad del ventilador del motor
2	No usado
3	No usado
4	Compresor del acondicionador de aire
5	Ventilador impelente del compartimiento del motor (vehículos con acondicionador de aire)
6	No usado
7	Inyección
8	Convertidor de señal (no usado en vehículos con ABS)
9	Convertidor de señal (no usado en vehículos con ABS)

Posición	Aplicación
10	Bomba de combustible
11	No usado
12	Arranque en frío (de estar equipado)
13	Acondicionador de aire y ventilación interior
14	Motor de arranque
15	Encendido y funciones que dependen del encendido
16	No usado
17	Faro antiniebla
18	No usado
19	Luz baja
20	No usado
21	Luz alta



MPS43003I0060

Relevadores (en la caja del módulo de control de la carrocería)

Vehículos con BCM

Posición	Aplicación
28	Módulo de destrabazón de las puertas
29	Módulo de cierre de la puerta (lado del conductor)
30	Luz de marcha atrás
31	Módulo de cierre de las puertas (pasajero)
32	Bloqueo de la traba de las puertas
33	No usado
34	Señalizador de giro izquierdo
35	Lavador del parabrisas

Posición	Aplicación
36	Faro de largo alcance
37	Señalizador de giro derecho
38	Limpiador del parabrisas – baja velocidad
39	Limpiador del parabrisas – alta velocidad
40	No usado
41	Bocina
42	Luces de estacionamiento y luz de la placa de la matrícula
43	Bocina de la alarma antirrobo



Nota

Esta caja de relevadores está ubicada en el cofre, debajo del panel deflector de agua, cerca del motor del limpiaparabrisas.



¡Atención!

En caso de que hubiera alguna falla en uno de los sistemas mencionados, primeramente compruebe la condición de los fusibles en cuanto a quema. En caso de que los fusibles estén en buenas condiciones, probablemente el problema está relacionado con los relés. En este caso, conduzca el vehículo con cuidado hasta un Concesionario o Taller Autorizado Chevrolet para repararlo.

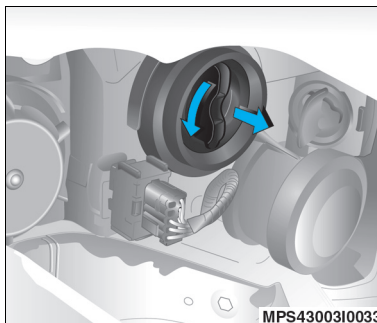
Reemplazo de las bombillas

Cuando fuese a reemplazar una bombilla, desconecte el interruptor del respectivo circuito.

Evite tocar en la ampolla de la bombilla con las manos. Sudor o grasa en los dedos podrían causar manchas, que, al evaporar, podrían empañar la lente.

Bombillas inadvertidamente manchadas se pueden limpiar con un trapo sin hilos, empapado con alcohol.

Las bombillas de repuesto deben presentar las mismas características y capacidad de la bombilla averiada.



Faros

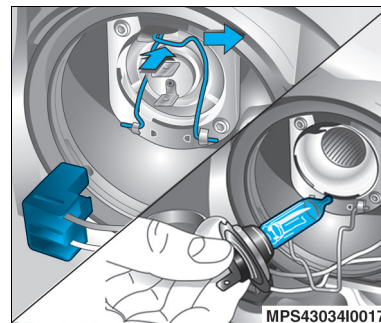
Sistema de faros con bombillas separadas para luces alta y baja:

Bombilla del lado exterior: luz baja.

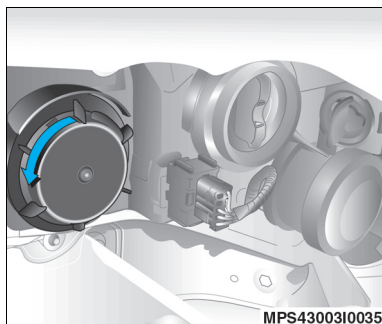
Bombilla del lado interior: luz alta.

Luz baja

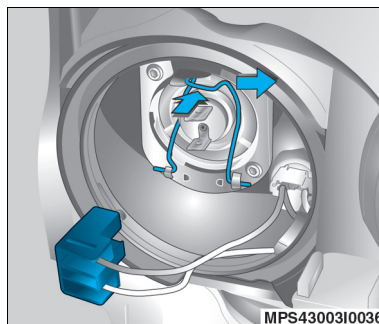
1. Abra el capó del motor y encaje la varilla de sostén.
2. Gire el enchufe de la bombilla en el sentido antihorario.



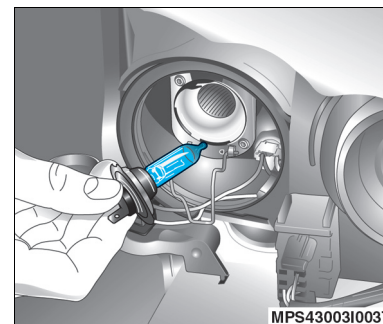
3. Quite el enchufe de la bombilla del reflector.
4. Desencaje la bombilla del enchufe.
5. Instale la nueva bombilla en el enchufe, sin tocar la ampolla.
6. Instale el enchufe de la bombilla de manera que las lengüetas queden encajadas en las ranuras del reflector.
7. Gire el enchufe de la bombilla en el sentido horario hasta el tope.

**Luz alta**

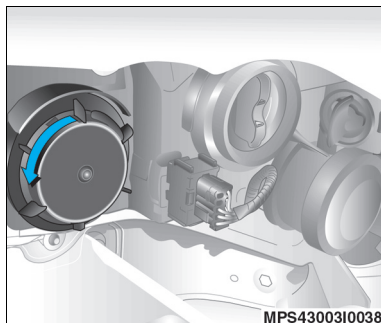
1. Abra el capó del motor y encaje la varilla de sostén.
2. Quite el protector del faro, girándolo en el sentido antihorario.



3. Afloje la conexión de la bombilla.
4. Desenganche la hebilla del resalto de fijación.



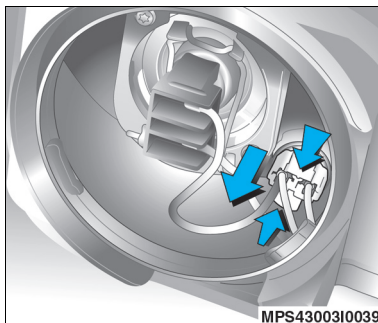
5. Quite la bombilla del reflector.
6. Instale la nueva bombilla en el reflector.
7. Encaje la hebilla en el respectivo alojamiento; conecte la conexión del mazo de conductores de la bombilla e instale nuevamente el protector del faro.



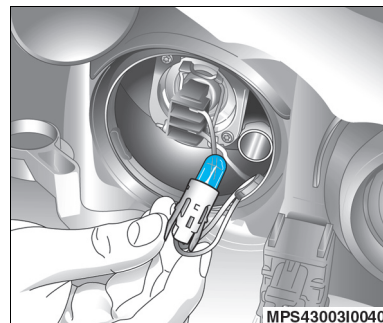
Luces

Luz delantera

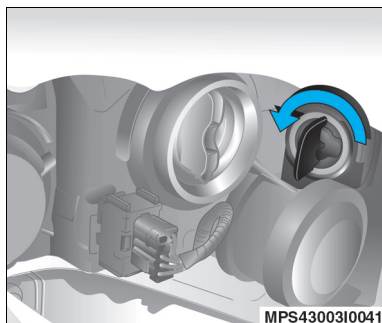
1. Abra el capó del motor y encaje la varilla de sostén.
2. Quite el protector del faro, girándolo en el sentido antihorario.



3. Presione las trabas del enchufe y tire.
4. Quite la bombilla del enchufe.
5. Instale la nueva bombilla.

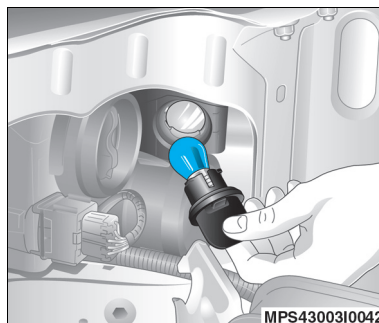


6. Instale el enchufe de la bombilla en el reflector.
7. Instale nuevamente el protector del faro.



Luz señalizadora de giro delantera

1. Abra el capó del motor y encaje la varilla de sostén.
2. Gire el enchufe de la bombilla en el sentido antihorario y desencájelo.



3. Presione la bombilla en el enchufe ligeramente; gírela en el sentido antihorario y quítela.
4. Inserte la nueva bombilla y encaje el enchufe en el reflector, girándolo.

Luces antiniebla (si disponible)

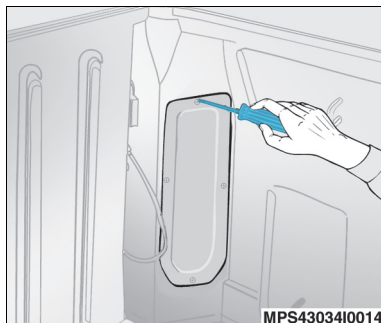
El reemplazo de estas bombillas se debe efectuar en un Concesionario o Taller Autorizado Chevrolet.

Tercera luz de "stop"

Se recomienda que el reemplazo de las bombillas sea efectuado en un Concesionario o Taller Autorizado Chevrolet.

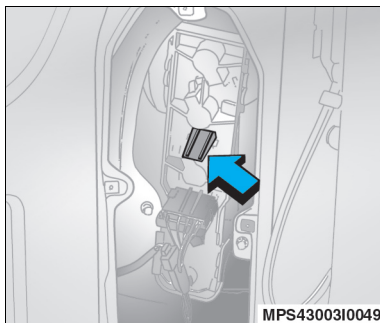
Luces de alumbrado de los instrumentos y alumbrado del cuadrante de informaciones

Se recomienda que el reemplazo de las bombillas sea efectuado en un Concesionario o Taller Autorizado Chevrolet.

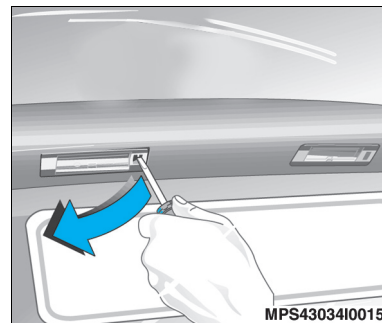


Luz del freno, señalizador de giro trasero, luz marcha atrás, luz de estacionamiento trasera

1. Con la ayuda de un destornillador, afloje los tornillos de fijación de la cubierta.

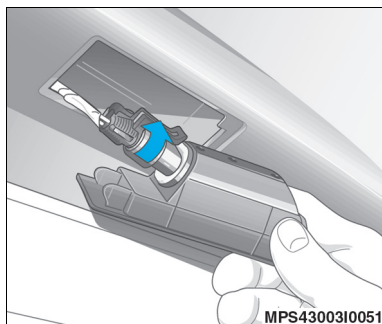


2. Presione la lengüeta retén del enchufe de las bombillas y quite el conjunto, tirándolo hacia afuera.
3. Las bombillas están dispuestas como sigue (desde arriba hacia abajo):
 - Luz del freno y de estacionamiento (trasera)
 - Señalizador de giro/emergencia
 - Marcha atrás
4. Quite la bombilla quemada.
5. Instale la bombilla nueva y a continuación el enchufe de las bombillas en el respectivo alojamiento.
6. Instale nuevamente la cubierta.

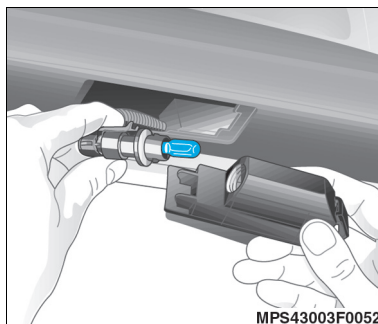


Luz de la placa de la matrícula

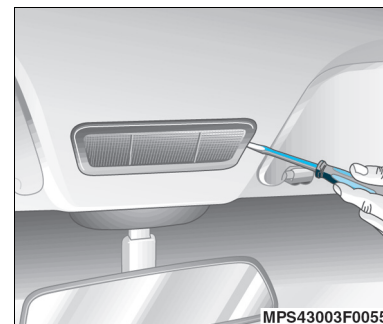
1. Ponga un destornillador en el lado derecho del enchufe de la bombilla. Presione hacia el lado y hacia abajo (según señalado en la figura) hasta desencajarlo.
2. Quite el soporte.



3. Gire la conexión en el sentido anti-horario y desencájela.



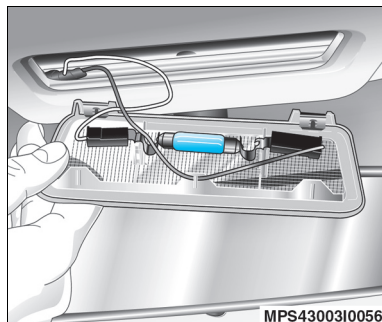
4. Quite la bombilla del enchufe.
5. Instale la nueva bombilla.
6. Instale el enchufe de la bombilla en el soporte, girándolo. Instale nuevamente el enchufe de la bombilla en el alojamiento.



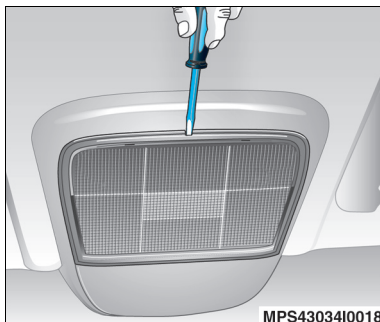
Luz de lectura delantera y del habitáculo

Antes de quitar la bombilla, cierre la puerta para que la bombilla no quede encendida.

1. Desencaje la lente con ayuda de un destornillador y tírela.



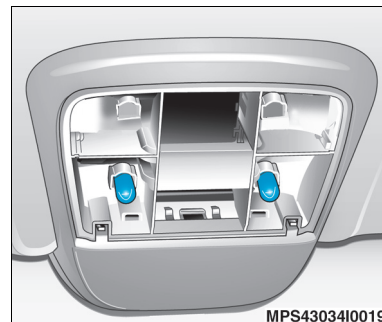
2. Presione ligeramente la bombilla contra el borne y quítela.
3. Instale la nueva bombilla.
4. Instale nuevamente la lente.



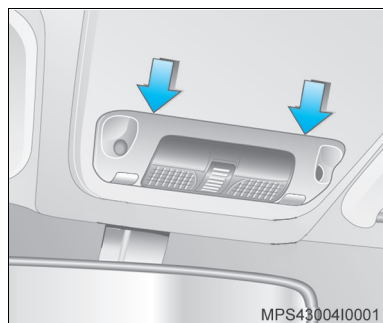
Luz interna del techo

Antes de quitar la bombilla, cierre la puerta para que la bombilla no quede encendida.

1. Desencape la lente con ayuda de un destornillador.



2. Quite la bombilla del enchufe.
3. Instale una nueva bombilla.
4. Arme nuevamente la lente en el respectivo alojamiento.



Luces de lectura delanteras

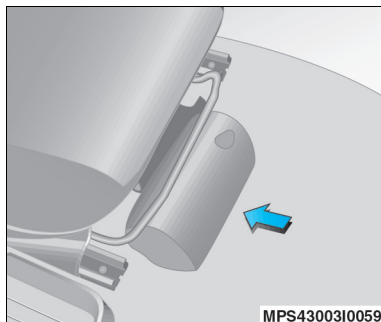
Para vehículos equipados con sistema de alarma antirrobo

1. Antes de quitar la bombilla, cierre la puerta para que la luz no quede encendida.
2. Desencaje el conjunto de las luces con la ayuda de un destornillador, colocado en los puntos señalados. Tenga cuidado para no dañar el forro del techo.
3. Desde la parte posterior del conjunto, gire la bombilla y quítela.
4. Instale la nueva bombilla.

Luces indicadoras y de alumbrado

Aplicación	Potencia (W)
Alumbrado de los instrumentos	1,5
Alumbrado del odómetro	1,5
Baúl	10
Cenicero del panel delantero	–
Encendedor de cigarrillos	1,2
Estacionamiento/frenos	5/21
Faro antiniebla	55
Guantera	10
Habitáculo	10
Indicadora de carga de la batería	LED
Indicadora de reserva de combustible	LED
Indicadora del sistema de falla del freno	LED
Indicadora de freno de estacionamiento aplicado	LED
Indicadora de informaciones triples – TID	2,0
Indicadora de luz alta	LED

Aplicación	Potencia (W)
Indicadora de los señalizadores de giro	LED
Indicadora de mantenimiento del motor	LED
Indicadora de presión del aceite del motor	LED
Indicadora del sistema ABS de los frenos	LED
Lectura	10
Luz alta	55
Luz baja	55
Luz antiniebla	21
Mandos de calefacción y ventilación	1,2
Marcha atrás	21
Matrícula	10
Señalizadores de giro	21



Matafuego (de estar equipado)

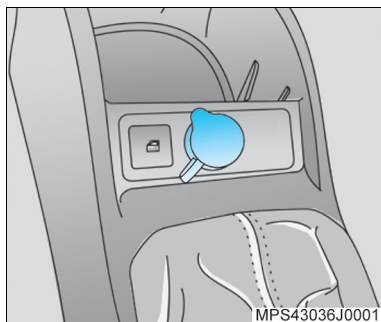
Cuando fuese a utilizar el matafuego:

1. Pare el vehículo y desconecte el motor inmediatamente.
2. Abra la cubierta protectora del matafuego que está ubicada en el piso, bajo el asiento del pasajero delantero; afloje la hebilla y quítelo.
3. Accione el matafuego según las instrucciones del fabricante impresas en el propio matafuego.

⚠ ¡Atención! El mantenimiento del matafuego es responsabilidad del propietario. Este mantenimiento se debe efectuar impreriblemente según los intervalos especificados por el fabricante y según las instrucciones impresas en el rótulo del equipamiento.

La recarga anual no es obligatoria para matafuegos genuinos de fábrica dado que la presión interior aún esté según la gama verde del manómetro, el sello no esté roto y ni tampoco las fechas de validez de carga y de la prueba hidrostática (validez del cilindro) no estén expiradas.

Se debe tener en cuenta que el plazo de mantenimiento de los matafuegos reacondicionados (sello de mantenimiento verde y amarillo) es anual.



Enchufe para accesorios

Hay un enchufe de 12V cerca del portaobjetos que permite conectar dispositivos eléctricos, tales como teléfonos móviles y otros accesorios. El suministro máximo de energía hacia el aparato no debe exceder 120 watts.



Nota

No conecte aparatos que suministren energía eléctrica hacia el enchufe, por ejemplo baterías.

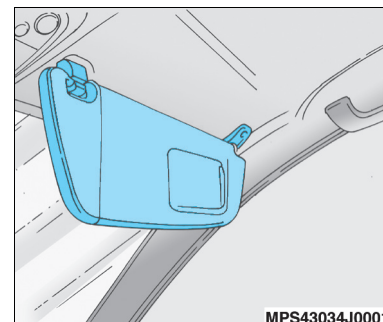
Conveniencia: en caso de que lo quiera, Usted puede reemplazar el enchufe para accesorios por un juego de accesorios (cenicero y encendedor de cigarrillos) que será instalado en la consola central del vehículo. Busque un Concesionario o Taller Autorizado Chevrolet.

Portaobjetos

Ubicado el tablero central, cerca del cenicero sirve para acomodar pequeños objetos.

Encendedor de cigarrillos

Con el encendido conectado, presione el botón  del encendedor de cigarrillos y aguarde algunos segundos; el mismo volverá automáticamente, listo para uso.



Parasoles

Los parasoles son rellenos y pueden ser inclinados hacia arriba, hacia abajo y lateralmente, para proteger el conductor y el pasajero delantero contra los rayos solares.

Dependiendo del modelo del vehículo, los parasoles están equipados con espejos alumbrados. El espejo es alumbrado, cuando se abre la tapa del espejo.

Sistema de audio (de estar equipado)

Para instrucciones en cuanto al funcionamiento del sistema de audio, vea la Guía del Fabricante que acompaña esta Guía.

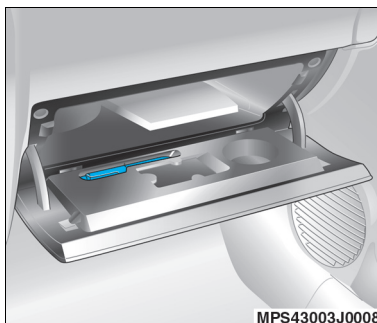
Antena del sistema de audio

La antena del sistema de audio está instalada en el techo.



Nota

La potencia de los altavoces genuinos de fábrica es de 40 W RMS con una impedancia de 4 ohmios; por lo tanto no se debe instalar un aparato de sonido cuya potencia fuese superior a 40 W RMS e impedancia diferente de 4 ohmios. Si lo desea, vea nuestras opciones de aparatos y altavoces de Accesorios Chevrolet en nuestros Concesionarios y Talleres Autorizados Chevrolet.



Guantera

Para abrir, tire el mango.

En la parte interior de la tapa, hay un portaplapicero, portatarjetas y un posavasos.



Nota

En caso de que decida instalar un teléfono móvil dentro del vehículo, le recomendamos la instalación de una antena exterior; esto va a evitar riesgos de interferencia entre las ondas de transmisión del teléfono móvil (alta frecuencia) y de los sistemas electrónicos instalados en el vehículo.

BCM (si disponible)

El BCM es un módulo que hay en el sistema eléctrico multiplicado; el mismo centra y controla todos los sistemas electrónicos del vehículo. A través de este sistema, es posible alterar algunos parámetros de varios componentes eléctricos instalados en el vehículo.

Componentes eléctricos de encargo

En vehículos equipados con BCM, se puede programar nuevamente las características de funcionamiento de algunos componentes eléctricos, cambiando los parámetros programados en la fábrica para mejor atender sus expectativas.

Destrabazón de la puerta a través del perno de la puerta del conductor:

este dispositivo es programado para destrabar todas las puertas del vehículo, pero se puede alterar esta característica, pasando a controlar solamente la puerta del conductor.

Destrabazón de la puerta a través de la cerradura de la puerta del conductor o a través del mando a distancia:

este dispositivo es programado para destrabar solamente la puerta del conductor cuando fuese efectuado el primer accionamiento de la llave en la puerta o del botón del mando a distancia; las demás puertas, después de un segundo accionamiento. Pero se puede alterar esta característica, pasando a controlar todas las puertas de vehículo desde el primer accionamiento.

Para efectuar la nueva programación, va a un Concesionario o Taller Autorizado Chevrolet.

Trabado automático de las puertas en función de la velocidad el funcionamiento de este punto ocurre bajo velocidades superiores a 15 km/h y puede ser reprogramado para velocidades de 5 a 30 km/h (en pasos de 5 km/h) o entonces se puede desactivarlo.

Desconexión automática de la luz de cortesía:

para evitar la descarga de la batería la luz de cortesía del vehículo se apaga después de 30 minutos en caso de que se haya quedado encendida. Si hubiera necesidad se puede alterar este tiempo para una gama de 5 a 25 minutos en etapas de 5 en 5 minutos.

Para efectuar la reprogramación dirijase a un Concesionario o Taller Autorizado Chevrolet.

Cuidados con la apariencia

Cuidados regulares ayudan a mantener la apariencia y el valor de reventa del vehículo. Aún son requisitos previos para cumplimiento en Garantía de reclamaciones sobre los acabados interior, exterior y pintura. Las recomendaciones a continuación sirven para evitar daños a su vehículo, resultantes de las influencias del ambiente a las que su vehículo está sujeto.

Limpieza exterior

La mejor manera de preservar la apariencia de su vehículo es mantenerlo limpio por medio de lavados frecuentes.

Lavado

- No se debe harcerlo directamente bajo el sol.
- Primeramente, aleje los limpiaparabrisas;
- A continuación, rocíe agua abundantemente en toda la carrocería para que quite el polvo.
- No aplique chorros de agua directamente al radiador, para no deformar el panel y consecuentemente provocar pérdida de eficiencia del sistema. La limpieza se debe efectuar solamente con chorros de aire.
- Aplique jabón o champú neutro en el área que se va a lavar y, con una esponja o trapo afelpado, límpiela mientras enjuague. Quite la película de jabón o champú antes que seque.

- Use esponja o trapo distinto para la limpieza de los cristales para que evite que queden aceitosos.
- Limpie el perfil de caucho de las varillas de los limpiadores con jabón neutro y agua abundante.
- Eventuales manchas de aceite, asfalto o de tintas de señalización de calles se pueden quitar con queroseno. No es recomendado el lavado total de la carrocería con ese producto.
- Seque bien el vehículo luego del lavado.

Aplicación de cera

Si en el lavado fuese observado que el agua no acumula en gotas en la pintura, se puede encerar el vehículo luego de quedar seco. Preferiblemente, la cera que se va a usar debe contener silicona. Sin embargo, piezas de acabado plástico y los cristales no se deben tratar con cera, pues las manchas difícilmente se pueden quitar.

Pulimento

Como la mayoría de los pulidores y masillas para pulimento son abrasivas, este servicio se debe efectuar en estaciones de servicio especializado.

Limpieza interior



¡Atención! Determinados productos de limpieza pueden ser venenosos o inflamables y su uso inadecuado puede causar heridas personales o daños al vehículo. Sin embargo, cuando fuese a limpiar los puntos de acabado del vehículo, no use disolventes volátiles, tales como acetona, *thinner*, o materiales de limpieza como blanqueadores, agua de lavandera o elementos de reducción. Nunca use nafta para cualquiera finalidad de limpieza.



Nota Es importante observar que las manchas se deben quitar lo más temprano posible, antes que queden permanentes.

Alfombras y tapizado

- Se obtiene una buena limpieza empleándose un aspirador de polvo o cepillo para ropa.
- En caso de pequeñas manchas o basura liviana, pase un cepillo o esponja humedecida con agua y jabón neutro.
- Para manchas de gordura, grasa o aceite, quite el exceso usando una cinta adhesiva. A continuación, pase un trapo humedecido con bencina.
- No exagere en la cantidad del líquido para limpieza, pues el mismo puede adentrar en el tapizado, lo que es pernicioso.

- Cuando fuese a limpiar tapizado de cuero, utilice solamente un trapo húmedo y a continuación, lo enjuague con un trapo seco. Utilice jabón neutro, si fuese necesario. No utilice productos químicos pues los mismos podrían dañar el tapizado de cuero.

Paneles de Puertas, Piezas Plásticas y Revestidas con Vinilo

- Límpielas solamente con un trapo húmedo y enjuague con trapo seco.
- Si fuese necesario limpiar gordura o aceite, que eventualmente tengan manchado las piezas, límpielas con trapo humedecido con jabón neutro disuelto con agua y enjuague con un trapo seco.

Interruptores de la consola

Jamás aplique productos de limpieza en el área de los interruptores. Se debe efectuar la limpieza, usándose un aspirador de polvo y trapo húmedo.

Computadora de tablero (pantalla de funciones)

Límpiela con un trapo seco, pues los productos químicos o mismo el agua podrían dañar el sistema de la computadora de tablero.

Cinturones de Seguridad

Inspeccione periódicamente las cintas, hebillas y soportes de anclaje en cuanto a la condición y conservación. Si estuviesen sucios, lávelos con una solución de jabón neutro y agua tibia. Manténgalos limpios y secos.

Cristales

- Límpielos frecuentemente con un trapo afelpado y limpio, humedecido con agua y jabón neutro, cuando fuese a quitar la película de humo de cigarrillos, polvo y eventualmente de vapores de paneles plásticos.
- Jamás utilice productos abrasivos de limpieza, pues los mismos causan rayas y dañan los cristales.

Cuidados adicionales

Averías en la Pintura, acumulación de materiales extraños

Averías causadas por golpes de piedras y rayas profundas en la pintura se deben reparar lo más temprano posible en un Concesionario Chevrolet, pues la chapa de metal, cuando expuesta a la atmósfera, sufre proceso acelerado de corrosión.

En caso de que sean constatadas manchas de aceite y asfalto, residuos de tinta de señalización de calles, goteo de savia de árboles, heces de pájaros, elementos químicos de chimeneas industriales, sal marítima y otros elementos extraños acumulados en la pintura del vehículo, éste se debe inmediatamente lavar para que tales residuos sean quitados.

Manchas de aceite, asfalto y residuos de tinta requieren el uso de queroseno (**vea Lavado, bajo Limpieza Exterior**).

Panel delantero

 **¡Atención!** La parte superior del tablero de instrumentos y la parte interior de la guantera, en caso de que fuesen expuestas al sol por un largo período, pueden alcanzar temperaturas cerca de 100°C. Por lo tanto, jamás mantenga en esos sitios objetos, tales como, mecheros, cintas casete, disquetes de computadora, *compact discs*, gafas de sol, etc., pues los mismos podrían quedar deformados o mismo incendiarse cuando expuestos a altas temperaturas. Los objetos y aún el vehículo podrían quedar dañados.

Mantenimiento de la parte inferior del vehículo

El agua salada y otros elementos corrosivos pueden provocar el apareamiento prematuro de herrumbre o deterioro de componentes de la parte inferior del vehículo, como línea del freno, piso, partes metálicas en general, sistema de escape, soportes, cable del freno de estacionamiento, etc.

Además, la tierra, barro y suciedad acumulada en determinados puntos, especialmente en los huecos de los guardabarros, son puntos retenedores de humedad.

Sin embargo, los efectos dañinos se pueden reducir por medio de lavado periódico de la parte inferior del vehículo.

Pulverización

No pulverice con aceite la parte inferior del vehículo. El aceite pulverizado daña los cojines, bujes de caucho, mangueras, etc., además de retener el polvo mientras el vehículo sea conducido en áreas polvorientas.

Parte inferior de las puertas

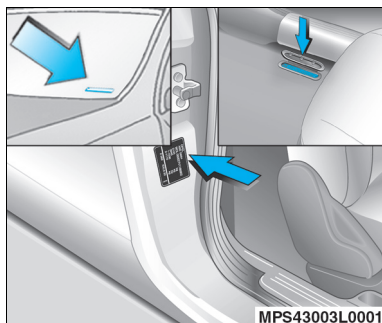
Las aperturas ubicadas en la región inferior de las puertas se usan para permitir la salida del agua de lavados o lluvia. Deben ser mantenidas desobstruidas para evitar la retención de agua, que provoca herrumbre.

Ruedas de aluminio

Las ruedas de aluminio reciben una capa protectora similar a la pintura del vehículo. No utilice productos químicos, pulidores, productos abrasivos para limpieza o escobillas abrasivas, pues los mismos podrían dañar la capa protectora de las ruedas.

Compartimiento del motor

No lávelo innecesariamente. Antes del lavado, proteja el alternador, módulo del encendido electrónico y depósito del cilindro principal con plásticos.



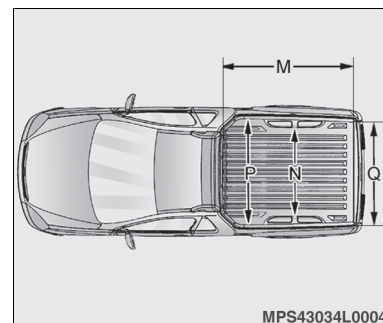
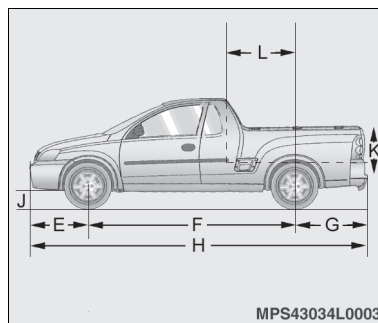
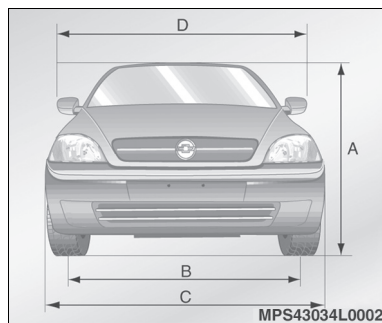
Placa de identificación del año de fabricación

La placa de identificación del año de fabricación del vehículo está ubicada en el poste de la puerta delantera derecha.

Identificación del vehículo

Ubicación del número del chasis

- **Estampado:** en el piso, lado derecho del asiento delantero del pasajero.
- **Placa de identificación:** esta fijada en la cubierta del tablero de instrumentos.
- **Etiquetas autoadhesivas:** en el poste de la puerta delantera derecha, en el compartimiento del motor (torre de la suspensión izquierda) y en el piso adelante del asiento delantero.



Dimensiones generales del vehículo

Las dimensiones están indicadas en mm.

A	Altura total Hasta el techo Hasta la barra del techo	1.456 1.519
B	Trocha Delantera Trasera	1.417 1.440
C	Anchura total	1.646
D	Anchura total (espejo a espejo)	1.954

E	Distancia entre el centro de la rueda delantera y el parachoques delantero Conquest Sport	755 766
F	Distancia entre ejes	2.714
G	Distancia entre el centro de la rueda trasera y el parachoques trasero	953
H	Largo total Párachoques hasta parachoques Conquest Sport	4.422 4.433
J	Vano libre (vehículo cargado)	153
K	Altura de la caja de carga	538
L	Distancia entre el centro de la rueda trasera y la pared delantera de la caja de carga	879

M	Largo interior total	1.682
N	Anchura entre los alojamientos de las ruedas	1.075
P	Anchura interior de la caja de carga	1.315
Q	Anchura del vano de la puerta	1.228

Datos técnicos

MOTOR	1,4 I ECONO.FLEX (de estar equipado)		1,8 I Flexpower (de estar equipado)		1,8 I MPFI (Venezuela, Chile y Uruguay)
Combustible	Gasolina	Alcohol	Gasolina	Alcohol	Gasolina
Tipo	Transversal delantero				
Número de cilindros	4 en línea				
Número de cojinetes de bancada	5				
Orden de encendido	1 – 3 – 4 – 2				
Diámetro interior del cilindro	77,6 mm		80,5 mm		
Carrera del émbolo	73,4 mm		88,2 mm		
Cilindrada	1.389 cm ³		1.796 cm ³		
Revolución de ralentí	700 – 800 rpm		750 – 850 rpm		700 – 800 rpm
Relación de compresión	12,4:1		10,5:1		9,4:1
Potencia máxima neta	99 cv (72,8 kW) a 6.000 rpm	105 cv (77,2 kW) a 6.000 rpm	112 cv (82,3 kW) a 5.600 rpm	114 cv (83,8 kW) a 5.600 rpm	102 cv (75 kW) a 5.200 rpm
Par motor máximo neto	129 N.m (13,2 kgf.m) a 2.800 rpm	131 N.m (13,4 kgf.m) a 2.800 rpm	174 N.m (17,78 kgf.m) a 2.800 rpm		165 N.m (16,8 kgf.m) a 2.800 rpm
Revolución de corte	6.300 rpm				6.400 rpm

SISTEMA ELÉCTRICO	1,4 I ECONO.FLEX (de estar equipado)	1,8 I Flexpower (de estar equipado)	1,8 I MPFI (Venezuela, Chile y Uruguay)
Batería	12 V, 45 Ah (con calentador o dirección hidráulica) / 12 V, 55 Ah (con acondicionador de aire)		
Alternador	60 A (90 A con acondicionador de aire)		70 A (100 A con acondicionador de aire)
Bujías de encendido	BPR7E		BPR6EY
Luz de los electrodos	0,8 – 0,9 mm		
Distribuidor (característica de avance)	Automático		

TRANSMISIÓN	1,4 l ECONO.FLEX (de estar equipado)	1,8 l Flexpower (de estar equipado)	1,8 l MPFI (Uruguay)	1,8 l MPFI (Venezuela y Chile)
	F15-5 WR	F17-5 WR	F17-5 WR	F17-5 CR
Reducción: 1ª marcha	3,73:1	3,73:1	3,73:1	3,73:1
Reducción: 2ª marcha	1,96:1	1,96:1	1,96:1	2,14:1
Reducción: 3ª marcha	1,31:1	1,31:1	1,31:1	1,41:1
Reducción: 4ª marcha	0,95:1	0,95:1	0,95:1	1,12:1
Reducción: 5ª marcha	0,76:1	0,76:1	0,76:1	0,89:1
Reducción: Marcha atrás	3,31:1	3,31:1	3,31:1	3,31:1
Diferencial	4,87:1	4,19:1	4,19:1	4,19:1
Tracción	Delantera	Delantera	Delantera	Delantera
Velocidades recomendadas para cambios de marcha (motor caliente)	1ª hacia 2ª marcha (18 km/h)	1ª hacia 2ª marcha (24 km/h)		
	2ª hacia 3ª marcha (35 km/h)	2ª hacia 3ª marcha (40 km/h)		
	3ª hacia 4ª marcha (55 km/h)	3ª hacia 4ª marcha (64 km/h)		
	4ª hacia 5ª marcha (72 km/h)	4ª hacia 5ª marcha (72 km/h)		

CARROCERÍA									
Capacidad de la caja de carga (litros)	1,4 l ECONO.FLEX (de estar equipado)				1,8 l Flexpower (de estar equipado)	1,8 l MPFI			
	Conquest			Sport	Sport	GL	GLS		Sport
	Sin A/C	Sin A/C + DH	Con A/C + DH	Con A/C + DH	Con A/C + DH	Con A/C + DH	Sin A/C + DH	Con A/C + DH	Con A/C + DH
Cerrado hasta portapaquetes /caja de carga	1143								
Carga (kg)									
Carga útil (pasajeros y equipajes)	730			700		712	738	712	700
Capacidad de tracción de remolque sin freno	450								
Capacidad de tracción de remolque con freno	1200								

Peso del vehículo (kg)	1,4 l ECONO.FLEX (de estar equipado)				1,8 l Flexpower (de estar equipado)	1,8 l MPFI			
	Conquest			Sport	Sport	GL	GLS		Sport
	Sin A/C	Sin A/C + DH	Con A/C + DH	Con A/C + DH	Con A/C + DH	Con A/C + DH	Sin A/C + DH	Con A/C + DH	Con A/C + DH
Peso bruto total	1808	1823	1845	1850					
Peso permisible por eje (delantero)	850								
Peso permisible por eje (trasero)	1050								
Peso bruto total combinado (remolque sin freno)	2258	2273	2295	2300					
Peso bruto total combinado (remolque con freno)	3008	3023	3045	3050					
Peso total del vehículo en orden de marcha	1078	1093	1115	1150		1138	1112	1138	1150
Distribución por eje (delantero)	641	656	678	703		701	675	701	703
Distribución por eje (trasero)	437			447		437			447
A/C = Acondicionador de aire									
DH = Dirección Hidráulica									

FRENOS	
Tipo	Hidráulico, con 2 circuitos independientes cruzado y auxiliar en vacío
Delantero	Disco
Trasero	Tambor
Fluido utilizado	DOT 4 para frenos a disco
Freno de estacionamiento	Mecánico, actuando en las ruedas traseras

GEOMETRÍA DE LA DIRECCIÓN			
	Delantero	Trasero	Diámetro de giro (m)
Camber	-1°55' a -0°25'**	-2°12' a -1°12'*	—
Ángulo de avance (caster)	0°21' a 2°21'**	—	—
Convergencia de las ruedas	-0°10' a -0°30'*	-0°20' a 0°30'*	—
Guía a guía	—	—	11,64 m
Pared a pared	—	—	11,89 m
* Valores obtenidos con 2 personas acomodadas en el asiento delantero y totalmente llenado con aceite, agua y la mitad de la capacidad del tanque de combustible.			
** Valores medidos con los vehículos en orden de marcha (sin carga sobre el asiento).			

RUEDAS Y NEUMÁTICOS*

	Normales de producción	
Ruedas	5½J x 14 (estampada o aluminio)	5½J x 15 (aluminio)
Neumáticos	175/70 R14-88T	185/60 R15-88H
Neumático de repuesto	Similar al neumático estándar	

Presión de los neumáticos*

Neumáticos	Hasta 2 pasajeros		Vehículo cargado	
	Delantero	Trasero	Delantero	Trasero
175/70 R14-88T	2,2 (32)	1,8 (26)	2,2 (32)	3,1 (45)
185/60 R15-88H	2,2 (32)	1,8 (26)	2,2 (32)	3,1 (45)

* Válido para calibrado de neumáticos fríos. La primera especificación es en kgf/cm² y la segunda, entre paréntesis es en lbf/pulg².

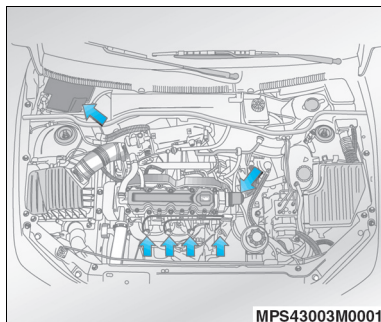
Para recorridos largos en altas velocidades (más de 160 km/h), mantenidas por más de una hora, añada 0,15 kgf/cm² (2 lbf/pulg²) en cada neumático.

En caso de que el neumático de repuesto del vehículo fuese diferente de los demás neumáticos, les recomendamos que el neumático de repuesto no sea utilizado para recorridos superiores a 100 km; se recomienda también que el neumático de repuesto no sea utilizado al efectuar el intercambio de neumáticos, a causa de su rendimiento diferente. Esta diferencia no perjudica la seguridad del vehículo.

CAPACIDADES DE LUBRICANTES Y FLUIDOS	
Cárter del motor (con el filtro de aceite)	3,50 litros
Filtro de aceite	0,25 litro
Transmisión	1,60 litros
Sistema de enfriamiento (incluso el radiador)	5,40 litros
Sistema de freno	0,45 litro
Sistema del lavaparabrisas	2,20 litros
Sistema de la dirección hidráulica	0,95 litro
Tanque de combustible*	52,5 litros (gasolina) (56 litros para vehículos flexpower)
Reserva del tanque de combustible	Cerca de 5,0 litros
Sistema del acondicionador de aire	650g
* Si el vehículo queda inmovilizado por más de dos semanas o si fuese utilizado solamente en pequeños recorridos, añada un frasco de aditivo ACDelco, cada 4 llenados del tanque de combustible.	

LUBRICANTES Y FLUIDOS RECOMENDADOS – INSPECCIONES Y CAMBIOS			
	Lubricante / Fluido	Inspección del nivel	Cambio
Motor 1,8 l MPFI	Aceite de especificación API-SL o superior y viscosidad, SAE 5W30*, 15W40, 20W40 o 20W50	Semanalmente	Vea las instrucciones en la <i>Sección 13, bajo Motor</i>
Motor 1,4 l ECONO.FLEX (de estar equipado) / motor 1,8 l Flexpower (de estar equipado)	Aceite de especificación API-SL o superior y viscosidad, SAE 5W30*	Semanalmente	Vea las instrucciones en la <i>Sección 13, bajo Motor</i>
Transmisión	Aceite sintético para transmisión SAE 75W85 para engranaje helicoidal color rojo ACDelco	En todas las inspecciones	No necesita cambio
Frenos	Fluido para freno DOT 4 ACDelco	—	Obligatoriamente cada 2 años
Caja de dirección hidráulica	Aceite Dexron II ACDelco	En todas las inspecciones	No necesita cambio
Sistema de enfriamiento	Agua potable y aditivo para radiador de larga duración (color naranja) ACDelco en la proporción del 35% al 50%	Semanalmente	Cada 150.000 km ó 5 años
Depósito de gasolina para arranque en frío (vehículos con sistema Flexpower – de estar equipado)	Gasolina	Semanalmente	—
Sistema de acondicionador de aire	Refrigerante R134a	Eficacia del A/C comprobada en las inspecciones. Si fuese necesario, se debe aplicar nueva carga de gas.	No necesita cambio

* El vehículo ya viene montado de fábrica, llenado con aceite de clasificación API-SL y viscosidad SAE 5W30. Véase la Sección 13, bajo *"Inspección del nivel de aceite del motor"*.



MPS43003M0001

Servicios en la parte eléctrica

Siendo su vehículo equipado con encendido electrónico, tenga los cuidados siguientes cuando efectúe cualquier servicio:

- Desconecte el encendido y el cable negativo de la batería. Si esta recomendación no fuese observada, habrá el peligro de accidente letal (en los puntos siguientes: bobina de encendido, bujías de encendido y batería – flechas).
- Si Usted usa marcapaso, no efectúe trabajos con el motor operando.



¡Atención! El ventilador del motor es controlado por medio de un interruptor termostático, el que, podría empezar a funcionar inesperadamente, con el encendido conectado o desconectado.

Cambio de aceite

Cambie el aceite con el motor calentado cada 5.000 km ó 6 meses, lo que ocurra primero, en caso de que el vehículo esté sujeto a alguna de las condiciones severas de uso; vea en esta Sección bajo “Condiciones severas de uso”.

En caso de que ninguna de las condiciones severas de uso ocurra, cambie el aceite cada 10.000 km ó 12 meses, lo que ocurra primero, siempre con el motor calentado.



Nota Los cambios de aceite se deben efectuar según los intervalos de tiempo o de kilometraje recorrido, pues los aceites pierden sus propiedades de lubricación no solo debido al trabajo del motor, sino también por envejecimiento. Efectúe los cambios de aceite, preferentemente en un Concesionario o Taller Autorizado Chevrolet; esto le asegurará el uso de aceite especificado, manteniéndose la integridad de los componentes del motor.

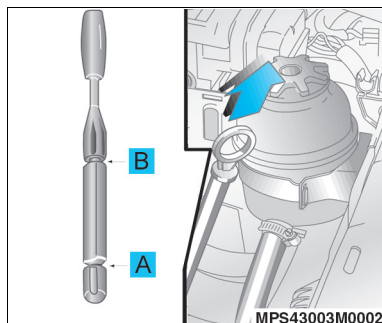
Para vehículos con motor a gasolina, el tipo de aceite especificado es de clasificación API-SL o superior y de viscosidad SAE 5W30, 15W40, 20W40 ó 20W50.

Para vehículos con motor Flexpower / ECONO.FLEX (de estar equipado), el tipo de aceite especificado es de clasificación API-SL o superior y de viscosidad SAE 5W30.

Inspeccione el nivel de aceite semanalmente o antes de empezar algún viaje. Se considera normal el consumo de hasta 0,80 litro de aceite para cada 1.000 km recorridos.

El nivel de aceite se debe inspeccionar con el vehículo en una superficie plana y con el motor (que deberá estar a la temperatura normal de funcionamiento) apagado.

Aguarde, como mínimo dos minutos antes de inspeccionar el nivel, para que el aceite pase por el motor y vuelva completamente al cárter. Si el motor estuviese frío, el aceite puede tardar más tiempo para volver al cárter.



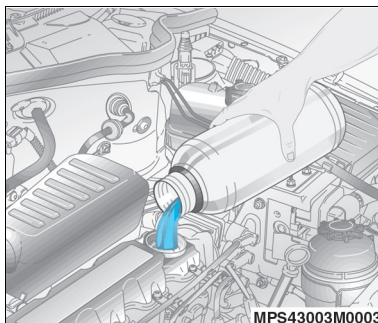
Inspección del nivel de aceite del motor

Para inspeccionar el nivel, tire la varilla medidora de aceite y quítela.

Límpiala completamente e insertéla completamente, quítela nuevamente e inspeccione el nivel de aceite, que debe estar entre las marcas Superior (B) e Inferior (A) de la varilla.

Añada aceite solamente cuando el nivel alcance la marca Inferior (A) en la varilla o estuviese abajo de la marca.

El nivel de aceite no debe exceder la marca Superior (B) de la varilla. En caso de que esto suceda, van a suceder, por ejemplo, aumento del consumo de aceite, el aislamiento de las bujías de encendido y la acumulación excesiva de residuos de carbón.



En caso de que fuese necesario llenar hasta el nivel, utilice siempre el mismo tipo de aceite utilizado en el último cambio.

Su vehículo sale de la fábrica llenado con aceite de motor de clasificación API-SL y viscosidad SAE 5W30.

La estabilización de consumo de aceite va a ocurrir tan pronto el vehículo recurra algunos miles de kilómetros. Sólo entonces el coeficiente de consumo se podrá establecer.

Filtro de aceite – cambio

El filtro de aceite se debe reemplazar cada dos cambios de aceite del motor y obligatoriamente en el primer cambio de aceite del motor.



Nota

Efectúe los cambios del filtro de aceite, preferentemente en un Concesionario o Taller Autorizado Chevrolet.

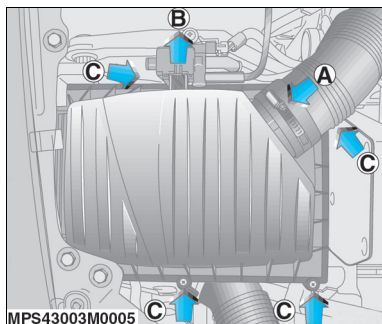
Filtro de combustible

Reemplace el filtro en los intervalos recomendados en el **Plan de Mantenimiento Preventivo, en el final de esta sección.**



Nota

Todo sistema de inyección de combustible a causa de que trabaja bajo presión más alta que los sistemas convencionales, requiere ciertos cuidados con respecto al mantenimiento. Reemplace el filtro de combustible y mangueras solamente por piezas genuinas General Motors.



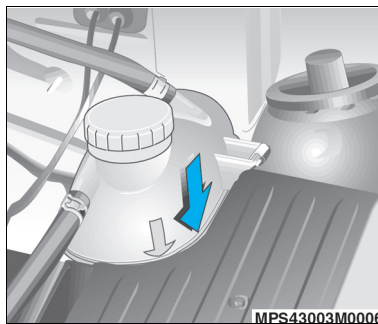
Filtro de aire – cambio

Limpieza del elemento:

1. Levante el capó del motor.
2. Afloje la abrazadera (A) y desenganche la manguera.
3. Quite la válvula del sistema del canister (B), tirándola hacia arriba.
4. Afloje los cuatro tornillos (C) y quite la tapa.
5. Quite el elemento y límpielo, golpeándolo ligeramente.
6. Limpie también la parte interior del filtro.

Reemplazo del elemento:

Reemplace el filtro de aire cada 30.000 km, para condiciones normales de servicio, y más frecuentemente si el vehículo es utilizado en carreteras polvorientas y de arena.



Sistema de enfriamiento

Cambio del líquido de enfriamiento

El sistema de enfriamiento del motor contiene un aditivo para radiador a base de *glicoletileno* (aditivo de larga duración), con propiedades que suministran una protección adecuada y evita la congelación, la ebullición de la mezcla y corrosión.

El líquido de enfriamiento se debe cambiar cada 5 años ó 150.000 km.



Nota

- El servicio de cambio del líquido de enfriamiento se debe efectuar en un Concesionario o Taller Autorizado Chevrolet, pues es necesario eliminar todo el aire del sistema durante el llenado.
- Antes de que añada el líquido protector, el sistema de enfriamiento debe estar perfectamente limpio.

Nivel del líquido del sistema de enfriamiento

Difícilmente ocurren pérdidas en el sistema de enfriamiento del circuito cerrado; sin embargo, es necesario que se verifique el nivel del líquido de enfriamiento semanalmente, con el vehículo en una superficie plana y con el motor frío.

Si fuese necesario llenar el sistema de enfriamiento, observe siempre la marca señalada por una flecha al lado de las palabras "Frio/Cold" o "Kalt/Cold" en el depósito, que muestra la cantidad máxima de líquido de enfriamiento (motor frío), quite la tapa y agregue aditivo para radiador de larga duración ACDelco (color naranja), según la proporción especificada, es decir: agua potable + aditivo para radiador, proporción del 35% al 50%.

Instale la tapa, apretándola firmemente.



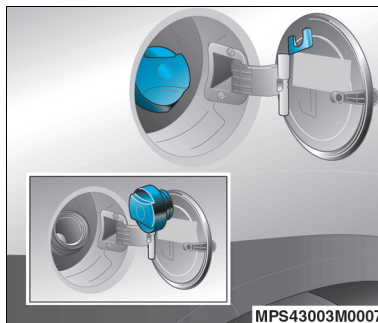
Nota El aditivo para radiador de larga duración (color naranja) no se puede mezclar con el aditivo convencional (color verde) u otros productos, tales como aceite soluble C, pues las mezclas reaccionan formando borras que pueden ocasionar el atascamiento del sistema y consecuentemente el sobrecalentamiento del motor. En caso de que cambie el tipo de aditivo, es necesario que el sistema sea lavado.

Nota En caso de que fuese necesario llenar hasta el nivel constantemente, va a un Concesionario o Taller Autorizado Chevrolet, para que inspeccione la tapa del sistema, eventuales fugas y cambie todo el líquido de enfriamiento, manteniendo de esta manera la concentración correcta.

¡Atención! Para evitar heridas graves, jamás quite la tapa del radiador con el motor calentado. En caso de que hubiera la salida de líquidos hirvientes bajo presión del sistema de enfriamiento esto podría causar quemaduras graves.

En caso de que fuese constatada alguna irregularidad en cuanto a la temperatura del motor – si, por ejemplo, la aguja en el indicador del tablero de instrumentos alcance la zona roja de la escala – inspeccione inmediatamente el nivel del sistema de enfriamiento.

Si el nivel estuviese normal y la alta temperatura persiste, busque un Concesionario o Taller Autorizado Chevrolet para que detecte la falla y corrija el defecto.



Tanque de combustible Llenado

Llene antes que el indicador de combustible alcance el aviso de reserva.

Para llenar el tanque de combustible, haga como sigue:

1. Desconecte el motor y abra la tapa del tanque de combustible, tirándola;
2. Sujete la tapa, gire la llave en el sentido antihorario hasta la posición de desbloqueo y gire la tapa en el mismo sentido hasta que la quite;
3. Repueste;
4. Instale la tapa con la llave en la posición de desbloqueo, gírela en el sentido horario hasta que oiga un estallido característico y, a continuación gire la llave en el mismo sentido.

La tapa, cuando está trabada, gira libremente.

Nota Para evitar daños al depósito de vapores que recoge los gases provenientes del tanque de combustible y consecuentemente reducir la contaminación del medio ambiente, llene despacio y después de la tercera desconexión automática de la pistola de llenado de la bomba, interrumpa el llenado.

La integridad y el rendimiento del sistema de alimentación y también del motor dependen, esencialmente, de la calidad del combustible utilizado.

Nota

- Para vehículos a gasolina que suelen quedar inmovilizados por más de dos semanas o que sean utilizados solamente en recorridos cortos y con frecuencia no diaria, recomendamos que sea utilizado un frasco de aditivo para gasolina ACDelco, cada 4 llenados del tanque de combustible.
- El uso de gasolina diferente de la especificada podría comprometer el rendimiento del vehículo y aún dañar los componentes del sistema de alimentación y del propio motor. Estos costos no están cubiertos por la garantía.

Aditivo de combustible Flexpower / ECONO.FLEX – alcohol y gasolina (de estar equipado)

Les recomendamos añadir un frasco de aditivo Flexpower ACDelco, cada 4 llenados completos del tanque ó 200 l de combustible, bajo la siguiente situación:

- Vehículos que suelen permanecer inmovilizados durante períodos más largos de dos semanas o que sean conducidos solamente en pequeños recorridos y con frecuencia no diaria.



¡Atención!

Jamás utilice aditivo específico para gasolina en alcohol o viceversa.

Flexpower / ECONO.FLEX – alcohol y gasolina (de estar equipado)

En los vehículos equipados con motores Flexpower / ECONO.FLEX – alcohol y gasolina – se podrá utilizar cualquier mezcla en cualquier proporción de alcohol y gasolina (95 RON mínimo con 20% de alcohol) en venta en las gasolineras. El sistema de inyección electrónica, a través de las señales recibidas de varios sensores, va a adecuar el funcionamiento del motor al combustible que se está utilizando. Asegúrese en cuanto a la procedencia del combustible, ya que el uso de combustible fuera de la especificación podría acarrear daños irreversibles al motor.

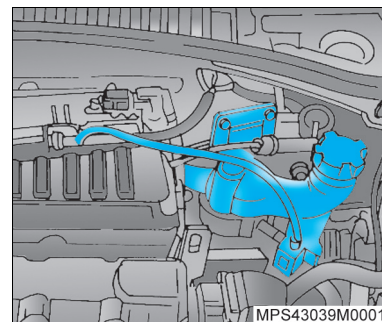


La etiqueta arriba está fijada en la tapa de la boquilla de llenado.



Nota

Compruebe semanalmente el nivel de combustible en el depósito de gasolina y manténgalo siempre lleno para el arranque en frío. Use siempre nafta 95 RON mínimo con 20% de alcohol.



Depósito de gasolina para arranque en frío (vehículos con sistema Flexpower / ECONO.FLEX – alcohol y gasolina (de estar equipado) Llenado

Compruebe semanalmente el nivel de gasolina del depósito.

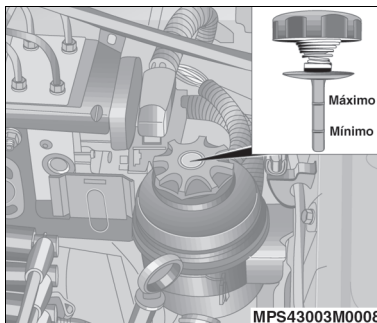
Para llenarlo, haga como sigue:

1. Apague el motor.
2. Abra el capó del motor.
3. Quite la tapa del depósito; gírela en el sentido antihorario.
4. Llene el depósito hasta la marca de referencia.
5. Coloque la tapa del depósito; gírela en el sentido horario.
6. Cierre el capó del motor.

Nota La gasolina es inflamable y explosiva; por este motivo, evite manipularla cerca de llamas y no efectúe actividades que pudiesen generar chispas. ¡No fume! Estas especificaciones también se han de aplicar cuando notara olor a gasolina. En caso de que notara olor de vapores de gasolina dentro del vehículo, llévelo inmediatamente a un Concesionario o Taller autorizado Chevrolet para que sea reparada la causa.

Boquillas de inyección

Las boquillas de inyección de los vehículos Chevrolet son del tipo autolimpiante y por lo tanto no necesitan limpieza periódica.



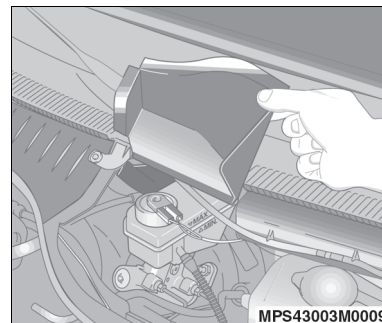
Dirección hidráulica

Inspección y llenado hasta el nivel de fluido

Inspeccione el nivel de fluido con el motor desconectado. Utilice solamente fluido especial recomendado en la tabla de lubricantes (**vea especificaciones en la Sección 12**). Inspeccione el nivel según los intervalos de tiempo especificados en el **Plan de Mantenimiento Preventivo**.

Hay dos marcas en el depósito. La marca inferior señala que se debe llenar el sistema; la marca superior señala que el sistema está llenado. Con el motor, bajo temperatura normal de funcionamiento, el nivel de fluido debe estar en la marca superior. Con el motor frío, el fluido no debe quedar abajo de la marca inferior.

Si fuese necesario llenar hasta el nivel de fluido, busque un Concesionario o Taller Autorizado Chevrolet para que sea identificada la causa de la pérdida y aún para efectuar la reparación.



Frenos

Fluido de freno

Inspeccione el nivel de fluido mensualmente o cuando el testigo (ⓘ). En el tablero de instrumentos quede encendido. El nivel de fluido debe quedar entre las marcas MAX y MIN grabadas en el depósito.

No se recomienda llenar hasta el nivel, pues hay una relación entre el nivel de fluido y el desgaste de los neumáticos de freno. Esto se puede inspeccionar bajo las siguientes condiciones.

- Si el testigo (ⓘ) del freno enciende en frenados y aceleraciones fuertes o en curvas acentuadas el desgaste de los neumáticos acérscase al 70% del respectivo espesor.

- Si el testigo (ⓘ) queda encendido por períodos más largos, va a un Concesionario o Taller Autorizado Chevrolet para que las pastillas sean reemplazadas.

¡Atención!

- En caso de que el nivel del fluido en el depósito esté fuera del especificado, busque un Concesionario o Taller Autorizado Chevrolet
- La utilización del vehículo con pastillas desgastadas o con fugas en el sistema de freno puede comprometer la integridad del sistema de freno del vehículo y se deben repararlos inmediatamente en un Concesionario y Taller Autorizado Chevrolet, pues ponen en riesgo su seguridad.
- El fluido de freno es un material tóxico.

Embrague hidráulico

El sistema de embrague hidráulico utiliza el mismo depósito y fluido del sistema de freno.

Siempre que fuese cambiado el fluido de freno se debe efectuar la purga del sistema de embrague.

Cuidados con las pastillas de freno nuevas

Cuando se instalan pastillas de freno nuevas, no se debe pisar el pedal de freno fuerte e innecesariamente durante los primeros 300 km.

El desgaste de las pastillas de freno no debe exceder un determinado límite. El mantenimiento regular según señalado en el **Plan de Mantenimiento Preventivo** es, consecuentemente, extremadamente importante con respecto a la seguridad.

Ruedas y neumáticos

Los neumáticos genuinos de producción son adecuados a las características técnicas de su vehículo y suministran máximo confort y seguridad.



Nota

En caso de que necesite reemplazar los neumáticos o ruedas por otros que presenten características diferentes, antes de hacerlo, pida la ayuda de un Concesionario o Taller Autorizado Chevrolet. La utilización del neumáticos o ruedas inadecuadas podría determinar la pérdida de la garantía.

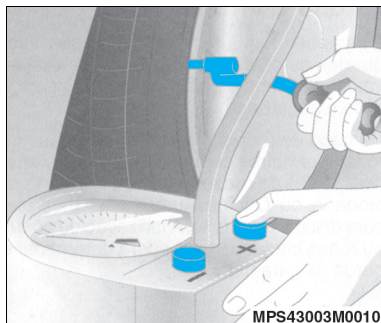
Inspección de la presión de los neumáticos

Es esencial para el confort, seguridad y durabilidad de los neumáticos, que sean mantenidos inflados a la presión recomendada.

Inspeccione la presión de los neumáticos, incluyendo el neumático de repuesto, semanalmente, antes de empezar viajes ó aún si fuese a usar el vehículo cargado. Cuando fuese a inspeccionar los neumáticos, los mismos deben estar fríos; para esto utilice un manómetro correctamente calibrado.

La presión de los neumáticos está señalada en una etiqueta, en el parante de la puerta del conductor.

Presión incorrecta de los neumáticos aumenta el desgaste y compromete el rendimiento del vehículo, el confort de los pasajeros y el consumo de combustible.



MPS43003M0010

No se debe reducir la presión de llenado después de un viaje, pues es normal el aumento de presión a causa del calentamiento de los neumáticos.

Después de inspeccionar la presión de los neumáticos, instale nuevamente las capas protectoras de las válvulas de las boquillas de llenado.

Balanceo de las ruedas

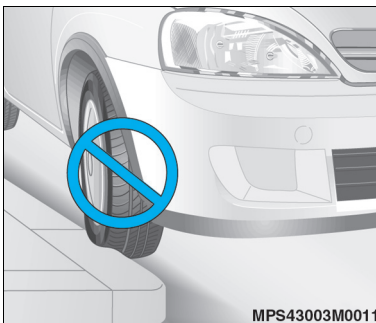
Las ruedas de su vehículo se deben balancear para evitar vibraciones en el volante, suministrando un conducir seguro y confortable.

Balancee las ruedas siempre que fuesen percibidas vibraciones o cuando reemplace los neumáticos.



¡Atención!

Después del intercambio de los neumáticos, se recomienda el balanceo del conjunto ruedas/neumáticos.



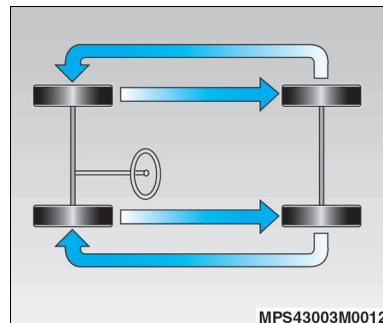
MPS43003M0011

Inspección de la condición de los neumáticos y de las ruedas

Los impactos contra los bordes de banquetas pueden causar daños en las ruedas y en el interior de los neumáticos. Estos daños en los neumáticos, invisibles exteriormente, cuando fuesen revelados, pueden ser la causa de accidentes a altas velocidades. Sin embargo, en caso de que necesite pasar sobre un borde, hágalo despacio y si es posible en ángulo recto.

Cuando estacione, tenga cuidado al inspeccionar si los neumáticos no quedaron presionados contra el borde. Periódicamente, inspeccione los neumáticos en cuanto a desgaste (altura de la banda de rodamiento) o daños visibles. El mismo se debe hacer con relación a las ruedas.

En caso de desgaste ó daños anormales, busque un Concesionario o Taller Autorizado Chevrolet para que fuesen reparados y para que sea efectuada la alineación de la suspensión y de la dirección.



MPS43003M0012

Intercambio de los neumáticos

Los neumáticos delanteros y traseros efectúan trabajos distintos y pueden presentar desgaste diferente dependiendo directamente de la utilización en los diversos tipos de calzada, hábitos de conducir, alineación de la suspensión, balanceo de las ruedas, presión de neumáticos, etc.

La recomendación para el dueño de vehículo es efectuar una autoevaluación en la condición de uso del vehículo, y efectuar el intercambio de los neumáticos en intervalos cortos de kilometraje, pero no debes exceder 10.000 km. Como resultado se va a obtener más regularidad en cuanto al desgaste de la banda de rodamiento y consecuentemente una vida útil más larga de los neumáticos.

El intercambio de neumáticos radiales se debe efectuar según señalado en la figura.

La condición de los neumáticos es un de los puntos de inspección en las revisiones periódicas en los Concesionarios o Talleres Autorizados Chevrolet, las que están aptas a diagnosticar señales de desgaste irregular o cualquier otra avería que pueda comprometer el producto.

⚠ ¡Atención!

- El caucho de los neumáticos **se desgasta** a causa del tiempo. Esto también se aplica al **neumático de repuesto**, aunque dicho neumático no haya sido usado.
- El **envejecimiento** de los neumáticos depende de las más variadas condiciones de uso, incluyéndose temperatura, condiciones de carga y mantenimiento de la presión de llenado.
- Se deben inspeccionar los neumáticos regularmente en una asistencia técnica autorizada del fabricante para que sean evaluadas las condiciones de uso.
- El **neumático de repuesto**, que no haya sido usado, por un período de **seis años** solamente se debe utilizar en caso de emergencia; conduzca en bajas velocidades mientras estuviese utilizando este neumático.



Reemplazo de los neumáticos

Teniendo en cuenta la seguridad, se recomienda reemplazar los neumáticos cuando la profundidad de los surcos, de la banda de rodamiento estuviese cerca a 3 mm.

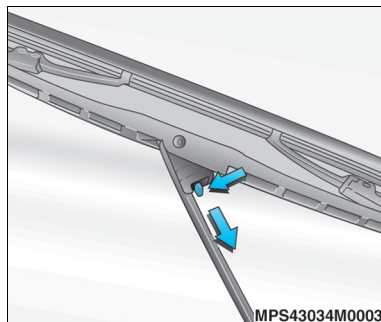
⚠ ¡Atención!

- La profundidad mínima para los surcos es de 1,6 mm. Esta información es identificada por la sigla TWI (Tread Wear Indicators), en el área del reborde de los neumáticos, según señalado en la figura.
- El riesgo de aquaplaneo es mayor cuando la profundidad de los surcos en los neumáticos estuviese reducida.

El neumático también se debe reemplazar cuando presente: cortes, burbujas en la haz lateral o cualquier otro tipo de deformación.



Nota Cuando fuese a reemplazarlos, utilice neumáticos de la misma marca y medida, reemplazando, preferentemente, el juego completo en un mismo eje, delantero o trasero.



Limpiadores y lavadores de los cristales

El funcionamiento eficiente de las hojas del limpiaparabrisas y un campo visual claro son condiciones esenciales para una conducción segura.

Inspeccione la condición de las hojas frecuentemente. Límpielas con jabón neutro disuelto en agua.

Evite accionar los limpiadores cuando los cristales estén secos; en este caso accione primeramente el rociador de los lavadores.

Por cuestiones de seguridad, se recomienda que las hojas sean reemplazadas, como mínimo, anualmente o siempre que la eficiencia de las mismas fuese reducida, perjudicando la visibilidad en días lluviosos.

Reemplazo de la pluma del limpiaparabrisas

Presione la lengüeta de traba, empuje la hoja hacia abajo y quítela.

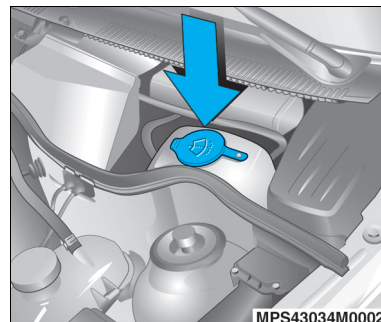
Hojas del limpiaparabrisas

Inspección: inspeccione con frecuencia el estado de las hojas. Límpielas con jabón neutro diluido en agua.

Reemplazo: reemplace las hojas como mínimo, una vez al año o cuando su eficiencia disminuya a tal punto que perjudique la visibilidad bajo la lluvia. Para esto, presione la lengüeta de trabamiento, empuje la hoja hacia abajo y quítela.



Nota Para obtener el perfecto funcionamiento de los cristales certifique que el protector de las hojas fue removido.

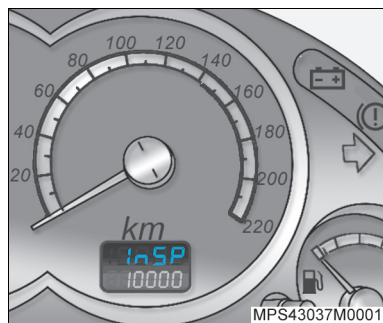


Depósito de agua del lavaparabrisas

Está ubicado en el compartimiento del motor.

Para abrirlo, tire de la tapa. Llénelo solamente con agua limpia para evitar que los eyectores queden atascados.

Para una limpieza eficiente, recomendamos que se le agregue un frasco de solución jabonosa al agua, el cual se puede encontrar en las Concesionarias Chevrolet.



Sistema de aviso de inspección

Una semana antes del límite de tiempo ó cada 10.000 km recorridos, el mensaje de aviso para inspección ("InSP") va a ser exhibido en la línea superior de la pantalla del odómetro por 7 segundos, después de conectar la ignición. El mensaje seguirá siendo exhibido hasta que el vehículo sea llevado a un Concesionario o Taller Autorizado Chevrolet para efectuar la respectiva inspección.



Nota El sistema de aviso de inspección no considera los periodos en los que la batería ha quedado desconectada. De esta manera, se debe prioritariamente observar los intervalos de mantenimiento.

Plan de mantenimiento preventivo



Nota Los primeros 1.000 km son imprescindibles para asegurar más durabilidad y alto rendimiento del motor, por lo tanto no conduzca prolongadamente bajo velocidades constantes muy altas o muy bajas.

Para obtener una utilización económica y segura y asegurar un buen precio de reventa de su vehículo, es extremadamente importante que todo servicio de mantenimiento sea efectuado según la frecuencia recomendada.

En el **Plan de Mantenimiento Preventivo** están previstas inspecciones cada 10.000 km. Si, todavía, el vehículo es poco usado y este límite no fuese alcanzado en un año, entonces se debe efectuar los servicios de mantenimiento anualmente, y no considerar el kilometraje.



¡Atención! Jamás efectúe cualquier reparación o afinación del motor, chasis y componentes de seguridad. A causa de falta de conocimiento, Usted mismo podría infringir las leyes de protección ambiental o de seguridad. Si el servicio fuese efectuado inadecuadamente esto podría comprometer su propia seguridad y la de otros.

Revisión especial

Debe ser efectuada al final del primer año de uso o a los 10.000 km (lo que ocurra primero). Esta revisión se puede efectuar en cualquier Concesionario Oficial o Taller Autorizado Chevrolet respetados los límites de kilometraje establecidos (**vea las instrucciones sobre Normativas de Garantía**).

Prueba en ruta

Esta prueba hace parte del **Plan de Mantenimiento Preventivo** y se debe efectuarla, preferentemente, según los intervalos de tiempo especificados en el **Plan de Mantenimiento Preventivo**, pues, de esa manera, eventuales irregularidades o ajustes se van a notar y se podrán corregirlos.

Antes de la prueba en ruta:**• En el compartimiento del motor**

1. Inspeccione en cuanto a eventuales fugas, corregir o llenar:

- ☐ Depósito del lavaparabrisas.
- ☐ Depósito del sistema de enfriamiento del motor.
- ☐ Depósito de arranque en frío (vehículos equipados con sistema Flexpower / ECONO.FLEX – de estar equipado).

2. Inspeccionar y corregir, si fuese necesario:

- ☐ Conexiones y encaminamiento del mazo de conductores.
- ☐ Fijación y encaminamiento de las mangueras de vacío, de combustible y del sistema de enfriamiento.

3. ☐ Inspeccione en cuanto a elementos flojos y corrija, si fuese necesario.

• Con el vehículo en el piso

Inspeccionar, ajustar o corregir, si fuese necesario:

- ☐ Aprieto de los tornillos de las ruedas.
- ☐ Presión y condición de los neumáticos (incluyendo el neumático de repuesto).
- ☐ Funcionamiento de todos los accesorios y optativos.

• Por debajo del vehículo

Inspeccionar y corregir, si fuese necesario:

- ☐ Parte inferior del vehículo en cuanto a eventuales daños y elementos faltantes, flojos o dañados.

En la prueba en ruta:

1. ☐ Efectuar la prueba en ruta, recorriendo, preferentemente, calles que presenten las condiciones más variadas y más representativas de las condiciones reales de uso del vehículo (asfalto, baldosines, cuestas íngremes, curvas cerradas etc.).

2. Inspeccionar y corregir, si fuese necesario:

- ☐ Funcionamiento de los instrumentos del tablero de instrumentos y testigos.
- ☐ Palanca del señalizador de giro en cuanto al retorno automático a la posición de reposo, después de las curvas.
- ☐ Volante de dirección en cuanto a juego en la posición central, retorno automático después de las curvas y la alineación durante el desplazamiento en línea recta.
- ☐ Motor y conjunto de la transmisión en cuanto al rendimiento durante las aceleraciones y desaceleraciones, ralenti, marcha constante y en las reducciones de marcha.

- ☐ Transmisión automática (si equipado) en cuanto al rendimiento en aceleraciones, en las reducciones de marchas (accionando el *kickdown* o la palanca de mando), en ralenti y en marcha constante y la suavidad en los cambios de marcha.

- ☐ Eficiencia de los frenos de servicio y de estacionamiento.

- ☐ Estabilidad del vehículo en curvas y pistas irregulares.

3. ☐ Eliminar los eventuales ruidos constatados en la prueba.

Inspecciones periódicas

Efectuadas por el propietario:

- ☐ Inspeccione semanalmente el nivel del líquido de enfriamiento en el depósito de compensación del sistema de enfriamiento y llénelo hasta el nivel, si fuese necesario, observe siempre la marca señalada por una flecha al lado de las palabras "Frio/Cold" o "Kalt/Cold" en el depósito, que muestra la cantidad máxima de líquido de enfriamiento (motor frío), quite la tapa y agregue agua potable y aditivo de larga duración ACDelco (color naranja) para radiador, en la proporción del 35% al 50%.
- ☐ Inspeccionar semanalmente el nivel de aceite del motor y llenar hasta el nivel, si fuese necesario.
- ☐ Inspeccionar semanalmente el nivel del depósito del lavaparabrisas y llenar hasta el nivel, si fuese necesario.
- ☐ Inspeccionar semanalmente el nivel de combustible en el depósito de arranque en frío (vehículos equipados con sistema Flexpower / ECONO.FLEX – de estar equipado).
- ☐ Inspeccionar semanalmente el calibrado de los neumáticos, incluyendo el neumático de repuesto.
- ☐ Inspeccionar al parar el vehículo si el freno de estacionamiento está funcionando correctamente.

Intervalo máximo para cambio de aceite del motor

Cambiar con el motor calentado, **vea las especificaciones en la Sección 12, bajo Lubricantes recomendados.**

- ☐ Cada 5.000 km ó 6 meses, lo que ocurra primero, si el vehículo esté sujeto a alguna de las condiciones severas de uso; vea "Condiciones severas de uso".
- ☐ Cada 10.000 km ó 12 meses, lo que primero ocurra, en caso de que ninguna de las condiciones severas de uso ocurra.
- ☐ Inspeccione en cuanto a fugas.
- ☐ Reemplace el filtro de aceite del motor en el primer cambio de aceite; los siguientes, cada dos cambios de aceite del motor.

Condiciones severas de uso

Se considera uso severo, las siguientes condiciones:

- Cuando la mayoría de los trayectos requiere el uso de ralentí por largo tiempo u operación continua en baja revolución frecuente (como el "anda y para" del tráfico urbano).
- Cuando la mayoría de los trayectos no excede a 6 km (recorrido corto) con el motor no completamente calentado.
- Operación frecuente en carreteras polvorientas, de arena y tramos encharcados.
- Operación frecuente como remolque de trailer o carreta.
- Utilización como taxi, vehículo de policía o actividad similar.
- Si el vehículo quedara frecuentemente inmovilizado por más de 2 días.

Cuadro de mantenimiento preventivo

Inspecciones (cada 10.000 km ó 1 año)

1ª	2ª	3ª	4ª	5ª	6ª	7ª	8ª	9ª	10ª	Servicios a efectuar
										Prueba en ruta
	●		●		●		●		●	Inspeccionar el vehículo en cuanto a eventuales irregularidades. Efectuar la prueba en ruta después de la inspección.
										Motor y transmisión
●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	Motor y transmisión: inspeccionar en cuanto a eventuales fugas.
		●			●			●		Bujías de encendido: reemplazar.
	●					●				Correa de sincronización: inspeccionar la condición y corregir la tensión.
				●					●	Correa de sincronización: reemplazar
●	●	●	●		●	●	●	●		Correas de accesorios: inspeccionar la condición.
				●					●	Correas de accesorios: reemplazar.
<i>Vea el intervalo en esta Sección</i>										Aceite del motor: cambiar.
<i>Vea el intervalo en esta Sección</i>										Filtro de aceite: reemplazar el elemento.
●	●		●	●		●	●		●	Filtro de aire: inspeccionar la condición y limpiar, si fuese necesario.
		●			●			●		Filtro de aire: reemplazar el elemento.
●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	Filtro de combustible (fuera del tanque) – vehículos con sistema Flexpower / ECONO.FLEX (de estar equipado): reemplazar.
		●			●			●		Filtro previo de combustible (filtro de tamiz de la bomba de combustible) – vehículos con sistema Flexpower / ECONO.FLEX (de estar equipado): reemplazar.
	●		●		●		●		●	Aceite de transmisión manual inspeccionar en cuanto al nivel de aceite y llenar, si fuese necesario.
										Sistema de enfriamiento
<i>Vea el intervalo en esta Sección</i>										Sistema de enfriamiento: cambiar el líquido y corregir eventuales fugas.
										Frenos
●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	Pastillas y disco de freno: inspeccionar en cuanto a desgaste.

Cuadro de mantenimiento preventivo

Inspecciones (cada 10.000 km ó 1 año)

1ª	2ª	3ª	4ª	5ª	6ª	7ª	8ª	9ª	10ª	Servicios a efectuar
										Frenos (continuación)
		●			●			●		Forros y tambores: inspeccionar en cuanto a desgaste.
	●		●		●		●		●	Tuberías y mangueras de freno: inspeccionar en cuanto a fugas.
●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	Freno de estacionamiento: inspeccionar y ajustar, si fuese necesario. Lubricar las articulaciones de los lianes y cables.
●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	Fluido de freno/embrague: comprobar el nivel y llenar hasta el nivel, si fuese necesario. Obligatoria, lo cambie cada 2 años.
										Dirección, suspensión (delantera y trasera) y neumáticos
●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	Depósito de la dirección hidráulica: inspeccionar el nivel de fluido y llenar hasta el nivel, si fuese necesario. Inspeccionar en cuanto a eventuales fugas.
		●			●			●		Mangueras y conexiones de la dirección: inspeccionar en cuanto a fugas y aprieto.
●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	Amortiguadores: inspeccionar en cuanto a fijación y eventuales fugas.
	●		●		●		●		●	Sistema de dirección: inspeccionar en cuanto a juego y torsión de los tornillos – inspeccionar los guardapolvos de la cremallera de la caja de dirección en cuanto a fugas.
	●		●		●		●		●	Guarniciones y guardapolvos: inspeccionar la condición, la posición y eventuales fugas.
●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	Neumáticos: inspeccionar la presión de llenado, en cuanto a desgaste y eventuales averías, efectuar el intercambio de los neumáticos, si fuese necesario. Inspeccionar la torsión de las tuercas de fijación de las ruedas.
										Carrocería
●			●			●			●	Acondicionador de aire: inspeccionar el sistema en cuanto al funcionamiento.
	●		●		●		●		●	Filtro de limpieza del acondicionador de aire o del sistema de ventilación: reemplazar.
●			●			●			●	Carrocería y parte inferior del piso: inspeccionar en cuanto a daños en la pintura o corrosión.
●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	Cinturones de seguridad: inspeccionar cintas, hebillas y tornillos de fijación en cuanto a la condición de conservación, torsión y funcionamiento.

Cuadro de mantenimiento preventivo

Inspecciones (cada 10.000 km ó 1 año)

1 ^a	2 ^a	3 ^a	4 ^a	5 ^a	6 ^a	7 ^a	8 ^a	9 ^a	10 ^a	Servicios a efectuar
										Sistema eléctrico
●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	Sistema eléctrico: inspeccionar en cuanto a códigos de fallas, utilizando "TECH 2".
●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	Equipamientos de alumbrado y señalización: inspeccionar.
●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	Lavadores y limpiadores del parabrisas: inspeccionar la condición de las hojas y lávelas, si fuese necesario.
	●				●				●	Foco de los faros: inspeccionar la regulación.
●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	"Reset" el aviso de inspección en el tablero de instrumentos.

Cuadro de Control de las Inspecciones

Instrucciones para uso

La concesionaria que va a efectuar el servicio debe sellar y firmar el cuadro correspondiente a la inspección efectuada, indicando el kilometraje, el n° de la O. S. y la fecha en que el servicio fue efectuado.

Inspección de Entrega

Fecha: / /

Sello Concesionario

O. S.: km:

1ª Inspección Especial a los 10.000 km

Fecha: / /

Sello Concesionario

O. S.: km:

2ª Inspección a los 20.000 km

Fecha: / /

Sello Concesionario

O. S.: km:

3ª Inspección a los 30.000 km

Fecha: / /

Sello Concesionario

O. S.: km:

4ª Inspección a los 40.000 km

Fecha: / /

Sello Concesionario

O. S.: km:

5ª Inspección a los 50.000 km

Fecha: / /

Sello Concesionario

O. S.: km:

6ª Inspección a los 60.000 km

Fecha: / /

Sello Concesionario

O. S.: km:

7ª Inspección a los 70.000 km

Fecha: / /

Sello Concesionario

O. S.: km:

Cuadro de Control de las Inspecciones

8ª Inspección a los 80.000 km

Fecha: / /

Sello Concesionario

O. S.: km:

9ª Inspección a los 90.000 km

Fecha: / /

Sello Concesionario

O. S.: km:

10ª Inspección a los 100.000 km

Fecha: / /

Sello Concesionario

O. S.: km:

11ª Inspección a los 110.000 km

Fecha: / /

Sello Concesionario

O. S.: km:

12ª Inspección a los 120.000 km

Fecha: / /

Sello Concesionario

O. S.: km:

13ª Inspección a los 130.000 km

Fecha: / /

Sello Concesionario

O. S.: km:

14ª Inspección a los 140.000 km

Fecha: / /

Sello Concesionario

O. S.: km:

15ª Inspección a los 150.000 km

Fecha: / /

Sello Concesionario

O. S.: km:

16ª Inspección a los 160.000 km

Fecha: / /

Sello Concesionario

O. S.: km:

Cuadro de Control de los Cambios de Aceite del Motor

Instrucciones de uso

El cambio de aceite lubricante es extremadamente importante para que el motor funcione adecuadamente, pues entre otros factores, contribuye de manera decisiva para una durabilidad más larga. De esa manera, General Motors le recomienda que sean seguidas las instrucciones contenidas en esta Guía de Propietario (Sección 13). Los Concesionarios y Talleres Autorizados Chevrolet están aptos a gestionar el plan de lubricación de su vehículo, de acuerdo con los estándares y normativas técnicas establecidos por General Motors. Para eso, cada cambio de aceite efectuado en los Concesionarios Chevrolet se va a indicar en los campos al lado, relativos al Plan de Lubricación. Este procedimiento, le permite acompañar el historial de los cambios de aceite que han sido efectuados en su vehículo. General Motors está segura de que de esa manera está colaborando para alcanzar un mejor desempeño del motor, prolongando su vida útil y, así contribuyendo para proteger y valorar el patrimonio de sus consumidores.

Cambio de Aceite

Fecha: / /

Sello Concesionario

O. S.: km:

Cambio de Aceite

Fecha: / /

Sello Concesionario

O. S.: km:

Cambio de Aceite

Fecha: / /

Sello Concesionario

O. S.: km:

Cambio de Aceite

Fecha: / /

Sello Concesionario

O. S.: km:

Cambio de Aceite

Fecha: / /

Sello Concesionario

O. S.: km:

Cambio de Aceite

Fecha: / /

Sello Concesionario

O. S.: km:

Cambio de Aceite

Fecha: / /

Sello Concesionario

O. S.: km:

Cuadro de Control de los Cambios de Aceite del Motor

Cambio de Aceite

Fecha: / /

Sello Concesionario

O. S.: km:

Cambio de Aceite

Fecha: / /

Sello Concesionario

O. S.: km:

Cambio de Aceite

Fecha: / /

Sello Concesionario

O. S.: km:

Cambio de Aceite

Fecha: / /

Sello Concesionario

O. S.: km:

Cambio de Aceite

Fecha: / /

Sello Concesionario

O. S.: km:

Cambio de Aceite

Fecha: / /

Sello Concesionario

O. S.: km:

Cambio de Aceite

Fecha: / /

Sello Concesionario

O. S.: km:

Cambio de Aceite

Fecha: / /

Sello Concesionario

O. S.: km:

Cambio de Aceite

Fecha: / /

Sello Concesionario

O. S.: km:

RECUADRO DE INFORMACIONES GENERALES

Este recuadro de informaciones ha sido elaborado para facilitar la consulta en cuanto a las especificaciones más usadas.

Neumáticos

Calibrado: Se debe efectuar con los neumáticos fríos.

Especificación del neumático

Presión de los neumáticos (lb/pulg ²)				
Neumáticos	Vehículo con hasta 2 pasajeros		Vehículo totalmente cargado	
	Delanteros	Traseros	Delanteros	Traseros
175/70 R14-88T	32	26	32	45
185/60 R15-88H	32	26	32	45
Para recorridos largos en altas velocidades (más de 160 km/h), mantenidos por más de una hora, añada 0,15 kgf/cm ² (2 lb/pulg ²) en cada neumático.				

Medida
175/70 R14-88T
185/60 R15-88H

Aceite del motor

Inspeccione el nivel de aceite semanalmente o antes de empezar algún viaje (aguarde, como mínimo, 2 minutos después de apagar el motor).

El vehículo debe estar en una superficie plana y con el motor calentado.

En caso de que el aceite haya sido reemplazado (o añadido), accione el motor por algunos segundos y apáguelo para inspeccionar el nivel.

Período para cambio

- **Cada 5.000 km ó 6 meses**, lo que ocurra primero, si el vehículo está sujeto a alguna de estas **CONDICIONES SEVERAS DE USO**
 - Cuando la mayoría de los trayectos requiere el uso de ralentí por largo tiempo u operación continua en baja revolución frecuente (como el “anda y para” del tráfico urbano).
 - Cuando la mayoría de los trayectos no excede 6 km (recorrido corto) con el motor no completamente calentado.
 - Operación frecuente en carreteras polvorientas, de arena y tramos encharcados.
 - Operación frecuente como remolque de trailer o carreta.
 - Utilización como taxi, vehículo de policía o actividad similar.
- **Cada 10.000 km ó 12 meses**, lo que primero ocurra, en caso de que ninguna de las condiciones descritas arriba ocurra.

Tipos de aceites especificados

Clasificación: API-SL o superior (motor a gasolina) o (motor Flexpower / ECONO.FLEX – de estar equipado)

Viscosidad: SAE 5W30, SAE 15W40, SAE 20W40 o SAE 20W50 (motor gasolina) y SAE 5W30 (motor Flexpower / ECONO.FLEX – de estar equipado)

Cantidad de aceite en el cárter del motor: 3,25 litros (sin reemplazar el filtro); y 3,5 litros (reemplazando el filtro).

Combustible

Para vehículos a gasolina, les recomendamos que sea añadido un frasco de aditivo para gasolina ACDelco (embalaje blanco), cada 4 llenados completos del tanque ó 200 l de combustible y para vehículos Flexpower / ECONO.FLEX (de estar equipado), les recomendamos añadir un frasco de aditivo Flexpower ACDelco, cada 4 llenados completos del tanque ó 200 l de combustible. **Jamás utilice aditivo específico para gasolina en alcohol o viceversa.** Capacidad del tanque de combustible: **52,5 litros (vehículos a gasolina); 56 litros (vehículos Flexpower / ECONO.FLEX).**

Fluido de freno

Inspeccione el nivel mensualmente, en caso de que esté abajo del nivel, se debe cambiar el fluido; no se debe llenar hasta el nivel, pues hay una relación entre el nivel de fluido y el desgaste de las pastillas de freno.